



Traditionsstangerl in Kirchreit aufgestellt

Maibaumfreunde Albaching / Utzenbichl brachten Baum und schönes Wetter mit

Kirchreit (wg) - Bereits Ende März gelang den Albachinger Maibaum-Freunden der „Diebstahl“ des Kirchreiter Baumes. Wie mit den Kirchreitern ausgehandelt, wurde der Baum bis zum 1. Mai in Moos eingelagert und hergerichtet, um dann zum Fest in voller Pracht ausgeliefert zu werden.

Schon ein paar Tage nach dem Diebstahl wurde über die Auslöse des Maibaumes verhandelt. Man einigte sich schließlich darauf, den Baum bis zum 1. Mai in den Händen der Albachinger Maibaumfreunde zu belassen.

Baum vier Wochen in Albaching

Die Kirchreiter Maibaum-Freunde übernahmen dabei das Aufreißen und die Bemalung des Baumes. Am 1. Mai war es dann soweit, der Baum bekam mit der, von den Maibaum Freunden Albaching eigens gebundenen Girlande noch den letzten Schliff und nach gemeinsamen Weißwurstfrühschop-

pen ging es dann in Richtung Kirchreit, wo der Empfang durch die Kirchreiter Maibaum-Freunde und der Garser Blaskapelle stattfand. Am dortigen Treffpunkt versammelte man sich mit einer stolzen Truppe von insgesamt ca. 70 Vereinsmitgliedern. Kurze Zeit später zog man mit dem Baum zum neu angelegten Platz. Pünktlich um 13 Uhr bei traumhaftem Wetter begann das gemeinsame Aufstellen. Nach etwa einer Stunde hatte der Maibaum seinen neuen Platz gleich neben der Kirche. Für das leibliche Wohl wurde anschließend am und im aufgestellten Zelt gesorgt, der Durst wurde mit kühlen Getränken gelöscht, wohl leider nicht der ein oder andere Sonnenbrand.

Karl Fischberger, Bürgermeister von Soyen, merkte spaßhaft an, dass Kirchreit nun auf bestem Wege sei, die Herrschaft über Soyen zu übernehmen. Blickte



Die Albachinger Maibaumfreunde halfen beim Transport sowie beim Aufstellen tatkräftig mit.
Fotos: Vital

man aber am Nachmittag so in die Runde, hatte man eher den Eindruck, Gleiches hätten die Albachinger vor, die so zahlreich erschienen waren und über die sich auch die Kirchreiter Maibaum

Freunde sehr freuten. Seinen Ausklang fand der sehr schöne und erfolgreiche Tag dann schließlich früher oder auch etwas später an der Bar zusammen mit den Kirchreitern Maibaum Freunden.

*Foto-Collage zum
Maibaumaufstel-
len auf Seite 2*

Lob für Fans aus der Heimat

Franziska Preuß im
Interview **Seite 18**

45 Firmlinge am Start

Alle Gruppen mit Be-
treuern **Seite 24/25**

Titel verteidigt

Korbinian gewinnt
Schießen **Seite 28**

Energie-Fragebögen sind im Umlauf

Rückgabe bis 15. Mai erwünscht - Energiekonzept als Ziel

Albaching - Die Fragebögen zum Energiekonzept werden aktuell von vielen fleißigen Helfern verteilt. Alle Albachinger Hausbesitzer, Gewerbetreibende und Landwirte werden gebeten, sich an dieser Aktion zu beteiligen. Je höher die Rückläuferquote ist, desto besser können die Daten zur Energiebilanz ausgewertet werden. Natürlich wird der Da-

tenschutz gewahrt. So werden die Fragebögen in den Kuverts ungeöffnet an das ZREU weitergeleitet. Sollten Sie einen Fragebogen falsch ausgefüllt haben, so können Sie jederzeit bei der Firma MNC-Tec GmbH (Günter Ganslmeier) einen neuen Bogen abholen, oder gerne auch die Dokumente über das Internet abrufen: www.albaching.de.

Wir möchten Sie bitten, die Fragebögen bis zum 15. Mai wieder an den Verteiler zurückzugeben. Auch die Rückgabe im Postkasten bei MNC-Tec, Wasserburger Str. 7, ist jederzeit möglich.

**Günter Ganslmeier
für die AG Energie**



Impressionen vom Maibaumaufstellen in Kirchreit.

Fotos: Uli Vital

DER NASENBÄR ERZÄHLT ...



Pläne B, C und D

Guardiola hat keinen Plan B, C und D. So wird es ihm vorgeworfen nach dem Ausscheiden der Bayern im Champions-League-Halbfinale. Die einzige Frage, die sich da stellt, ist doch wohl: Warum werden Pläne B, C und D gebraucht? Der Plan A hat ja an sich die Eigenschaft, dass er der beste ist, der Plan A eben. Mir gefällt es auch, wenn ein Plan funktioniert, zum Beispiel die Erste Mannschaft vom SVA in Rechtmehring 4:2 gewinnt (Derbysieger!) oder beim Maibaumaufstellen in Kirchreit wunderbares Wetter ist oder ich beim Schafkopf einen Farbweiz ohne drei gewinne. Das Unstressigste ist in allen Situationen der Plan A. Schaut man mal den (mir nicht ganz egal) Bundesliga-Dino HSV an. In der Trainerfrage mittlerweile schon Plan L oder M in drei Jahren, in diesem Jahr bereits Plan D, und mit welchem Erfolg? Keinem. Weiteres Beispiel: „Wetten, dass...?“ Lanz war ja wohl mindestens Plan D, und was ist passiert?: Die größte Unterhaltungssendung im Deutschen TV wird beendet. Oder beim Essen im Wirtshaus: Ich denke den ganzen Tag an Wiener Schnitzel, dann hab ich aber beim

Wirt doch Zwiebelrostbraten bestellt, der schmeckt auch ganz gut aber als die Bedienung an den Nachbarstisch ein Wiener Schnitzel serviert, bin ich ärgerlich. Soll ich kurze Hosen anziehen? War die Frage an die bessere Hälfte, als wir auf den 30sten Geburtstag eines Freundes fahren wollen. „Nein, spinnst Du; ist doch viel zu kalt.“, die Antwort. Angekommen auf dem Fest ist die Halle beheizt und ganze Bäche an Schweiß rinnen mir den gesamten Abend die Hosenbeine hinunter direkt in die Schuhe. Ein Hoch auf Plan A! Andererseits die CSU, das deutsche Bier, das Münchner Oktoberfest und die Lederhose, alles Erfolgsgeschichten ohne Pläne B, C und D. So, und was machen wir jetzt mit den Plänen B, C und D? Ganz einfach: Weg damit! Direkt auf den Wertstoffhof (aber nur am Samstag von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr; oder haben sich da wohl die Öffnungszeiten gemäß Plan B geändert?). Plan A führt auf direkten Weg zum Ziel und zum Erfolg, und wenn doch mal was dazwischen kommt, gibt es halt einen neuen Plan A.

(pf)

Impressum:

Stand: 05/2014

Herausgeber: Nasenbach-Verein zur Förderung von Kultur, Sport und Dorfgemeinschaft in Albaching und Umgebung e.V. (kurz: „Nb-Verein“); gegründet 1991

Vorstand: 1. Vorstand: Gerty Trautbeck - 2. Vorstand: Gitti Tröstl - Kassier: Günter Ganslmeier - Schriftführer: Franz Konrad - Beisitzer: Stefan Fleidl, René Pfeifer, Christian Rinner, Ulrich Vital und Ralf Wagner

Redaktion (re): Günter Ganslmeier (gg), Franz Konrad (fk), Günther Müller (gm), Christian Rinner (cr), Ulrich Vital (uv) und Johannes Wimmer (jo)

Ständige Mitarbeit Redaktion & Organisation: Markus Bauer (mb), Annemarie Binstener, Christian Fleidl (cf), Stefan Fleidl (sf), Wast Friesinger jun. (wfj), Rosi Fürst (für), Regina Ganslmeier (reg), Rita Ganslmeier, Boysi Gugg, Brigitte Haider (hb), Wulf Heumann, Cilly Kromer (ck), Helmut Maier (hm), Stefan Meidert (mei), Fritz Müller (fm), Resi Müller, Daniel Neumann (dn), Rita Neumann (neu), Michael Obermaier, René Pfeifer (pf), Bärbel Pfitzmaier (bp), Magdalena Pfitzmaier (mp), August Seidinger jun. (as), Alfred Trautbeck, Gerty Trautbeck (cw), Anastasia Trenkler (at), Gitti Tröstl (gt), und Ralf Wagner (rw)

Freie Mitarbeit: Peter Bachmaier (pb), Georg Barth, Martin Blank, Marianne Brader, Josef Ebersberger (je), Christian Freundl (fr), Johannes Konrad, Tobias Langer (tl), Sylvia Liebmann, Elisabeth Lohmair (el), Franz Manzinger (fxm), Franz Merkle (mer), Andreas Moser (mo), Günther Müller (Maitenbeth/mm), Vincent Neumann, Siegfried Ober (so), Klaus Oberpichler (ko), Michael Posselt (ps), Anni Pscheidt, Lorenz Richterstetter (ri), Elisabeth Sanftl, Bernhard Schmid (bs), Michael Schubert (mis), Thomas Stark (th), Veronika Strasser (vs), Jessica Vital-Robarge (jvr), Martin Vital (vm), Tobias Wagner (tw), Regina Wierer (wg) und Anton Wimmer (aw)

Internet: Christian Rinner • **Internetseite:** www.nasenbach.de

Anzeigenannahme u. -bearbeitung, Kassenführung, Technik:

Günter Ganslmeier, Tel. 08076 / 88 99 80, e-Mail: ganslmeier@mnc-tec.de

Abonnement-Abrechnung und -Vertrieb:

Gerty Trautbeck, Kreuzstraße 9, 83544 Albaching, Tel. 08076 / 88 68 98

Redaktionsbüro:

Floriansweg 2, 83544 Albaching (im Feuerwehrhaus)
Telefon 08076 / 72 86 - Telefax 08076 / 88 99 87

e-Mail:

nb-verein@albaching.de

Bankverbindung:

Raiffeisenbank RSA eG, BLZ 701 695 24, KTO 124 206

IBAN/BIC:

DE 95 7016 9524 0000 1242 06 / GENO DE F1RME

Auflage:

1.000 Exemplare

Druck:

Offsetdruck Max Brummer GmbH, 85570 Markt Schwaben

Das Nb-Magazin, gegründet 1990, erscheint jeden ersten Dienstag im Monat (außer August); siehe Nb-Terminkalender.

Verbreitungsgebiet: Albaching, Rechtmehring, Maitenbeth, Freimehring, St. Christoph, Schleefeld, Ebrach und Forsting. (Das Nb-Magazin ist in den Geschäften und Banken im Verbreitungsgebiet kostenlos zu beziehen; für freiwillige Spenden bedanken wir uns herzlich.)

Wir bedanken uns bei allen, die am Entstehen des Nb-Magazins mitgewirkt haben. Für unverlangt eingesandte Manuskripte keine Gewähr. Anonym abgegebene Artikel werden grundsätzlich nicht abgedruckt. Vervielfältigung nur mit Erlaubnis der Nb-Redaktion bzw. Nb-Vorstandschafft.



Kinderhaus „Schatzkiste“ öffnet alle Türen

Tag der offenen Tür am Samstag, 17. Mai

Albaching - „Liebe Leute Groß und Klein. Wir laden euch recht herzlich ein.“ Das Kinderhaus „Schatzkiste“ in Albaching feiert am Samstag, den 17. Mai 2014, ihren Tag der offenen Tür.

Jeder in und um Albaching fragt sich doch bestimmt, was sich hinter dem schönen Gelb vom Kinderhaus verbirgt. Bei uns ist sehr viel geboten. Hier in unserem Kinderhaus wachsen die kleinen Schätze von euch Eltern ein kleines Stück weit mit auf. Von den Kleinsten, die gerade das Gehen lernen bis zu den Großen, die bereits die Schulbank drücken.

Und damit alle Leute aus Albaching und Umgebung sehen, was sich für schöne Räume und vor allem wie viel Leben sich in diesem wunderschönen und großen Haus befindet, laden wir euch ganz herzlich zu unserem Tag der offenen Tür ein.

Es wird ein Fest für das ganze Dorf und alle Orte herum werden. Ihr seid alle eingeladen, dieses wunderschöne Kinderhaus zu besichtigen.

Los geht's um 11 Uhr mit einer kurzen Maiandacht in der Kirche, welche zusammen mit den Kinderhauskindern und einer kleinen Musikbesetzung gestaltet wird. Im Anschluss laden wir Euch zum Mittagstisch im Kinderhaus ein. Im Zelt gibt es Fleisch, Würstel und ein Salatbuffet, sowie kühle

Getränke. Zum Kaffee erwartet euch ein leckeres Kuchenbuffet. Hierbei danken wir jetzt schon im Vorfeld den fleißigen Mamis, die uns hier tatkräftig mit Salaten und Kuchen unterstützen.

Im Kinderhaus „Schatzkiste“ ist für euch ein Rundgang gekennzeichnet, damit ihr euch alle bei uns zurecht findet und auch Einblick in alle Räumlichkeiten bekommt.

Im Eingangsbereich des Hauses wird eine Beamer-Show eingerichtet, in der viele Bilder vom Bau des Gebäudes gezeigt werden. Das Kinderhausteam ist jederzeit für Fragen offen und nimmt sich gerne Zeit für Euch.

Für die kleinen Gäste gibt es unterschiedliche Angebote: Verschiedene Bastelinseln, eine Spielburg, kleine Vorführungen von unseren Kindern im Kinderhaus, Kinderschminken und vieles mehr. Ebenso sind die örtlichen Vereine miteinbezogen: Feuerwehrausfahrten für die Kinder, Torwandschießen sowie die Hochräder/Einräder und vieles mehr werden uns an diesem Tag unterstützen. Gegen 17 Uhr wird sich unser Fest dem Ende neigen. Wir freuen uns schon sehr auf Euch und unser großes Fest und hoffen, dass ganz viele von Euch unsere Einladung folgen.

Euer Kinderhausteam



Wenn's mal wieder länger dauert...

Rechtmeiring (jo/cf) - Die TV-Werbung macht es einen weiß: „Wenn's mal wieder länger dauert... ..hol Dir ein Snickers!“. Die Fußballer der Ersten Mannschaft des SV Albaching wussten da aber im vergangenen April allerdings was viel besser: Watten, Schafköpfen, Zuschauen, Entspannen, Nachdenken. Denn beim Lokalderby in Rechtmeiring am letzten April-Sonntag verschlief der eingeteilte Schiedsrichter, und kam erst dann über eine Stunde verspätet in Rechtmeiring an. Wie gut, dass es Kabinen und Spielkarten gibt.

„Oibichna“-Nachbarschaftshilfe Informationsveranstaltung am 19. Mai

Albaching (gg) - Zu einer Informationsveranstaltung über Möglichkeiten und Bedarf einer Nachbarschaftshilfe/Bürgerhilfe in Albaching lädt der AK Senioren, die Gemeinde und die Seniorenbeauftragte Georgine Plieninger ein. Die Veranstaltung findet am 19. Mai um 19:30 Uhr im neuen Gemeinde- und Seniorenraum im ehemaligen Kindergarten statt.

An diesem Abend wird gemeinsam über die Rechtsstruktur, die Organisation und die möglichen Wege, Helfer zu gewinnen, diskutiert.

Bitte kommen Sie zahlreich zu dieser Veranstaltung. Dieses Thema geht jeden Bürger in der Gemeinde an. Nicht nur die Seniorinnen und Senioren.

**50 JAHRE FAHRSCHULE
WEILNHAMMER**
WO FAHREN LERNEN SPASS MACHT

Deine Fahrschule in
Haag - Soyen - Freimehring
Unterricht jeweils ab 19:00

Anmeldung beim Unterricht oder
Tel.: 08072/8452 - www.fahrschule-wh.de



- Grund- und Unterhaltsreinigungen für Gewerbe & Privat
- Gartenpflege
- Winterdienst
- 24 Std. Notdienst
- Renovierungen

Hanslmeier & Meyer
GmbH

Hausmeisterei

Am Kornfeld 4 · 83562 Rechtmeiring
Telefon 08076-8142 · www.a-hanslmeier.de

Meldungen aus dem Gemeinderat

Erweiterung der Kläranlage

Die derzeitige gemeinsame Kläranlage ist für 3000 Einwohner ausgelegt und somit ausgelastet. Noch in diesem Jahr sollen die Planungen für eine Erweiterung abgeschlossen werden und bereits im nächsten Jahr mit dem Bau begonnen werden. Die neue Anlage soll für 4400 Einwohner ausgelegt werden, dabei ist eine Reserve von 400 Einwohner für die Firma Burkhardt eingeplant. Die geplanten Baukosten betragen im ersten Bauabschnitt 1,2 Millionen Euro, im zweiten Bauabschnitt sind 2 Millionen Euro veranschlagt.

Ergänzungssatzung

Berg-Nordwest

Die Ergänzungssatzung wurde in neuer Version vom Gemeinderat beschlossen. Diese sieht nicht mehr eine Bebauung westlich des

Grundstücks von Annemarie und Florian Sanftl vor, die Bebauung solle nördlich des Grundstücks erfolgen. Zudem sind die Kosten für eine Verlängerung der Trinkwasserhauptleitung von der Antragstellerin des Bauantrages zu tragen.

Probetrieb BOS-Digitalfunk

Der Gemeinderat beschließt, dass die Freiwillige Feuerwehr Albaching am erweiterten Probetrieb des BOS-Digitalfunks teilnehmen soll.

Zuschuss gewährt

Die Kath. Dorf- und Betriebshilfe GmbH Bayern - Station Rosenheim erhielt einen Zuschuss von 258 Euro, die entspricht 50 Cent pro geleisteter sozialer Einsatzstunde.

(gm)



Dorferneuerung Albaching

Teilnehmergemeinschaft Albaching - Flurbereinigung

Der Vorstand der Teilnehmergemeinschaft Albaching hat Änderungen des Flurbereinigungsplans Teil I beschlossen. Der Flurbereinigungsplan fasst die Ergebnisse des Verfahrens zusammen.

Die Bestandteile des geänderten Flurbereinigungsplans Teil I, eine Änderungskarte zur Abfindungskarte, ein Plan über die gemeinschaftlichen und öffentlichen Anlagen (15. planrechtliche Behandlung), die Vorstandsbeschlüsse zu den Änderungen zum Flurbereinigungsplan Teil I mit Textteil, sowie die geänderten

Auszüge aus dem Flurbereinigungsplan liegen in der Zeit vom 7. Mai bis 21. Mai 2014 in der Gemeindekanzlei der VG Pfaffing, Schulstraße 3, zur Einsichtnahme für die Beteiligten auf.

Zur Bekanntgabe des geänderten Flurbereinigungsplans schreibt das Gesetz einen Anhörungstermin vor. Dieser findet am Donnerstag, den 22. Mai von 9.30 Uhr bis 12 Uhr und von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr im Feuerwehrhaus in Albaching, Floriansweg 2, statt. Falls keine Auskünfte gewünscht werden, ist ein Erscheinen beim Anhörungstermin nicht erforderlich.

Georg Liedl, Bauoberrat



Bauanträge

Der **Bauantrag von Laura Sanftl** wurde vom Gemeinderat genehmigt. Nach erfolgter Genehmigung der Ergänzungssatzung steht dem Bauvorhaben nichts mehr im Wege.

Ulrich Vital reichte einen **Antrag auf Vorbescheid zum Neubau eines Einfamilienhauses** in

Großbrunn ein. Der Gemeinderat befürwortet den Antrag.

Der Gemeinderat befürwortet den **Bauantrag von Thomas Haider**, geplant ist ein Teilersatzbau des bestehenden Wohngebäudes mit Erstellung einer zweiten Wohneinheit, sowie die Sanierung des Bestands.

Der **Sportverein Albaching** beantragt die Errichtung eines **Kleinfeldplatzes** mit Flutlichtanlagen nördlich des bestehenden Sportplatzes. Der Kleinfeldplatz soll 70 Meter auf 50 Meter groß werden und von vier Flutlichtmasten im Bedarfsfall beleuchtet werden. Außerdem soll westlich und östlich des Spielfeldes ein Fangzaun mit fünf Metern Höhe angebracht werden. Der Gemeinderat befürwortet den Antrag.

(gm)

PLANEN BAUEN RENOVIEREN

übernehme:

Planung, Ausschreibung, und Beratung für:

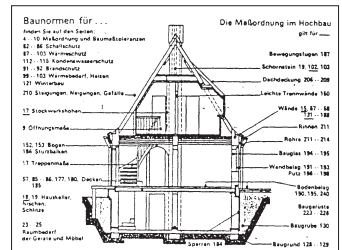
Wohnhäuser, landwirtsch. Bauten, Garagen, usw.

Franz Sanftl

Maurermeister und Bautechniker

Berg, Schmied-Ring 11
83544 Albaching

Tel. 08076/1452



Kfz- und Landtechnik Oettl

Inh. Karin Linner-Oettl

Kraftfahrzeugtechnik
Landtechnik
Mechanische Werkstätte
Reifenservice



Vertikutierer
zu verleihen!

Aufsitzrasenmäher Simplicity ELT 2242

Der leistungsstärkste seiner Klasse



- 2-Zylinder Briggs & Stratton-Motor (Max. Leistung 22 PS)
- 2-Messer-Mähwerk mit Heckauswurf
- Schnellwechselsystem
- 107 cm Schnittbreite
- 350 l Grasfangbehälter
- Minimaler Wenderadius
- Schwenkbare Vorderachse aus Gusseisen
- optionales Mulchkit

Kfz- und Landtechnik Oettl
Dorfstraße 11
83544 Albaching

Telefon (08076) 225
Telefax (08076) 8627

info@oettl-albaching.de
www.oettl-albaching.de



Gemeinde

Der „Tag der offenen Tür“ der neuen Albachinger Gemeindeverwaltung findet am Samstag, den 10. Mai statt. Beginn ist um 10.30 Uhr mit einem Sektempfang und um 11 Uhr ist dann die „offizielle“ Einweihung.

Die nächste Gemeinderatssitzung (die erste Sitzung des neuen Gemeinderats mit Wahl des Zweiten Bürgermeisters) findet am Dienstag, den 13. Mai um 19.30 Uhr in den neuen Verwaltungsräumen der Gemeinde (alter Kindergarten) statt.

Der „Tag der offenen Tür“ vom neuen Albachinger Kinderhaus findet am Samstag, den 17. Mai statt.

Eine weitere Gemeinderatssitzung im Mai findet am Dienstag, den 27.05. um 19.30 Uhr im Gemeindehaus (alter Kindergarten) statt.



KATZBACH'S HELDEN

BAU- UND MÖBELSCHREINEREI

DIPL. ING. (FH)

BERNHARD SEIDINGER

Werkstatt: Rosenheimer Str. 12
83556 Griesstätt

Fernsprecher: 08039 - 46 10
0171 - 62 82 027

Fernschreiber: 08039 - 90 82 22

e-post: Herz_aus_Holz@yahoo.de



Von links nach rechts: Franziska Preuß, Simon Pfitzmaier, Johannes Konrad, Manuel Scheyerl, Lisa Wierer, Michael Seidinger und Albachings Bürgermeister Franz Sanftl. Nicht auf dem Bild: Veronika Barth.
Foto: Ganslmeier

Schulische Leistungen mit Eins vor dem Komma

Ehrungen für Albachinger Jugendliche bei der Bürgerversammlung 2014

Albaching (jo) - Bei der diesjährigen Bürgerversammlung der Gemeinde Albaching konnte Bürgermeister Franz Sanftl sichtlich erfreut insgesamt sieben Jugendliche ehren.

Für besonders erfolgreiche schulische Leistungen bekamen sechs Gemeindebürger je eine Urkunde, eine Rose sowie je ein Geschenk vom Gemeindeoberhaupt überreicht.

Diese sechs Personen waren:

- | | | |
|---------------------|----------|---|
| - Lisa Wierer | 17 Jahre | Realschulabschluss mit der Note 1,4. |
| - Veronika Barth | 20 Jahre | Industriekaufrau, Berufsabschluss mit der Note 1,5. |
| - Johannes Konrad | 20 Jahre | Industriemechaniker, Berufsabschluss mit der Note 1,0. |
| - Simon Pfitzmaier | 20 Jahre | Industriemechaniker, Berufsabschluss mit der Note 1,42. |
| - Michael Seidinger | 20 Jahre | Maurer, Berufsabschluss mit der Note 1,18. |
| - Manuel Scheyerl | 26 Jahre | Betriebswirt, Abschluss mit der Note 1,4. |

Für besonders erfolgreiche sportliche Leistungen würdigte Franz Sanftl die 20jährige Franziska Preuß. Von Beruf Zollwachmeisteranwärterin nahm die mittlerweile bundesweit bekannte Profi-Biathletin 2014 bei den Olympischen Winterspielen in Sotschi (Russland) teil. Bei der Damen-EM in Bulgarien holte Preuss im Verfolgungslauf die Silbermedaille, und bei der Junioren-WM in Obertilliach die Bronzemedaille in der Verfolgung und im Einzelrennen sowie Gold im Staffelrennen. Auch sie bekam eine Urkunde, eine Rose sowie ein Geschenk der Gemeinde Albaching.



Stets für Sie da.
Ihre Allianz Agentur
in Albaching!

Kompetenz und Service sind für mich seit 20 Jahren als Allianz Fachmann die Basis für das Vertrauen meiner Kunden. Sie können sich jederzeit auf meine qualifizierte Beratung verlassen. Mit Sicherheit.

Vermittlung durch:

Fritz Bachmeier, Generalvertretung der Allianz
Fuchsthal 6, D-83544 Albaching
fritz.bachmeier@allianz.de, www.allianz-bachmeier.de
Tel. 0 80 76.71 00, Fax 0 80 76.92 82

Hoffentlich Allianz.



Rehwild
aus dem Jagdrevier Albaching
direkt vom Jäger
auf Wunsch zerlegt oder als Teilstücke

von: August Seidinger;
Thal 3, Albaching

Tel.: 08076 / 257



HB

Elektro Birkmaier

Elektroinstallation
Steuerungstechnik
Sat-Anlagen
Elektrogeräte
Reparaturen

Herbert Birkmaier
Zell 5 ~ 83544 Albaching
Tel. 08076 / 887540
Fax 08076 / 887541
Mobil 0170 / 4056351

Zahlen & Fakten

- Gemeinde Albaching -

Einwohner:

- mit Hauptwohnsitz zum 22.04.2014: 1.725
- mit Nebenwohnsitz zum 22.04.2014: 75
- = Einwohner gesamt: 1.800

- Geburten 2013: 20
- Sterbefälle 2013: 13

Gemeindefläche: 1.815 ha

- davon
- landwirtschaftliche Fläche: 1.371 ha
- Waldfläche: 324 ha
- Wasserfläche: 6 ha
- bebaute Fläche: 66 ha
- Verkehrsflächen: 41 ha

Gemeinderat Albaching 2013:

- 20 GR-Sitzungen mit 64 GR-Sitzungsstunden
- 7 Sitzungen Arbeitskreis Kindertagesstätte
- 22 TG-Sitzungen

Gemeinderat „aktiv“ 2013:

- SVA-Stockschützen-Gemeindepokal: 2. Platz
- Landkreis-Stockschützen-Behördenpokal: 3. Platz

Kindergarten 2013/2014:

- 4 Gruppen: Mia Maus, Maulwurf Pauli, Raupe Rosalie, Tiger Thilo
- Belegung 2012/2013: 76 Kinder davon
- Kinderkrippe: 16 Kinder
- Kindergarten: 44 Kinder
- Hortgruppe: 16 Kinder davon bei
- Mittagsbetreuung: 9 Kinder
- musikalische Früherziehung „Hugo“: 11 Kinder

Schule 2013/2014:

- Albachinger Grundschule: 60 Kinder davon
- Klasse 1c: 21 Kinder
- Klasse 2c: 19 Kinder
- Klasse 3c: 20 Kinder

(jo)

Wasserverbrauch

- VG Pfaffing/Albaching -

Wasserversorgung der VG Pfaffing/Albaching

- Jahresfördermenge 2013: 270.562 m³
- zugekaufte Wassermenge 2013: 213.107 m³
- = Gesamt: 483.669 m³
- abgerechnete Menge 2013: 417.561 m³
- davon Gemeinde Steinhöring: 101.351 m³
- Wasserverbrauch täglich im Durchschnitt: ca. 1.000 m³
- Höchstverbrauch: ca. 1.300 m³

(jo)

Sieben Wortmeldungen

Wünsche und Anträge bei der Bürgerversammlung

Albaching (jo) - Insgesamt sieben Wortmeldungen gab es am Schluss der Bürgerversammlung beim Tagesordnungspunkt „Wünsche und Anträge“ zu verzeichnen. Max Wierer wollte den Termin der „Tag der offenen Tür“ vom neuen Kinderhaus wissen. Bürgermeister Franz Sanftl verriet den Samstag, 17. Mai; eine Woche nach dem „Tag der offenen Tür“ der neuen Gemeinderäume in der Schule. Richard Ettmüller bemängelte die schlechte Sicht wegen des neuen Anbaus am Feuerwehrhaus und der Hecken drum herum. Bürgermeister Franz Sanftl versprach, gemeinsam mit der Feuerwehr eine Lösung zu suchen.

Helmut Maier regte für die nächste regionale Verkehrsschau in Albaching an, besonders die Gefahrenstelle an der Kreuzung Kapelle Doktorberg zu inspizieren. Auch die Häufung von verschiedenen Geschwindigkeitsbegrenzungen und deren Verkehrsschilder an der Straße von Dieberg bis Aign ist ihm ein Dorn im Auge. „Eventuell eine 70 km/h-Begrenzung durchgehend wäre eine Lösung“, so Maier, dem ein Albachinger Bürger auch über die Sichtblendung bei tiefstehender Sonne an der neuen Querungshilfe an der Straße von Albaching zur Doktorberg-Kapelle berichtete.

Bürgermeister Franz Sanftl wird insbesondere wegen der Gefahrenstelle an der Kreuzung Kapelle Doktorberg einen Anschauungstermin mit den Verantwortlichen der regionalen Verkehrsschau vereinbaren. „Da passiert einfach zu viel“, so Sanftl. Anni Weber stellte eine Sicherheitslücke am Steeg am Albachinger Dorfweiher fest. Bürgermeister Sanftl geht der Sache nach. Hans-Jürgen Köppen fragte nach 50 km/h-Begrenzungsverkehrsschilder bzw. -Schriften am Fahrbahnboden für den Ortsteil Berg nach. Ebenso fiel Köppen auf, dass die Gewerbe-Hinweistafeln

an den Ortseingängen von Albaching nicht mehr aktuell seien. „Viele aktuelle Gewerbe fehlen“, so Köppen. Bürgermeister Franz Sanftl will allen Anliegen nochmal nachgehen; Kreis- und Bezirksrat Wast Friesinger wusste, dass die Gewerbe-Hinweistafeln alle fünf Jahren erneuert werden sollen; das nächste Mal ist dies logischerweise allerdings erst nach dem Abschluss des Flurwegebaus nächstes Jahr geplant.

Marlene Göschl beschrieb in ihrer Wortmeldung die teilweise chaotischen, durch die Besucher verursachten Zustände am Wertstoffhof Albaching. „Besonders der Grüngutcontainer wird regelrecht mit Autos belagert“, so Göschl. Wertstoffhof-Mitarbeiter Georg Heinz hat wegen der Platzierung der Container schon mit den Landkreis-Müllmitarbeitern gesprochen, gleichzeitig fiel ihm auf, dass „heutzutage leider keiner mehr nur ein paar Meter gehen will, sondern lieber direkt neben den Containern parkt.“ Die Vernunft der Bürger nach Ansprache seinerseits hielte sich zudem in Grenzen, so Heinz.

Hans-Jürgen Köppen meinte dazu, ob es nicht besser sei, statt einem gleich zwei Grüngutcontainer bereitzustellen. Brigitte Horny überlegte eine Verlängerung der Öffnungszeiten des Wertstoffhofes samstags auf vor 10 Uhr, um die Besuchermengen zu entzerren. Bürgermeister Franz Sanftl will dies nach Absprache mit dem Gemeinderat und der Verwaltung evtl. ausprobieren, damit die Sachlage am Wertstoffhof verbessert werden kann.

Zu Guter Letzt beschrieb Barbara Pfitzmaier noch den Zustand der Böschungen am Nasenbach, welche teilweise weggebrochen seien. „Der Bach wird immer breiter“, so Pfitzmaier. Bürgermeister Franz Sanftl versprach, dass die Gemeinde zur Verbesserung tätig werden wird.

Haushalt 2014

- Gemeinde Albaching & VG -

Gemeinde Albaching

- Verwaltungshaushalt in Einnahmen und Ausgaben: 2.115.500,00 Euro
- Vermögenshaushalt in Einnahmen und Ausgaben: 1.442.000,00 Euro
- = Gesamthaushalt in Einnahmen und Ausgaben: 3.557.500,00 Euro

- Vermögenshaushalt 1.442.000,00 Euro: davon z.B.
- Erwerb von Grundstücken: 238.500,00 Euro
- Erwerb Anlagevermögen: 159.000,00 Euro
- Baumaßnahmen: 979.000,00 Euro
- Investitionszuschüsse: 61.400,00 Euro

- Zuführung vom Verwaltungshaushalt zum Vermögenshaushalt:
- Ergebnis 2012: 281.732,19 Euro
- Ergebnis 2013: 388.997,09 Euro
- Plan 2014: 48.800,00 Euro

- Schuldenstand am 31.12.2013: 0,00 Euro
- Schuldenstand am 31.12.2014: 0,00 Euro

Verwaltungsgemeinschaft

- Gesamteinwohner der VG: rund 5.600 Einwohner
- VG ist zuständig für: Verwaltungsarbeiten, Schulsachaufwand, Wasserversorgung

- Verwaltungshaushalt in Einnahmen und Ausgaben: 2.336.300,00 Euro
- Vermögenshaushalt in Einnahmen und Ausgaben: 622.250,00 Euro

- Darlehensaufnahme notwendig für die Wasserversorgung: 230.000,00 Euro

- VG-Umlage 125,95 Euro/Einwohner:
- Gemeinde Pfaffing: 486.174,70 Euro
- Gemeinde Albaching: 211.725,30 Euro

- Vermögenshaushalt 622.250,00 Euro: davon z.B.
- Vermögenserwerbe: 57.000,00 Euro
- Baumaßnahmen: 420.200,00 Euro (davon Sanierung Wasserleitungen: 300.000,00 Euro)

- Schuldenstand am 31.12.2014 (voraussichtlich): 996.038,79 Euro
- ergibt eine Pro-Kopf-Verschuldung von (voraussichtlich): 179,76 Euro

(jo)



Die Radl Checker

Wir checken nicht nur – wir reparieren auch!

**Fahrrad-Reparaturen aller Art
Hol- und Bringservice nur 9,90 €**

Immer mobil für Sie erreichbar:

Andreas Jacobi 01577 – 70 90 775

Markus Staudinger 0151 – 53 68 41 02

Dorfstraße 2

83544 Albaching

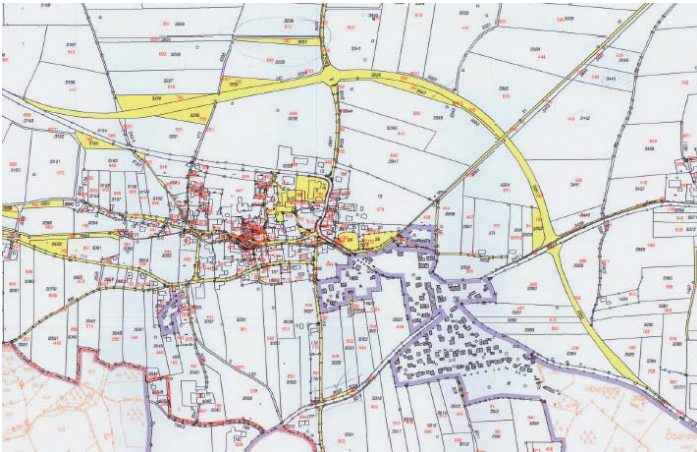
Tel: 08076 – 18 95

Fax: 08076 – 85 89

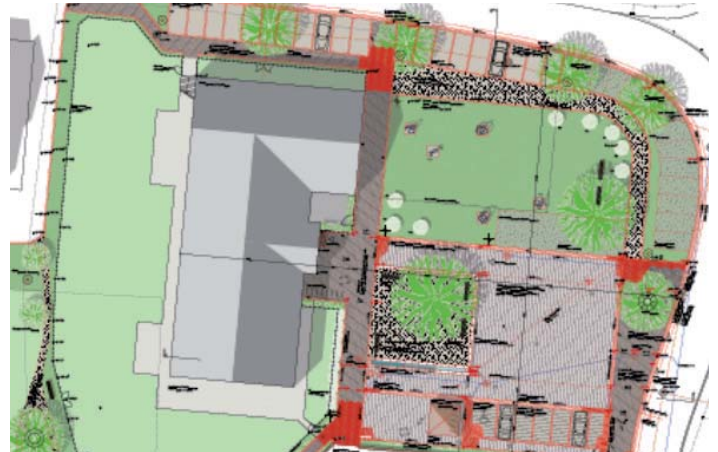
Werkstatt:

Harraß 1/Albaching

die-radl-checker@gmx.de



Die geplante neue Umgehungsstraße von Albaching (Ansicht von oben), nördlich Richtung Stetten, östlich Richtung Berg.



Der geplante neue Dorfplatz von Albaching (Ansicht von oben), direkt östlich vom neuen Kinderhaus. Graphiken: Gem. Alb.

1.800 Einwohner auf 1.800 Hektar

Bürgerversammlung Albaching mit 72 Besuchern – Gemeinde weiterhin schuldenfrei

Albaching (jo) – Zum 22. April 2014, dem Tag der Bürgerversammlung in Kalteneck, hatte die Gemeinde Albaching 1.725 Einwohner mit Hauptwohnsitz. Zuzüglich der 75 Einwohner mit Nebenwohnsitz knackte die „Nasenbach-Metropole“ punktgenau die 1.800er-Marke (bei 1.815 Hektar Gemeindefläche). Weitere Statistik-Zahlen und den Haushalt (siehe nebenstehende Kästen) stellte Bürgermeister Franz Sanftl zusammen mit Kämmerer Bernhard Koblechner den 72 Anwesenden per PowerPoint-Präsentation vor. Auch gab es in der zweistündigen Bürgerversammlung verschiedene Ehrungen und einige Wortmeldungen (siehe Extra-Artikel).

Zu den Baumaßnahmen im Hoch- und Tiefbau in der Gemeinde Albaching im vergangenen Jahr 2013 referierte Bürgermeister Franz Sanftl. Der Gehweg Kaltenecker Straße verursachte dabei Baukosten von 80.000 Euro, die Beteiligung der Gemeinde lag bei 50 Prozent. Der Gehweg an der RO 41/RO 42 mit einer Querungshilfe stand mit 45.000 Euro Baukosten zu Buche. Die Brücke im Kaltenecker Moos kostete 18.000 Euro; viel Eigenleistung unter Zuhilfenahme der Kaltenecker Landwirte senkte diesen Betrag. In den Flurwegebau investierte die Gemeinde Albaching 2013 insgesamt 110.000 Euro. Die Außenanlagen des neuen Kindergartens kosteten 120.000 Euro, die Sanierungskosten in den Schmutzwasserkanal lagen bei 90.000 Euro.

Zahlen zum Kinderhaus

Zum neuen Albachinger Kinderhaus mit Kindergarten, Kinderkrippe, Kinderhort und Bürgersaal berichtete Bürgermeister Sanftl von Gesamtkosten in Höhe von 2.240.000 Euro (ohne Bürgersaal). Der Zuschuss für die Kinderkrippe lag dabei bei 314.600,00 Euro, der Zuschuss

für den Kindergarten und den Kinderhort wird voraussichtlich 700.000 Euro betragen.

Alter Kindergarten wurde umgebaut

Der alte Kindergarten wird derzeit im Erdgeschoss in eine Gemeindeverwaltung, einen Raum für Senioren und ein Klassenzimmer für die Schule umgewandelt. Dabei betragen die Baukosten ca. 100.000 Euro, Zuschüsse gibt es dafür keine. Der Anbau am Albachinger Feuerwehrhaus kam mit 125.000 Euro zustande, Zuschüsse flossen dabei in Höhe von 28.500 Euro. Auch musste im bestehenden Feuerwehrhaus ein zweiter Rettungsweg eingebaut werden.

Neuigkeiten aus dem kirchlichen Leben

Aktuelle Neuigkeiten aus dem kirchlichen Leben hatte Bürgermeister Sanftl ebenso zu berichten. Neben dem Abschied von Pater Egino im Herbst 2013 nach einjähriger Dienstzeit und der Begrüßung von Pfarrer Josef Huber in den Pfarreien Albaching und Pfaffing wusste Sanftl zu berichten, dass „unser Diakon Reinhold Lindner beim Emmausgang am

Ostermontag angedeutet hat, leider im Jahr 2015 in den Ruhestand zu gehen.“

Investitionen für 2014

Zudem blickte der Bürgermeister auch auf das Jahr 2014 und auf die in der Zukunft liegenden Investitionen voraus: Unter anderem stehe im Rahmen der Dorferneuerung die Gestaltung des neuen Dorfplatzes an (Baukosten: ca. 535.000 Euro, Zuschüsse: ca. 50 Prozent), der Flurwegebau bzw. dessen Sanierung wird auch 2014 vorangetrieben, eine Straßensanierung bei Gröben ist geplant (Kosten: ca. 20.000 Euro), sowie der Bau eines Geh- und Radweges von Albaching nach Stetten (Kosten: ca. 90.000 Euro).

Die Gesamtkosten des Bürgersaals schlagen mit 920.000 Euro zu Buche. Der Rohbau kostete dabei 570.000 Euro, der Ausbau wird um die 450.000 Euro betragen. Der Theater- und Musikverein Albaching e.V. wird sich dabei an den Kosten für die Ausstattung beteiligen.

Bau Umgehungsstraße könnte 2015 starten

Zur geplanten Umgehungsstraße um den Ort Albaching wusste Sanftl von einem Gespräch mit Landrat Neiderhell und den vorbereitenden Planungen zu berichten. „In diesem Jahr könnte die Zustimmung des Kreistags Rosenheim zum Bebauungsplan für die Umgehungsstraße erfolgen“, so Sanftl. Der Maßnahmenträger schätzt die Baukosten bei einer Länge von ca. zwei Kilometern auf gesamt 1,8 bis 2 Millionen

Euro ein. „Es könnte dann Ende 2015, vielleicht auch 2016, mit dem Bau der Umgehungsstraße begonnen werden“, so der Bürgermeister.

Bei der geplanten und notwendigen Erweiterung der gemeinsamen Kläranlage mit Rechtmehring (Maßnahmenträger: Gemeinde Rechtmehring) wird voraussichtlich mit gesamten Baukosten von 2,1 Millionen Euro zu rechnen sein.

Einweihung der neuen Verwaltungsräume

Zu Guter Letzt erwähnte Bürgermeister Sanftl noch einen wichtigen Termin: Die Einweihung der neuen Schul- und Verwaltungsräume im alten, mittlerweile umgebauten Kindergarten findet am Samstag, den 10. Mai, statt. Ein Sektempfang ist um 10.30 Uhr, die offizielle Einweihung um 11 Uhr. „Alle Gemeindebürger sind herzlich eingeladen, die neuen Räume anschließend zu besichtigen“, so Sanftl abschließend.



Der neue Albachinger Bürgersaal während der Bauphase.

Über erfolgreiche Heimspiele zum Klassenerhalt?

Enorm spannender Abstiegskampf bei der Zweiten in der B-Klasse - Zu Hause gepunktet

Albaching (cf) - Es lässt keiner so richtig nach im Tabellenkeller der B-Klasse, Gruppe 3. Der Aufsteiger und letztjährige C-Klassen-Meister SV Albaching 2 hält sich aber sehr gut, hat vor den letzten vier Spielen ein kleines Polster von drei Punkten und somit alle Trümpfe selber in der Hand, um das Ziel Klassenerhalt zu erreichen. In den letzten Spielen holte der SVA vier Punkte, alle zu Hause.

Ein sehr intensives B-Klassen-Match sahen die Zuschauer beim Spiel gegen Babensham 2, die damals noch Letzter waren.

Es ging also um viel und dementsprechend verstärkt agierten beide Teams. Der SVA 2 war in der ersten Halbzeit unterlegen und lag durch einen verwandelten Foulelfmeter verdient mit 0:1 hinten.

Spiel gedreht - später Ausgleich

Der eingewechselte Matthias Baureuther drehte das Spiel nach der Pause mit seinen zwei erzielten Treffern. Der SVA machte aber den berühmt berüchtigten Sack nicht zu und der starke Babenshamer Stürmer Wimmer, der ansonsten von Stefan Bauer sehr gut „bewacht“ wurde, traf in der 88. Minute zum 2:2-Endstand.

Zur Höslwanger Ersten, Dritter in der Tabelle, ging es am kommenden Spieltag. Auf dem Papier eine klare Sache, der SVA wollte aber durchaus einen Punkt an den Nasenbach holen. Und fast hätte es gereicht: Erst in der 87. Minute gelang dem ehemaligen Kreisklassisten der 1:0-Siegtreffer. Die Spieler um Kapitän Manuel Krebs ärgerten sich nach dem Spiel, weil in Höslwang bei guten Chancen mehr drin gewesen wäre.

Am Karsamstag war die zweite Garnitur vom TSV Eiselfing im Nasenbach-Stadion zu Gast. Der SVA tat sich gegen die Kleeblät-

ter, die mit dem Abstieg nichts mehr zu tun haben, schwer. Zur Halbzeit stand es noch 0:0.

Aufgrund der anderen Ergebnisse und dem Restprogramm musste der SVA 2 aber an diesem Nachmittag unbedingt punkten.

Karl Seidinger mit Traumtor

In der 49. Minute war der Eiselfinger Keeper aus dem Tor geeilt um zu klären, der Ball landet vor den Füßen von Seidinger, der die Kugel mit einem Flugball aus zirka 40 Metern ins leere Tore beförderte. Doch Eiselfing ließ nicht locker und kam nach einer Ecke und Verwirrung im SVA-Strafraum in der 73. Minute zum Ausgleich. Zehn Minuten vor dem Ende der Partie dann die große Erleichterung auf Albachinger Seite: Der eingewechselte Patrick



Fußball

Die monatliche Abteilungssitzung der Fußballabteilung findet am Montag, 12. Mai ab 20.30 Uhr im Sportheim statt.

Die Fußballer des SVA fahren am Pfingstwochenende, 7. bis 9. Juni, nach ein paar Jahren Abstinenz wieder zum **Pfingstaussflug** nach Oberlangkampfen/Tirol. Informationen dazu gibt es bei Abteilungsleiter Alfred Trautbeck.



Auf ihn ist Verlass: Der vielseitig einsetzbare Hans Rams blickt dem Ziel Klassenerhalt zuversichtlich entgegen.

Kainz wurde schön freigespielt und traf ohne Probleme zum wichtigen 2:1-Heimerfolg.

Chancenlos war die Truppe von Spielertrainer Alfred Trautbeck beim Gastspiel bei der Ersten vom SV Tattenhausen. Gegen den bereits feststehenden Aufsteiger in die A-Klasse wehrte sich der SVA

2 so gut es ging. Zur Halbzeit hieß es auch erst 0:1. Danach verließen dem tapferen SVA 2 allerdings die Kräfte und das Spiel endete 5:0 für die Gastgeber.

Vier Spiele sind es noch für die Albachinger, davon drei zu Hause. Der Klassenerhalt ist machbar!

SVA-Jugend: Die nächsten Spiele

A-Jugend:

Sonntag, 11. Mai	15.00 Uhr	DFL Bad Aibling - SG Albaching
Samstag, 17. Mai	16.00 Uhr	SG Albaching - SV Amerang
Samstag, 24. Mai	15.00 Uhr	JFG Mangfalltal - SG Albaching
Freitag, 30. Mai	19.30 Uhr	SG Albaching - SG Oberndorf/Maitenbeth

C-Jugend:

Samstag, 10. Mai	12.00 Uhr	Türk Rosenheim - SG Albaching 2
Samstag, 17. Mai	13.00 Uhr	DJK-SV Edling 2 - SG Albaching
	14.00 Uhr	SG Albaching 2 - JFG Mangfalltal
Freitag, 23. Mai	18.00 Uhr	SG Albaching - TSV Soyen
Samstag, 31. Mai	16.00 Uhr	SG Oberndorf/Rechtm. - SG Albaching
	16.00 Uhr	SG Albaching 2 - SC Höhenrain

D-Jugend:

Freitag, 9. Mai	18.00 Uhr	SV Ramerberg - SV Albaching
Samstag, 10. Mai	10.00 Uhr	FT Rosenheim 2 - SV Albaching 2
Freitag, 16. Mai	18.00 Uhr	SV Albaching - SG Oberndorf/Maitenbeth
Samstag, 17. Mai	10.30 Uhr	SV Albaching 2 - SG Oberndorf/Maiten. 2
Freitag, 23. Mai	18.00 Uhr	DJK-SV Edling - SV Albaching
Samstag, 24. Mai	10.30 Uhr	SV Albaching 2 - TSV 1932 Aßling 2
Mittwoch, 28. Mai	18.00 Uhr	SV Albaching - TSV Wasserburg
Freitag, 30. Mai	17.30 Uhr	SV Ostermünchen 2 - SV Albaching 2

E-Jugend:

Freitag, 9. Mai	17.00 Uhr	SV Albaching 2 - SC Höhenrain 2
	18.00 Uhr	SV Albaching - SC Höhenrain
Samstag, 24. Mai	11.00 Uhr	TV Feldkirchen 2 - SV Albaching 2
	11.00 Uhr	TV Feldkirchen - SV Albaching
Freitag, 30. Mai	17.00 Uhr	SV Albaching 2 - SV-DJK Heufeld 2
	18.00 Uhr	SV Albaching - SV DJK Heufeld

F-Jugend:

Samstag, 10. Mai	10.00 Uhr	SV Albaching - SV Tattenhausen
Samstag, 17. Mai	11.00 Uhr	TSV Soyen - SV Albaching
Samstag, 24. Mai	9.30 Uhr	SV Albaching - SV Ramerberg
Samstag, 31. Mai	10.00 Uhr	FC Halfing - SV Albaching

Alle Spiele aller Senioren- und Jugendmannschaften des SV Albaching finden Sie auch unter www.bfv.de

Wirtshaus Kalteneck
Christopherstr. 16
83544 Albaching
Telefon: 08076-255
Telefax: 08076-886925



Mo 11.00 - 1.00
Di 11.00 - 14.00
Mi Ruhetag
Do-Sa 11.00 - 1.00
So 10.00 - 1.00

MUTTERTAG-SPECIAL

Besonderes 4-Gänge-Menü (für Mütter inkl. ein Glas Prosecco!)

■ Sonntag, 11. Mai

JAZZ-FRÜHSCHOPPEN

Weißwurst-Frühschoppen zu entspannter Jazzmusik.

■ So, 25. Mai & Do, 29. Mai

BIERGARTEN-OPENING

Endlich wieder Biergarten-Zeit!

Wir eröffnen die neue Saison in unserem schönen Biergarten mit Live-Musik, einem leckeren Spanferkel und Bier vom Holzfass! (Nur bei schönem Wetter) Wir freuen uns auf Sie.

■ Sonntag, 27. April

Alle Aktionen nur auf Vorbestellung • Nicht an Feiertagen!

SVA klettert auf den zweiten Tabellenrang

Greißl-Team mit Siegen gegen Ostermünchen 2, Aßling und Rechtmehring

Albaching (cf) - Es ist noch alles drin für die Erste Mannschaft im Kampf um den Aufstieg in die Kreisklasse. Vier Spieltage vor Schluss konnte man Boden gut machen und sind auf Rang Zwei geklettert. Der SVA gewann zuletzt drei seiner vier Begegnungen, profitierte auch von Ausrutschern der Konkurrenz aus Soyen, Schechen und Haag.

Die Rückrunde ging ein wenig „zäh“ an für die Erste Fußballmannschaft des SVA. Die Niederlage bei den starken Grünthalern (2:5, das Nb-Magazin berichtete in der letzten Ausgabe) passte natürlich nicht in den Plan von Bareuther und Co..

Mit dem SV Ostermünchen 2 kam (im Nachhinein kann man es sagen) der richtige Gegner zur richtigen Zeit ins Nasenbach-Stadion. Die Gäste agierten nicht so aggressiv und kampfstark wie Grünthal 2, und somit konnte der SVA sich besser entfalten.

Andreas Birkmaier gelang in der neunten Minute aus spitzem Winkel der Führungstreffer für seine Farben. Der SVO 2 hatte aber eine Antwort parat und traf in der 25. Minute mit einem Spielzug durch die Albachinger Mitte zum Ausgleich.

Im direkten Gegenzug erneute Führung

Nun folgte die Antwort des SVA: Matthias Bareuther gelang sofort nach dem Anstoß die erneute Führung, sicherlich die mit spielentscheidende Situation.

Denn nun gelang den Albachingern immer mehr und in der 36. Minute baute Matthias Bareuther mit seinem Treffer zum 3:1 den

Vorsprung aus.

Wieder war es Bareuther, der in der 56. Minute mit dem 4:1 den Sack zumachte. Die Partie verlachte nun, und bis zum Ende geschah nicht mehr viel.

Vier Treffer erzielte der SVA auch beim TSV Aßling. Den ersten gleich nach drei Minuten.

Christian Bareuther mit Kopfballtreffer zum 1:0

Christian Bareuther traf dabei nach einer Ecke per Kopf. Aßling zeigte sich aber nicht geschockt und egalisierte den Rückstand in der 13. Minute. Munter ging es mit dem Tore schießen weiter: Zuerst traf Matthias Bareuther per Elfmeter zum 2:1 für den SVA, kurz vor der Pause glich Aßling erneut aus.

Dieser Spielstand hielt lang, ein Aßlinger sah in der 67. Minute Gelb-Rot. Diese numerische Überlegenheit konnte der SVA in den letzten zehn Minuten nutzen und siegte nach Treffern von Matthias Bareuther und Patrick Kainz mit 4:2 auf dem Büchsenberg.

Zum Spitzenspiel gastierte der TSV Soyen als Tabellenführer am Karsamstag in Albaching. Die kompakt agierenden, zweikampfstarken und gut konternden Gäste gewannen dieses Match verdient

mit 2:1. Der Spielverlauf war allerdings für den SVA bitter.

Patrick Kainz hatte eine tolle Chance zum 1:0, seinen Schuss hielt allerdings Soyens Torwart Spagl prächtig. Fast im Gegenzug gelang dem TSV ein sehr schönes Freistoßtor.

Philipp Greißl erzielte danach einen Treffer, den der Schiedsrichter wegen eines fraglichen Foulspiels die Anerkennung verweigerte.

Ein Konter in der zweiten Halbzeit führte zum 2:0 für Soyen. Dem SVA fiel in der Offensive zu wenig ein, einzig Matthias Bareuther setzte sich kurz vor Schluss nochmal durch und stellte den 1:2-Endstand her.

Derby begann 90 Minuten später

Kurios begann bzw. nicht begann das Derby in Rechtmehring. Der eingeteilte Schiedsrichter aus Frasdorf verschlief und wurde vom SCR aufgeweckt.

Das Spiel begann daher um 15.30 Uhr statt 14 Uhr. Die SVA-Spieler vertrieben sich die Zeit unter anderem mit Kartenspielen in der Kabine (siehe Seite 3).

Rechtmehring gelang bereits nach zwei Minuten der Führungstreffer durch den Spieler Achatz. Leider verletzte sich Comebacker Martin Ziel im Gesicht und musste ausscheiden. Mit zunehmender Spielzeit steigerte sich der SVA, gute Chancen waren vorhanden.

Bis zur Halbzeit drehten die Albachinger das Spiel. Matthias Bareuther setzte sich beim Ausgleich



Albachings Kapitän Matthias Bareuther erzielte in dieser Saison bereits 28 Tore.

Fotos: Konrad

auf der linken Seite durch, Andi Birkmaier verwandelte einen Foulelfmeter souverän und wieder Bareuther mit seinem 28. Saisontreffer per Freistoß besorgte das 3:1. Bei regnerischen Bedingungen war das aber noch nicht die Entscheidung. Der SCR kam durch einen Elfmeter in der 70. Minute nochmal auf 2:3 ran, nur fünf Minuten später sorgte aber der eingewechselte Tom Lindner mit dem 4:2 wieder für klarere Verhältnisse. Der SVA brachte in einem interessanten und fairen Derby dieses Ergebnis über die Zeit und lag nach dem Spiel aufgrund der anderen Ergebnisse auf dem zweiten Tabellenrang mit Kontakt zum Spitzenreiter Soyen.

SCHMID-LANDTECHNIK GmbH

**Metallbau
Forst- und Gartentechnik
Melktechnik**

Hauptstraße 11
83562 Rechtmehring

Telefon
(0 80 76) 91 88 - 0

Telefax
(0 80 76) 91 88 - 20

E-Mail: info@schmid-landtechnik.de
Internet: www.schmid-landtechnik.de

Bäder



S. Grandl GmbH
Telefon 0 80 76 - 87 41
Telefax 0 80 76 - 14 10

Meisterbetrieb

**Sebastian
Grandl**

Hinterschleefeld 3 83562 Rechtmehring
Internet: www.grandl-gmbh.de
E-Mail: sebastian@grandl-gmbh.de



Heizung

Kleines Polster im Abstiegskampf

Zweite Mannschaft des SVA besiegt Schnaitsee II mit 3:0

Albaching (fk) – Mit einem klaren 3:0-Sieg gegen einen Mitkonkurrenten im Abstiegskampf hat sich die Zweite Fußballmannschaft des SV Albaching ein kleines Polster geschaffen. Man hat nun sechs Punkte Vorsprung auf einen Abstiegsplatz bei noch drei ausstehenden Spielen. Die Tore beim ungefährdeten Sieg erzielten Daniel Neumann, Matthias Bareuther und Patrick Kainz.

Solide und souverän startete die Zweite des SVA in das Heimspiel gegen Schnaitsee 2. Die Abwehr um den lautstark ordnenden Alfred Trautbeck machte ihre Sache gut und im Mittelfeld zog Thomas Hinterberger geschickt die Fäden, viele Bälle wurden konzentriert verteilt und in die Spitze gespielt, wo Bernhard Mayer immer für Unruhe in den gegnerischen Reihen sorgte.

Die erste Tormöglichkeit hatte dann Mayers Sturmpartner Daniel Neumann nach einer Viertelstunde, er zielte allerdings aus 16 Metern knapp daneben.

Elfmeter vergeben

Schon eine Minute später wurde Tom Hinterberger im Strafraum gefoult, Bernhard Mayer konnte den fälligen Elfmeter jedoch nicht verwandeln. In der Folgezeit kam

der SVA immer wieder zu guten Einschussmöglichkeiten, die jedoch allesamt vergeben wurden. So traf Karl Seidinger bei einer gekonnten Direktabnahme nach einer Ecke den Ball nicht ganz perfekt, Daniel Neumann hob eine schöne Vorlage von Tom Hinterberger übers Tor und Bernhard Mayer köpfte eine Ecke über die Latte.

Nach einer guten halben Stunde hatte Schnaitsee die erste gefährliche Szene: Nachdem Torwart Schmeiser schon überspielt war, konnte jedoch ein Albachinger Abwehrbein in letzter Sekunde klären. Kurz vor der Halbzeit fiel dann doch noch der verdiente Führungstreffer für die Kicker vom Nasenbach: Florian Eberherr

brachte einen weiten Einwurf an das Eck des Fünf-Meter-Raumes, Bernhard Mayer verlängerte per Kopf und Daniel Neumann konnte mit dem Fuß abschließen und machte sich damit an seinem 36. Geburtstag ein schönes Geschenk.

Die zweite Halbzeit begann etwas zersäuerter, Schnaitsee brachte drei neue Spieler, die einige Minuten für Verwirrung sorgten. Der gut mitspielende Torwart Schmeiser und der hochkonzentrierte Thomas Gäch konnten jedoch einige gefährliche Situationen klären.

Dann wechselte auch Albaching dreimal und bekam wieder klare Chancen. Die ersten Versuche der eingewechselten Patrick Kainz und Thomas Lindner gingen noch über bzw. neben das Tor, in der 66. Minute war der Bann jedoch gebrochen: Mit Matthias Bareuther konnte der dritte Einwechselspieler einen schönen Sololauf erfolgreich zum 2:0 abschließen. Auch Schnaitsee kam noch einmal gefährlich vors Tor, die Gästestürmer segelten jedoch an einem gefühlvollen Freistoß vorbei. In der 86. Minute machte Patrick Kainz den Sack zu, als er eine Bareuther-Vorlage mit einem schönen Alleingang zum 3:0 abschloss.

Die Gäste trafen kurze Zeit später zwar nochmal den Pfosten, letztendlich blieb das Albachinger Tor an diesem Tag aber sauber. Für den SVA ein wichtiger Schritt zum Klassenerhalt in der B-Klasse. Ein Sieg in den verbleibenden drei Spielen würde den Klassenerhalt perfekt machen.



Traf an seinem 36. Geburtstag zur 1:0-Führung: Daniel Neumann. Foto: Ganslmeier

Torschützen

SVA-Zweite: Saison 13/14

- 7 Tore:** Thomas Hinterberger
Daniel Neumann
4 Tore: Jakob Steinbichler
3 Tore: Matthias Bareuther
2 Tore: Andreas Binsteiner
Gabriel Daumoser
Patrick Kainz
Thomas Lindner
Bernhard Mayer
1 Tor: Sebastian Friesinger
Thomas Gäch
Benjamin Moser
Manuel Krebs
Karl Seidinger

Die 4:5-Niederlage gegen Babensham II wurde vor dem Sportgericht zu einem 2:0-Sieg für den SVA gewertet. Die Torschützenliste führt weiter die Treffer aus der 4:5-Niederlage.

Tabelle B-Klasse 3 Zweite Mannschaft 13/14

1. SpVgg Pittenhardt	23 98:17 64
2. SV Tattenhausen	23 75:19 62
3. SV Höslwang	23 56:29 43
4. SV Ramerberg II	23 46:49 33
5. TV 1909 Obing II	23 26:40 31
6. TSV Emmering II	23 49:36 30
7. TSV Eiselfing II	23 31:45 29
8. SV Albaching II	23 34:39 27
9. FC Maitenbeth II	23 36:45 27
10. Gencleirbirli Wbg.	23 38:67 26
11. ASV Rott am Inn II	23 28:62 25
12. TSV Babensham II	23 35:53 23
13. TSV Schnaitsee II	23 32:53 21
14. SV Amerang II	23 36:66 17

Aufstellung SVA-Zweite:

- | | |
|----------|-----------------------------|
| 1 | Heinz Schmeiser (TW) |
| 2 | Günther Mittermaier |
| 3 | Florian Eberherr |
| 4 | Thomas Gäch |
| 5 | Simon Voglsammer |
| 6 | Daniel Neumann |
| 7 | Manuel Krebs (K) |
| 8 | Karl Seidinger |
| 9 | Alfred Trautbeck |
| 10 | Thomas Hinterberger |
| 11 | Bernhard Mayer |
| 12 (57.) | Kainz Patrick / f. Nr. 10 |
| 13 (57.) | Lindner Thomas / f. Nr. 11 |
| 14 (57.) | Bareuther Matth. / f. Nr. 3 |

Bäckerei-Cafe Sewald

www.baeckerei-sewald.de



„Frisches von Ihrem Bäcker vor Ort“

Alle Produkte - Brot, Backwaren, Gebäck und Kuchen - werden von uns selbst hergestellt. Wir verwenden selbstgemachten Natursauerteig ohne Zusatz von Brotresten.

„Genießen Sie unsere Qualität“

Joachim Sewald
Bäckermeister
& Konditor

Do. und Fr. 6⁰⁰ - 18⁰⁰ Uhr Postgasse 1
Samstag 6⁰⁰ - 12⁰⁰ Uhr 83544 Albaching
Sonntag 7³⁰ - 11⁰⁰ Uhr 0 80 76 - 88 69 22

SCHREINEREI GANSLMEIER GmbH

Oberdieberg 10 Tel.: 080 76 / 885 99-0 www.ganslmeier.de
83544 Albaching Fax: 080 76 / 885 99-10 schreinerei@ganslmeier.de

**BERATUNG
PLANUNG
AUSFÜHRUNG**

Wahre Werte. Echte Meister.
Ihre Innungsschreiner.



Ein „Kuller-Tor“ entscheidet den Sieg für „Oibich“

SVA besiegt Schnaitsee mit 1:0 durch Christian Hinterberger - Weiterhin auf Platz 2

Albaching (jo) - Die Erste Fußballmannschaft des SVA sicherte sich am ersten Mai-Sonntag weiterhin die Chance auf einen Aufstieg in die Kreisklasse über die Meisterschaft oder via Relegation durch Platz 2 in der Tabelle. Denn das Team von Trainer Günther Greißl besiegte im Nasenbach-Stadion die Gäste aus Schnaitsee knapp mit 1:0 durch ein kurioses „Kuller-Tor“ von Christian Hinterberger (22. Minute).

Drei Spieltage vor Ende der Saison belegt die Erste Fußballmannschaft des Sportvereins Albaching weiterhin den zweiten Tabellenplatz; nur ein Punkt hinter dem Primus der A-Klasse, Gruppe 3, Soyen, und zwei Punkte vor Haag, dem Tabellendritten.

Im Nasenbach-Stadion agierte am ersten Mai-Sonntag der Gast aus Schnaitsee zu Beginn druckvoll und kam zu ersten Ecken und einem guten Freistoß. Man merkte ihnen deutlich an, dass sie dringend Punkte gegen den drohenden Abstieg benötigten. Erst nach 15 Minuten übernahm Albaching, das wiederum selber Punkte für den möglichen Aufstieg benötigte, das Ruder des Geschehens.

Es entwickelte sich eine flotte Partie auf beiden Seiten mit vielen Zweikämpfen, die aber überwiegend fair abliefen. Außer in der 84. Minute, als der Schnaitseer Sebastian Reinthaler wegen wiederholtem Foulspiels die Gelb-Rote-Karte sah. Fast wäre es

bereits in der 10. Spielminute zu einem Strafstoß für den SVA gekommen, allerdings übersah der für den SV Ramerberg pfeifende Schiedsrichter Heinrich Artemiak ein Handspiel der Schnaitseer im eigenen 16er.

Ball kullerte ins Tor

Das einzige und somit entscheidende Tor der gesamten Begegnung fiel dann in der 22. Minute, glücklicherweise für den Gastgeber im Nasenbach-Stadion, den SVA: Der Schnaitseer Torwart wollte dabei einen Rückpass weit ausschießen, traf aber den herbeieilenden Christian Hinterberger ca. 25 Meter vor dem Tor.

Dieser wollte zuerst den Keeper sofort überlupfen, dies gelang ihm aber nicht, da der Schlussmann das Leder hochspringend abfangen konnte, aber nicht festhielt. Die Kugel fiel wieder vor die Füße von Christian Hinterberger, der damit nun rechts am Torwart vorbei lief, ein paar Abwehrspieler stehen ließ, und im Fallen aus ca.

16 Metern Richtung Tor schoss. Allerdings brachte er nur noch einen sog. „Kuller-Ball“ zustande. Dieser kullerte, und kullerte, und kullerte - langsam, aber sicher - ins rechte untere Eck des leeren Schnaitseer Kastens. 1:0 für „Oibich“ - ein kurioser Treffer, dem weitere im Spiel nicht mehr folgten, und der somit den Sieg zu Gunsten der Gastgeber entschied.

Torwart Andreas Heinz souverän

Doch wichtige Szenen gab es trotzdem noch in dieser Partie: Zum Beispiel verhinderte nach einer halben Stunde Spielzeit der souveräne SVA-Torwart Andreas Heinz den Ausgleichstreffer für Schnaitsee. Denn einen Alleingang der Gäste aufs Albachinger Gehäuse fing er gekonnt durch Verkürzung des Winkels ab. Oder Patrick Kainz, der insgesamt laut Meinung des Autors bester SVA-Spieler an diesem Tag war: Er konnte fünf Minuten vor dem Pausentee einen schönen Alleingang über die rechte Seite allerdings nicht im Tor platzieren.

Trainer Greißl musste sich zu Wort melden

In der zweiten Halbzeit agierte - wie auch in Hälfte Eins - zuerst Schnaitsee besser und druckvoller. Nach 15 Minuten bekundete daraufhin der Trainer des SVA, Günther Greißl, von der Seitenlinie aus lautstark seine Unzufriedenheit mit Albachings Abwehr, welche sich mehr und mehr aus eigener Schuld in Bedrängnis brachte. Ab der 70. Minute fing sich dann Gott-sei-Dank der SV Albaching wieder. Zehn Minuten vor Ende des Spiels schmiss dann Schnaitsee alles nach vorne, um doch noch den Ausgleich zu erzielen. Die Elf um Kapitän Matthias Bareuther verlegte sich somit auf Abwehr nach



Erzielte das Tor des Tages gegen Schnaitsee: Christian Hinterberger. Foto: Ganslmeier

hinten und Kontern nach vorne. Zwei Mal erkannte dabei der Schiedsrichter bei SVA-Angriffen auf Abseits, obwohl es maximal gleiche Höhe war.

Nun gut, anderer Versuch in der 90. Spielminute: Matthias Bareuther, bisher 28 (!) Treffer in dieser Saison in der A-Klasse, Gruppe 3, lief alleine aufs Schnaitseer Gehäuse, schoss, und der Ball ging doch tatsächlich vom Innenpfosten aus wieder zurück aufs Spielfeld und in die Hände vom Gäste-Torwart. Es blieb somit beim etwas glücklichen 1:0-Sieg für „Oibich“ bis zum Schlusspfiff.

Aufstellung SVA-Erste:

- | | |
|----|---------------------------------|
| 1 | Andreas Heinz (TW) |
| 2 | Andreas Birkmaier |
| 3 | Gerhard Mittermaier |
| 4 | Andreas Binsteiner |
| 5 | Josef Grabl jun. |
| 6 | Philipp Greißl |
| 7 | Stefan Bauer |
| 8 | Patrick Kainz |
| 9 | Christian Bareuther |
| 10 | Christian Hinterberger |
| 11 | Matthias Bareuther (K) |
| 12 | (57.) Thomas Lindner /für Nr. 6 |
| 13 | Günther Mittermaier |
| 14 | Florian Eberherr |

SVA-Fußball: Die nächsten Spiele

Erste Fußball-Mannschaft:

Sonntag, 11. Mai	14.00 Uhr	SVA - SV Schechen
Sonntag, 18. Mai	15.00 Uhr	DJK-SV Edling 2 - SVA
Sonntag, 25. Mai	15.00 Uhr	SVA - SV Reichertsheim 2

Zweite Fußball-Mannschaft:

Sonntag, 11. Mai	16.00 Uhr	SVA 2 - SV Ramerberg 2
Sonntag, 18. Mai	13.00 Uhr	TSV Emmering 2 - SVA 2
Sonntag, 25. Mai	13.00 Uhr	SVA 2 - SpVgg Pittenhardt

Alle Spiele aller Senioren- und Jugendmannschaften des SV Albaching finden Sie auch unter www.bfv.de

Tabelle A-Klasse 3

Erste Mannschaft 13/14

1. TSV Soyen	23 43:25 46
2. SV Albaching	23 56:35 45
3. TSV Haag	23 41:18 43
4. SV Schechen	23 46:23 41
5. FC Grünthal II	23 47:42 40
6. SC Rechtmehring	23 45:32 36
7. FC Maitenbeth	23 36:42 31
8. TSV Gars	23 38:40 29
9. SV Ostermünchen II	23 33:35 26
10. DJK SV Edling II	23 35:38 26
11. SV Reichertsheim II	23 23:43 24
12. TSV Schnaitsee	23 23:41 22
13. TSV 1932 Aßling	23 28:57 20
14. DJK SV Oberndorf II	23 23:46 18

Torschützen

SVA-Erste: Saison 13/14

28 Tore:	Matthias Bareuther
8 Tore:	Patrick Kainz
5 Tore:	Andreas Birkmaier
	Thomas Lindner
4 Tore:	Christian Bareuther
2 Tore:	Andreas Binsteiner
	Christian Hinterberger
1 Tor:	Christian Katterloher
	Martin Ziel

Metzgerei Josef Sewald

Dorfstraße 2a • 83544 Albaching • Tel. 08076 / 1825

Im Angebot, solange Vorrat reicht

Rinderbraten, zart abgehangen	kg 8.90
Wollwurst	kg 7.90
Regensburger	kg 7.90
Dicke	kg 6.90
Milzwurst	kg 6.90

Öffnungszeiten: Di. 6:30-12:30 Uhr • Do./Fr. 6:30-12:30 & 14-18 Uhr • Sa. 6-12
Besuchen Sie unsere Homepage: www.metzgerei-sewald.de



Guter Start ins Frühjahr

Stockschützen mit erfolgreichem Auftakt

Albaching (hm) - Bei den Auftakt-Turnieren auf der eigenen Bahn konnte das Herren-Team beide Male mit guten Ergebnissen aufwarten. Beim ersten Turnier verpasste man nur knapp den Sieg.

Mit 12:4 Punkten (Stocknote 1,919) wurde hinter Ostermünchen der 2. Platz belegt. Den 3. Stockerplatz holte sich die Mannschaft aus Amerang, ebenfalls mit 12:4 Punkten, aber der deutlich schlechteren Stocknote (1,341) gegenüber der Heimmannschaft. Das Albachinger Team spielte mit Helmut Maier, Franz Schwimmer, Sigi Weber und Ludwig Etmüller.

Vierzehn Tage später, beim zweiten Turnier, lief es nicht mehr ganz so gut. Hier musste man sich mit einem Platz im Mittelfeld zufrieden geben. Hier waren die Schützen Franz Schwimmer, Wil-

helm Oberland, Klaus Ostermaier und Franz Meixner.

Keinen Sieger gab es beim traditionellen Ostermontag-Brotzeitschießen gegen die Pfaffinger Stockschützen, so dass jede Mannschaft zum Schluss ihre Brotzeit selbst bezahlen musste. Nach insgesamt 32 Spielen stand es nämlich Unentschieden 32 zu 32. Auf beiden Seiten traten dabei jeweils vier Teams, in einer Vor- und Rückrunde, an. Ergebnisse der einzelnen Mannschaften:

Team 1: Anneliese Oberland, Helmut Maier, Georg Selmeier, Andi Moser (6:10)

Team 2: Johanna Moser, Ludwig Etmüller, Franz Meixner, Franz Raab (9:7)

Team 3: Anna Schwimmer, Wilhelm Oberland, Franz Forstmaier, Gust Seidinger (9:7)

Team 4: Traudl Freundl, Sigi Weber, Benno Grabl, Stefan Meixner (8:8).

Nasenbach-Verein



Die nächste Redaktionssitzung findet am Dienstag, 20. Mai in der Teeküche des Feuerwehrhauses statt. Auf der Tagesordnung stehen wie immer die Blattkritik der letzten Ausgabe und die Planung der nächsten Ausgabe. Beginn ist um 19 Uhr. Interessierte Besucher sind herzlich willkommen.

Redaktionsschluss für die Juni-Ausgabe des Nb-Magazins ist der Mittwoch vor dem Erscheinungstag, also der 28. Mai. Die Beiträge können im elektronischen (nb-verein@albaching.de) oder im hölzernen Briefkasten (am Feuer-

wehrhaus Albaching) abgegeben werden. Aktualisierungen für den Terminkalender sind bis spätestens Samstag, 31. Mai per e-Mail möglich.

Der nächste Ausfahrabend findet am Dienstag, 3. Juni um 19 Uhr im Mehrzweckraum des Feuerwehrhauses statt. Freiwillige Helfer zum Sortieren, Verpacken und Ausfahren werden dringend benötigt und sind wie immer herzlich willkommen. Anschließend sind alle Helfer herzlich eingeladen zum gemütlichen Beisammensein.

Federmann gewinnt

Schafkopfturnier der Stockschützen

Albaching (hm) - Spannendes Preisschafkopfen bei den SVA-Stockschützen am Karfreitagabend. Zum Schluss lagen Helmut Birkmaier und Michael Federmann mit jeweils 46 Pluspunkten gleichauf an der Spitze.

Nun musste über den Tagessieg die Anzahl der gewonnenen Solos bzw. Wenzes herhalten. Aber auch hier bestand Gleichstand mit jeweils 7 gewonnen Einzelspielen, so dass sogar auf die Anzahl der gewonnenen Spiele durch „Schneider“, bzw. „Schwarz“ zurückgegriffen werden musste.

Hier hatte Michael Federmann mit 5 Spielen gegenüber 3 Spielen von Helmut Birkmaier knapp die Nase vorn. Den 3. Platz mit 33 „Guten“ holte sich der Sieger vom letztjährigen Weihnachtsschafkopfen, Klaus Ostermaier. Der Schneiderpreis ging an Bärbel Pfitzmaier mit 42 „Miesen“. Insgesamt beteiligten sich 32 Spieler/innen, davon 6 Damen, an diesem



Der stellvertretende Abteilungsleiter Willi Oberland (links) mit Klaus Ostermaier (3. Platz), dem Sieger Michael Federmann sowie Helmut Birkmaier (2. Platz) Foto: Maier

Turnier. Neben den drei Einzelpreisen für die „Stockerplätze“ erhielt jeder Teilnehmer einen schönen Tischpreis. Die Spielleitung oblag wieder

Abteilungsleiter Helmut Maier, der sich zum Schluss bei den Helfern und Kartenspendern herzlich bedankte.

Filzenexpress geht auf Reisen

Albaching - Leider ist uns bei der letzten Berichterstattung ein Fehler unterlaufen. Der Fahrpreis für den Sonderzug nach Salzburg beträgt 29,- Euro für Erwachsene (statt der angegebenen 19,- Euro). Der Sonderzug fährt am 10. Mai. Man kann noch Karten im Rathaus in Pfaffing oder am Wasserburger Bahnhof erwerben. Weitere Informationen über die Fahrt unter www.suedostbayernbahn.de

Lahm-Film erhältlich

Zwei DVDs vom Besuch in Albaching

Albaching (wfj) - Der Neujahrsempfang der Bayern Freunde Oibich im Januar mit Philipp Lahm als besonderen Gast war ein großer Erfolg und wird vielen Leuten, vor allem den anwesenden Kindern, noch lange im Gedächtnis bleiben. Georg Barth hat das Ereignis aufgezeichnet und einen Film erstellt.

Der Film besteht aus zwei DVD's. Auf der einen DVD sind Begrüßung, Fragestunde, Ehrung und Verabschiedung sowie das Blickpunkt-Sport-Interview zu einem einstündigen Film zusammengeschnitten. Auf der zweiten DVD ist die komplette Fragestunde zu sehen und alle Bilder der Veranstaltung.

Der Film ist als DVD für normale DVD-Player und Blue-Ray-Disc (HD) für Blue-Ray-Abspielgeräte erhältlich. Er kostet jeweils 20 Euro. Eine Bestellung ist nur unter der E-Mail Adresse bayernfreunde@albaching.de oder persönlich bei Wasti Friesinger, Schacha 3, 83544 Albaching möglich.

Hanslmeier & Meyer GmbH
Fenster & Türen

Fensteraustausch jetzt!

senken Sie Ihre Heizkosten
spürbar und langfristig
steigern Sie Ihren Komfort durch
bessere Bedienbarkeit
und leichtere Pflege.

Tel.: 08076/8142
www.a-hanslmeier.de

BS Brigitte Schmidbauer
BERUFSSCHLEIFUNG
Fuchsthal 4 • 83544 Albaching

Berufsschleifung von A bis Z:

- T-Shirt
- Polo Shirt
- Sweat Shirt
- Softshell
- Arbeitshosen

auch mit Stickerei oder Druck

Fordern Sie unser Prospekt
an oder rufen Sie uns an:

0170 - 410 48 58

Telefon: 08076 - 885 79 81

Fax: 08076 - 885 79 82

E-Mail:
info@bschmidbauer.de

560 Mitglieder unter einem sportlichen Dach

Günter Ganslmeier als erster Vorstand des SV Albaching wiedergewählt

Albaching (fk) - Vor allem für die repräsentativen Aufgaben und die Koordination ist die Hauptvorstandtschaft des SVA zuständig. In diesem Sinne fiel der Jahresrückblick von Vorstand Günter Ganslmeier bei der Hauptversammlung im Wirtshaus Kalteneck auch recht kurz aus.

Er verwies unter anderem auf die probeweise Vergabe der Rasenmäherarbeiten am Sportplatz, die Bemühungen zur Parkplatzenwässerung, die Arbeiten am neuen Kleinfeldplatz mit Flutlichtanlage, die Durchführung der Weihnachtsfeier und die Zuschussabwicklung mit der Gemeinde. Sein besonderer Dank galt den vielen Ehrenamtlichen aller Schichten und Altersgruppen und vor allem den Jugendtrainern für ihren Einsatz.

Die Details überließ er dann den Abteilungsleitern. Hier machte Alfred Trautbeck den Anfang für die Fußballabteilung mit über 430 Mitgliedern. Als größte sportliche Erfolge verwies er auf den Meistertitel der zweiten Mannschaft und den erstmaligen Sieg beim Grafschaftsturnier. Insgesamt befinden sich neun Jugendmannschaften im Spielbetrieb, einige davon in einer Spielgemeinschaft mit dem SV Forsting-Pfaffing. Aufgrund von Spielermangel wird die Damenmannschaft im Kleinfeldbetrieb gemeldet.

Für die Tennisspieler (111 Mitglieder) verwies Martin Ziel auf den Spielbetrieb mit zwei Seniorenteams und vier Jugendmannschaften in einer Spielgemeinschaft, ebenfalls mit dem SV Forsting-Pfaffing. Stolz ist man dabei auf die vielen Jugendlichen, die in zehn Trainingsgruppen das Tennisspiel erlernen.

Für die Stockschiützen (65 Mitglieder) blickte Helmut Maier auf

die vor wenigen Wochen absolvierte Hauptversammlung zurück. Dabei sei mit Herbert Binsteiner ein neues Vorstandsmitglied zum bewährten Team hinzugewählt worden.

Anschließend berichtete Astrid Wagner von den Aktivitäten der Volleyballer. Die 17 Mitglieder treffen sich einmal wöchentlich, um ihren Sport entweder in der Halle oder im Freien auszuüben. Wagner bedankte sich für die Unterstützung des Vereins und gab bekannt, dass weitere Mitspieler jederzeit willkommen seien.

Noch keine Männer beim Zumba

Auch das Kinderturnen ist seit kurzem wieder im Angebot. Lydia Bartsch stellte den Ablauf einer typischen Trainingsstunde dar, Kinder im Alter von zwei bis fünf Jahren könnten sich derzeit daran beteiligen.

Obwohl die Männerquote derzeit noch bei Null liege, sei Zumba für alle Altersgruppen und für beide Geschlechter geeignet, so Jenni Vazquez-Peralbo. Sie bietet ihre Kurse dreimal pro Woche an und hat ebenfalls noch Plätze frei.

Nach den Darstellungen der Abteilungen folgte der Kassenbericht von Christian Fleidl für



Die alte und neue Vorstandschaft des SVA: (v.l.) Martin Ziel, Christian Fleidl, Karl Seidinger, Günter Ganslmeier, Franz Konrad und Andi Moser.
Foto: Ganslmeier

den Hauptverein. Er verwies als größten Posten auf die Unterhaltskosten für Sportheim und Anlagen, die jährlich über 12.000 Euro ausmachen. Die Umlage auf die Abteilungen erfolge nach der Mitgliederzahl, so Fleidl. Johannes Wimmer und Fritz Müller hatten die Kasse geprüft und als einwandfrei beurteilt, die anschließende Entlastung erfolgte einstimmig.

Bei der alle drei Jahre anstehenden Neuwahl der Vorstandschaft

hatte Bürgermeister Franz Sanftl als Wahlleiter anschließend leichtes Spiel:

Die bestehende Vorstandschaft wurde nämlich einstimmig per Handzeichen wiedergewählt und besteht auch die nächsten drei Jahre aus: Günter Ganslmeier (1. Vorstand), Karl Seidinger (2. Vorstand), Christian Fleidl (Kassier), Martin Ziel (Schriftführer) sowie Andreas Moser und Franz Konrad (Beisitzer).

Die bisherigen Vorstandschaften beim SV Albaching

1. Vorstand	2. Vorstand	Kassier	Schriftführer
1968 - 1972: Sewald Hans	Wimmer A. / Oettl Th.	Schillh. F. / Metzger A. / Britsch F.	Betzl F. / Mayer H. / Kranzeder B.
1972 - 1976: Ganslmeier J. sen.	Tremmel Walter	Eberherr S. / Fuhrich Roland	Maier Helmut
1976 - 1980: Zeiler Josef	Kammerl Rudi	Fuhrich Roland	Maier Helmut
1980 - 1985: Kammerl Rudi	Binst. J. / Ganslm. J. sen.	Fuhrich Roland / Gerstberger W.	Maier Helmut
1985 - 1990: Maier Helmut	Ganslmeier J. sen.	Gerstberger Wolfgang	Zeiler Josef
1990 - 1995: Maier Helmut	Ganslmeier J. jun.	Gerstberger Wolfgang	Birkmeier W. / Zeiler Josef
1995 - 1999: Maier Helmut	Ganslmeier J. jun.	Gerstberger Wolfgang	Zeiler Josef
1999 - 2002: Maier Helmut	Ganslmeier J. jun.	Gerstberger Wolfgang	Zeiler Josef
2002 - 2005: Huber Christian	Ganslmeier J. jun.	Fleidl Christian	Zeiler Josef
2005 - 2008: Ganslmeier Günter	Ganslmeier J. jun.	Fleidl Christian	Ziel Martin
2008 - 2011: Ganslmeier Günter	Ganslmeier J. jun.	Fleidl Christian	Ziel Martin
2011 - 2014: Ganslmeier Günter	Seidinger Karl	Fleidl Christian	Ziel Martin
2014 - 2017: Ganslmeier Günter	Seidinger Karl	Fleidl Christian	Ziel Martin

Konrad Radlmair
Rechtsanwalt & Steuerberater
Dipl.-Finanzwirt (FH)



Zertifizierter Unternehmensnachfolgeberater (zentUma e.V)

Steuern. Recht. Betriebswirtschaft. Ein Partner. Ein Weg.
Für Unternehmen aller Rechtsformen, Gründer, Nachfolger und Privatpersonen

Umfassend beraten.
Vorausschauend unterstützen.

Individuelle, wegweisende Lösungen finden.

Risiko minimieren. Konflikte vermeiden. Schwieriges meistern.

Existenzgründungen begleiten. Unternehmensnachfolge zukunftssichernd gestalten.

Verträge wirtschaftlich und steuerlich optimiert gestalten.

Tel: 08071-92064-0 – Fax: 08071-92064-29 – E-mail: kanzlei@stb-radlmair.de
Birkenstrasse 15 – 83533 Edling – www.stb-radlmair.de

Recht, gut beraten.



Abteilungsleitung einstimmig wiedergewählt

Helmut Maier bleibt für weitere drei Jahre Chef der Stockschützen

Albaching (hm) - Über großen Andrang freute sich Abteilungsleiter Helmut Maier bei der Jahresversammlung der Stockschützen, mehr als die Hälfte der 65 Mitglieder waren anwesend.

Anlass dafür war laut Helmut Maier „das schlechte Verhältnis zwischen Mittwochschützen und Altschützen“. Vom Abteilungsvorstand wurde nämlich insbesondere der zu geringe wirtschaftliche Anteil der „Mittwochschützen“ an der Gesamtleistung der Abteilung bemängelt. Aber auch der gänzlich fehlende Einsatz an den Wettkampfveranstaltungen war Gegenstand der Kritik.

Dies wollten aber einige Mitglieder der „Mittwochschützen“, insbesondere Günter Ganslmeier und Franz Konrad so nicht stehen lassen. Sie wollten einerseits „Zahlen“ sehen, die die geäußerte finanzielle Schieflage belegen. Was die sportliche Seite anbelangt, sei es richtig, dass eine Teilnahme an Wettkampfveranstaltungen - zumindest derzeit - von den „Mittwochschützen“ eher nicht in Frage kommt. Sie wollen einfach ihre „Gaudi“ ohne Wettkampfstress auf den Sommerstockbahnen haben.

Binstener und Kohmann neue Beisitzer

Abteilungsleiter Helmut Maier schlug dann vor, den Abteilungsvorstand um einen Beisitzer zu erweitern. Dieser müsse aber aus dem Lager der „Mittwochschützen“ kommen, um einerseits die Kommunikation zu verbessern und andererseits eine bessere Einbindung der „Mittwochschützen“ in das „Tagesgeschäft“ der Abteilung zu erreichen. Auch wurde von Maier zugesagt, die gewünschten Zahlen auf den

Tisch zu legen, soweit sie ohnehin nicht dem Kassenbericht entnommen werden können. Primär gehe es aber nicht um einen höheren finanziellen Beitrag der Mittwochschützen, sondern um eine angemessene Beteiligung an den laufenden Arbeitsleistungen der Abteilung.

Bei den anschließenden Neuwahlen wurde Herbert Binstener als Beisitzer aus der Mitte der Mittwochschützen gewählt. Der Abteilungsvorstand wurde mit Helmut Maier als Abteilungsleiter und Ludwig Etmüller und Wilhelm Oberland als seine Stellvertreter für weitere drei Jahre bestätigt. In Ihren Ämtern blieben auch Johanna Moser (Kassier/Schriftführer) und Anna Schwimmer (Damenwartin). Als Revisor ist weiterhin Siegfried Weber tätig. Neu in dieser Funktion ist Birgit Kohmann, nachdem Anneliese Oberland sich nicht mehr zur Verfügung stellte. Bezüglich der sportlichen Aktivitäten konnte Abteilungsleiter Maier über eine Teilnahme von fast 70 Turnieren und Veranstaltungen berichten. Damit sei aber eine Grenze der Belastbarkeit der Aktiven erreicht. Für die nächsten Jahre wolle man die Einsätze etwas zurückschrauben. Die Erfolge hätten sich sehen lassen können; bei den Meisterschaften konnte jeweils die Klasse gehalten werden.

Auch im gesellschaftlichen Bereich war man recht aktiv. Großen Anklang habe der Ausflug zum Ayrhof (Bayer. Wald) gefunden. Auch habe man sich bei der Maibaumwache sowie der Aktion „Saubere Landschaft“ und beim Ostereierschießen der Schützen beteiligt. Auch die traditionellen Preisschafkopfen standen wieder auf dem Programm. An Investitionen in diesem Jahr seien die



Die neue Abteilungsleitung der Stockschießer: Helmut Maier (1. Vorstand), Herbert Binstener (Beisitzer), Franz Meixner (Beisitzer), Willi Oberland (Stellvertreter), Johanna Moser (Kassier und Schriftführerin), Anna Schwimmer (Damenwart) und Ludwig Etmüller (Stellvertreter) .
Foto: Maier

Sanierung der Grün- bzw. Orientierungstreifen auf den Asphaltbahnen und die Lichtverhältnisse an der Nordseite des Stockschießerheimes bzw. im Blockhaus geplant.

Damen in Bezirksoberliga

Für die Damen berichtete Anna Schwimmer von der Teilnahme an 11 Turnieren. In den Meisterschaftsrunden wurde sowohl in der Sommer- als auch in der Winterrunde (jeweils Bezirksoberliga) das Klassenziel erreicht.

Von der Kassierin Johanna Moser konnte über eine gute Kassenlage berichtet werden. Grund für das positive Ergebnis seien die zahlreichen Aktivitäten sowohl im sportlichen, als im gesellschaftlichen Bereich. Man habe allerdings auch einiges investiert z.B. im Windschutz auf der Terrasse. Auch sei ein neuer Geschirrspüler angeschafft worden. Von den Revisoren Anneliese Oberland und Siegfried Weber wurde insgesamt eine ausgezeichnete Kassenführung bestätigt, die Entlastung

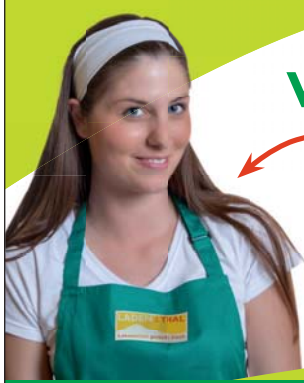
erfolgte einstimmig. Unter „Wünsche und Anträge“ wurde von Alfred Horny die Anschaffung eines Radlständers und von Valentin Stummer die Überprüfung der Parkplatzsituation bei Regen an der Südseite der Stockbahn angeregt. Zu guter Letzt wurde noch angesprochen, ob man in diesem Jahr wieder einen Ausflug starte. Favorisiert wurde bei ausreichender Beteiligung ein solcher im Herbst nach Südtirol.



Solidarität

Noch kein neuer Vorstand gefunden

Albaching - Da bei der letzten Jahreshauptversammlung keine Kandidaten für die neue Vorstandschaft gefunden werden konnten, lädt die Soli Albaching erneut zu einer außerordentlichen Mitgliederversammlung am Freitag, 9. Mai um 20 Uhr in die Pizzeria ROMA ein.



LADEN & THAL

Lebensmittel gesund & frisch



Wir suchen Dich!

... als **Auszubildende/n** zur/m **Kauffrau/mann** im Einzelhandel zum **15.8.14** oder früher.

Interessiert? Dann melde Dich einfach unter:

Thal 4 • 83564 Soyen • Telefon: 0 80 71 - 51 185 • täglich 9 – 19⁰⁰ • Samstag bis 13⁰⁰

Naturkost und Gemüse aus eigenem Anbau




Peter Pfitzmaier und Lena Redenböck neue Kegel-Kinis

Theater- & Musikverein suchte wieder nach dem König ihrer Kegler

Albaching (wfj) - Beim 25. Königskegeln des Theater- und Musikvereins Albaching konnte sich bei den Erwachsenen Peter Pfitzmaier und beim 13. Jugend-Königskegeln Lena Redenböck den Sieg sichern. Das seit 1990 zur jährlichen Tradition gewordene Königskegeln

auf der Rechtmehring Kegelbahn gewann bei einer Konkurrenz von 12 weiteren Teilnehmern zum zweiten Mal in seiner Kegel-Karriere Peter Pfitzmaier. „Silber“ holte sich Hans Oettl und „Bronze“ Anton Heinrich. Das Jugend-Königskegeln wurde in diesem Jahr mit einer Geburts-



Die besten und schlechtesten Schützen mit Vorstand: Hans Raab, Anton Heinrich, Peter Pfitzmaier, Hans Oettl, Wast Friesinger und Benjamin Moser (kniend).
Foto: Friesinger

TMVA-Königskegeln -Siegergalerie-

1990:	Anton Heinrich
1991:	Renate Etmüller
1992-98:	Harald Simon
1999:	Anton Heinrich
2000:	Hans Raab
2001:	Harald Simon
2002:	Peter Pfitzmaier
2003:	Ludwig Ringlstetter
2004:	Hans Raab
2005:	Harald Simon
2006:	Harald Simon
2007:	Harald Simon
2008:	Hans Raab
2009:	Harald Simon
2010:	Harald Simon
2011:	Pius Redenböck
2012:	Herbert Binsteiner
2013:	Hans Raab
2014:	Peter Pfitzmaier



Die Teilnehmer des Kinderkegels.
Foto: Mayer

tagsfeier kombiniert. Unter den Theaterverein-Teilnehmern setzte sich Lena Redenböck ganz oben fest. Dahinter mit Silber Magdalena Maier und Stefan Mayer mit Bronze.

Als Preis erhielten diese genauso wie die restlichen Teilnehmer Urkunden und einen Gutschein für ein Eis beim Kreuzwirt. Die drei Erstplatzierten der Erwachsenen

erhielten Gutscheine sowie der Erstplatzierte natürlich den Wanderpokal. Als „Schneiderpreis“ gab es für Benjamin Moser wie jedes Jahr wieder einen Krautkopf.

Die Organisation des Ganzen, sowohl am Nachmittag als auch abends, übernahm als letztjähriger Sieger Hans Raab. Dafür ein herzlicher Dank des Vereins.



Die Führungsriege der Maibaumfreunde Albaching-Utzenbichl: 2. Vorstand Markus Betzl, 1. Vorstand Sebastian Friesinger und 3. Vorstand Stefan Fleidl.
Foto: Uli Vital

Rückblick aufs erste Jahr Hauptversammlung der Maibaum-Freunde

Albaching (wg) - Knapp ein Jahr nach der Gründungsversammlung am 17.03.2013 lud die Vorstandschaft der Maibaum Freunde am 07.04.2014 ins Wirtshaus Kalteneck zur ersten Jahreshauptversammlung. Hier wurde zurückgeblickt auf alle gemeinsamen Aktivitäten, auf das große Maibaumjahr 2013, sowie auch auf alle kleineren Ausflüge, wie die Forstinger-Brauereiführung, der Ausflug ins Spinnradl oder die jüngste Aktion, nämlich die Maibaumstüberl-Tour, an der immerhin knapp 50 Maibaum Freunde teilnahmen und die

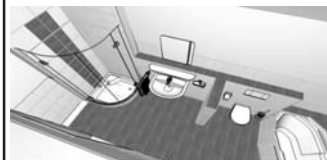
Maibaumstüberl in Isen, Finsing, Oberpfarrmarn und Forsting besuchten.

Es folgte der Kassenbericht durch Kassier Andi Binsteiner. Abschließend wurden zusammen noch erste Ideen gesammelt, wie man die nächsten Vereinsjahre 2014/2015 gestalten könnte, evtl. durch weitere Ausflüge oder Veranstaltungen.

Die Vorstandschaft der Maibaum Freunde Albaching-Utzenbichl bedankt sich bei allen Mitgliedern und Helfern, die dazu beigetragen haben, das erste Jahr so erfolgreich abzuschließen.

FLIESEN-LIPP

3D
Planung



Gönnen Sie sich ein
neues
Bad!

Rosenbergerstrasse 20
83527 Haag i.OB

Rosenbergerstrasse 20
83527 Haag i.OB

TEL. 08072-98401
Fax 08072-98402
fliesen-lipp@t-online.de

Beratung-Verlegung-Verkauf

Ludwig Krieger Landhandel



Oberdieberg 14
83544 Albaching
Telefon 08076-887196
Fax 08076-888597
Mobil 0173-9742185

Öffnungszeiten:
Mo. - Mi. u. Fr.
von 9.00 - 12.00 Uhr

Samstag
von 10.00 - 14.00 Uhr

Futter- u. Reinigungsmittel
Bedarfsartikel für die Landwirtschaft
Bestellannahme für effektive
Mikroorganismen
Vollmers Hunde- u. Katzenmenü
Feinkost Burkhardt
Alb Gold Nudeln
Weine direkt vom Winzer uvm.
**-Wir achten auf gentechnikfreie
Produkte!**

Großes Bild der Feuerwehrler

Albaching (as) - Am Samstag, 10. Mai um 14.30 Uhr wird am Feuerwehrhaus ein Gruppenbild mit allen Aktiven der Feuerwehr gemacht. Das Foto soll Anlässlich unseres Festes im August aufgenommen werden. Das Bild wird in Einsatzkleidung gemacht, lediglich die Fahnenabordnungen sowie die Vorstandschaft soll in blauer Uniform fotografiert werden. Trotzdem die dringende Bitte an alle Mitglieder die Uniformja-

cken oder -mützen zu Hause haben: Uniformen bitte mitbringen, da falls nötig die Uniformen gereinigt oder ausgebessert (Knöpfe, Abzeichen ..) werden sollen. Auch eine bessere Aufteilung nach Größen ist mit den neu bestellten Uniformen möglich. Nach dem Fototermin soll bereits eine erste Arbeitseinteilung für das Fest im August erstellt werden. Es wird um vollständiges Erscheinen gebeten.

Maiandacht der Sebastianibrüder

Renoviertes Kreuz wird gesegnet

Albaching (wfj) - Am Fest des heiligen Sebastian im Januar ist im letzten Jahr die Idee entstanden am Sebastianekreuz nahe Holzhäusl eine Maiandacht abzuhalten. Da diese dann ein großer Erfolg war, wurde beschlossen sie auch in diesem Jahr wieder auszurichten.

Am Freitag, 23. Mai, ist der Treffpunkt ist um 19 Uhr am Wirtshaus Steinacker in Kalteneck, von wo dann gemeinsam zum Sebastianikreuz gegangen wird und um 19.30 Uhr unter diesem

besonderen Kreuz und wunderbarer Natur die Andacht stattfindet. Musikalisch umrahmt wird die Maiandacht von „Drei & Oana“ aus St. Christoph und von „Oane & Zwoa“ aus Albaching. Das Kreuz wurde im letzten Jahr von Hermann Asböck und einigen weiteren Helfern renoviert und wird daher in diesem Jahr von Pfarrer Huber neu gesegnet. Die Maiandacht findet bei jeder Witterung statt. Anschließend wird nach dem Rückgang im Gasthaus eingekehrt.



Feuerwehr

Die nächsten Übungen der Feuerwehr finden an folgenden Terminen statt:

12.05.: Brandbek. 2. Gruppe
26.05.: Brandbek. 3. Gruppe
02.06.: techn. HL 1. Gruppe
16.06.: techn. HL 2. Gruppe

Treffpunkt zu den Übungen ist jeweils am Montag um 19.30 Uhr am Feuerwehrhaus. Bei Nichtteilnahme bitte Nachricht an 0151/16104700 (Thomas Haider) oder 0151/46146100 (Stefan Schwimmer).

Die Einweihung von Mehrzweckfahrzeug und Hallenbau mit 140-Jahr-Feier findet vom 15. bis 18. August statt.

Jagdgenossenschaft

Die Auszahlung des Jagdpacht-schillings der Jagdgenossenschaft Utzenbichl erfolgt vom 1. Mai bis 15. Juni 2014 bei der Raiffeisenbank RSA-Albaching.

Die Auszahlung des Jagdpacht-schillings der Jagdgenossenschaft Albaching erfolgt im Monat Mai bei der Raiffeisenbank RSA-Albaching.

Start geglückt „Lauf10!“ beim SVA

Albaching (fk) - Zum insgesamt siebten Mal findet heuer die Aktion „Lauf10!“ statt und zum dritten Mal wird sich auch der SV Albaching daran beteiligen.

Wie im letzten Jahr werden die Teilnehmer zehn Wochen lang regelmäßig trainieren und dann am Freitag, 11. Juli am Abschlusslauf in Wolnzach teilnehmen.

Gemeinsamer Trainingsstart war am Montag, 28. April. Während der gesamten Zeit ist jeden Montag und Donnerstag um 19.30 Uhr Treffpunkt am Sportheim. Eine dritte Einheit sollte individuell absolviert werden. Wie gewohnt sind dabei flotte Spaziergänger genauso willkommen wie Walker, Jogger und ambitionierte Läufer.



Obst/Gartenbau

Die Vaternagsradlfahrt des Obst- u. Gartenbauvereins Albaching findet am Christihimmelfahrtstag den 29. Mai statt. Treffpunkt ist um 13 Uhr am Maibaum.

AUCOTRONIC SYSTEMS

Process Automation & Communication

- Automatisierungslösungen
- Industrielle Kommunikation
- Prozessleittechnik
- Betriebsdatenerfassung
- Systembetreuung

Thomas Späth
Angerweg 8
83544 Albaching
Tel.: 08076-8550
Fax: 08076-8510
info@aucotronic.de

www.aucotronic.de

Studio BARBARA Komorek

Kreuzstr. 12 • 83544 Albaching • Tel: 08076-886090 • Fax: -886091

Medizinische Fußpflege-Beauty & Wellness

- Fachfußpflege
 - Med. Fußpflege
 - Diabetiker ("Der Diabetische Fuß")
- Kosmetische Gesichtsbehandlung
 - auch Spezialbehandlungen
- Wellnessmassagen

Mobile Fußpflege - Ich komme gerne zu Ihnen ins Haus

BINSER

MUSIKKABARETT

EIN STÜCK HEILE WELT

16. August Albaching

Festzelt am Feuerwehrhaus Einlass+Bewirtung 18 Uhr - Beginn 20 Uhr

Vorverkauf: 15 € (Abendkasse 17 €) erhältlich bei:
 Raiffeisenbank RSA Albaching Schuh+Sport Georg Sax, Haag
 Raiffeisenbank RSA Wasserburg www.suedpolmusic.de

Vorspielabend wieder voller Erfolg

Musikschüler stellen ihr Können unter Beweis

Albaching (wfj) - Sowohl die ganz jungen Talente als auch die fortgeschrittenen Jugendlichen stellten beim Vorspiel-Abend des Theater- und Musikvereins Albaching in der Alpicha-Halle ihr Können unter Beweis.

Vorstand Wast Friesinger freute sich, dass so viele Eltern, Verwandte und Freunde zum großen Auftritt der Musikschüler gekommen waren und dankte allen, die zum Gelingen beigetragen haben. Auch dieses Jahr bestand die Veranstaltung aus dem ersten Teil am Nachmittag, wo hauptsächlich jüngere Schüler, die erst seit wenigen Jahren spielen, ihr Talent mit Einzelstücken bzw. in Gruppen mit ihren Musiklehrern auf ihrem Instrument unter Beweis stellten. Am Nachmittag begann Ilse Vogl mit drei Flöten-Schülerinnen und Liedern wie „oh Susanna“ und „Hey Pippi Langstrumpf“.

Anschließend spielten zwei

Zither-Schülerinnen von Traudi Ziegler Kirchen- und Volksmusik vor. Es folgte Bernd Jullien mit einer Klarinetten-Schülerin, anschließend Keyboard-, Klavier- und Stairische Harmonika – Lehrer Ludwig Rumpfinger mit fünf Schülern, welche bekannte Lieder wie „Heart Skips a Beat“ oder „When the saints“ spielten. Daraufhin intonierte Burgi Friesinger mit acht Gitarren-Schülern eine Mischung aus aktuellen Songs und bayerischen Traditionsliedern.

Anschließend präsentierte die neue Trompeten-Lehrerin Maria Grasser mit einer ihrer Schülerinnen vier Stücke. Auch von der Querflötenlehrerin Severine Sanftl spielte eine Schülerin mit zwei Liedern vor. Zu guter letzt schlossen die beiden Gitarren-Lehrer Tanja Krieger und Mike Pfitzmaier mit ihren Schülern den Nachmittag unter Anderem mit „Der Grüffelo“ oder dem „Cup-song“ ab.

Durch Vorstellen der Lehrer, Musikschüler und der Stücke führte in den Pausen Moderatorin Isabel



Viele Gitarristen kamen beim Vorspielabend zum Einsatz.

Fotos: Fotostudio Jäger

la Jullien durch den Nachmittag und auch durch den Abend, hierfür gilt vom Verein großer Dank. Am Abend startete dann der zweite Teil mit zwei Saxophon-Schülern von Bernd Jullien und dann drei Schüler der Gitarren-Lehrerin Burgi Friesinger mit Songs wie „Loan di o“ oder „I will wait“ fortsetzten. Anschließend spielten vier Klavier-Schülerinnen von Ludwig Rumpfinger in zwei Duetten vor, ihnen folgten die von Mike Pfitzmaier und Sepp Hofmann für diesen Vorspielabend ins Leben gerufenen Bands.

Sie spielten Songs, wie „Hero“, „Tage wie diese“ oder „Let it be“. Alles in allem kann man sagen, dass sowohl der Nachmittag als auch der Abend hielt, was sie versprochen, indem durch Klassiker und TOP-Hits ordentlich eingheizt wurde und nach jedem Lied Beifall brachte. Der stellvertretende Vorsitzende Peter



Pfitzmaier ist jedes Jahr aufs Neue begeistert, was Schüler in so kurzer Zeit erlernen können, und so rundete er den Abend mit folgendem Zitat von Galileo Galilei ab: „Du kannst einen Menschen nichts lehren. Du kannst ihm nur helfen, es in sich zu finden.“ Beide Teile klangen jeweils in der Alpicha-Halle mit ein paar Kanapes und Getränke als Dankeschön vom Verein gemütlich aus.

Deine Fahrschule in Albaching



Mit Fahrspaß zum Führerschein

Theoretischer Unterricht
Dienstags 19.00 - 20.30 Uhr

Fahrschule Eggerl GmbH
Kreuzstraße 7
83539 Albaching

Telefon: +49 (0) 8071 - 23 13

Mobil: +49 (0) 171 - 608 88 56

E-Mail: info@fahrschule-eggerl.de

FAHRSCHULE EGGERL



KFZ-Mechanikermeister
KFZ-Elektrikermeister
Bosch-Systemtechniker



Manfred Rügge

Kfz-Reparaturen aller Art



VERTRAGSPARTNER
GTÜ
Gesellschaft für Technische Überwachung mbH

Hauptuntersuchungen:
jeden Mittwoch, 17 Uhr

Nasenbachstr. 10 • 83562 Freimehring • Tel: 080 76 / 8662

Freude über die Fans aus der Heimat

Interview mit Franziska Preuß über die Saison und Olympia

Albaching - Am Rande der Jahreshauptversammlung des Fanclubs führte Gitti Trösl ein Interview mit Franziska Preuß. Die junge Sportlerin nahm dabei Stellung zu ihrer ersten Saison im Weltcup und ihren Eindrücken von den Olympischen Spielen in Sotschi.

Franzi, zuerst einmal: Wie geht es Dir denn?

Danke, mir geht's gut! Im Moment hab ich noch Urlaub und ich freu mich auf meine noch ausstehende Urlaubsreise nach Thailand.

Olympia war bestimmt sehr aufregend für Dich. Was bleibt dir denn so für die Ewigkeit in Erinnerung, wenn Du jetzt so zurückdenkst?

Da ist einerseits das Negative, weil es halt komplett für die ganze Mannschaft nicht so gut gelaufen ist, aber auch ganz viel Positives. Die Sportanlagen und Unterkünfte waren super hergerichtet, die haben sich dort echt ins Zeug gelegt.

Was fällt Dir spontan ein, wenn Du an Sotchi 2014 denkst?

Die extremen Kontraste, einerseits Minusgrade und Schnee und andererseits Meer und Palmen.

Franzi, wir haben alle mit Dir mitgelitten, als es in Sotschi nicht so laufen wollte und Du vom Pech verfolgt schienst. Hast Du das inzwischen schon verarbeiten können?

Ja, ich denke schon. Das war ein Wettkampf von so vielen im letzten Winter. Das war schade, dass es hier nicht so gut gelaufen ist, aber in vielen anderen Wettkämpfen lief es dafür umso besser.

Die Kameradschaft unter den Sportlern ist bei einem Großereignis wie Olympia bestimmt besonders gut. Hattet ihr auch Gelegenheit mit Sportlern anderer Sportarten Kontakt aufzunehmen?

Eigentlich nicht, denn bei uns im Dorf waren nur die Biathleten und Langläufer untergebracht und die kennt man ja schon aus vielen anderen Wettkämpfen. Aber es war schon auch schön, mal mehr Kontakt mit unseren deutschen Langläufern zu haben. Die anderen Sportanlagen waren leider viel zu weit weg.

Franzi, Du bist nun mit Deinen 20 Jahren bereits in der Biathlon-Weltspitze angelangt. Wie fühlt sich das an?

Gut, denke ich, aber ich bin doch deswegen auch kein anderer Mensch geworden.

Wie bist Du denn mit Deiner ersten Weltcupaison zufrieden? Hättest Du gedacht, dass es so gut laufen könnte?

Nein, das hätte ich nicht gedacht. Im ersten Weltcupjahr muss man sich immer erst orientieren und einfinden; dass ich am Ende der Saison 19. in der Gesamtweltcupwertung geworden bin und meine beste Weltcupplatzierung ein 4. Platz war, hätte ich letztes Jahr niemals erwartet.

Die Biathlon-Fans wissen natürlich, dass Dein ehemaliger Stützpunkttrainer Tobias Reiter ab jetzt zuständiger Damentrainer fürs Weltcupteam wird. Wie findest Du diese Entscheidung?

Das finde ich super! Der Tobi kennt mich ja schon lange und weiß, was ich brauche.

Franzi, noch hast Du ja Urlaub. Wann geht's denn wieder los, gibt's schon einen genauen Plan?

Ja, am 10. Mai geht's wieder los mit dem Stützpunkttraining in Ruhpolding. Danach geht's dann immer wieder in verschiedene Trainingslager, aber die genauen Termine weiß ich noch nicht.

Franzi, viele Albachinger Fans haben Dich immer wieder zu verschiedenen Wettkämpfen be-



Franziska Preuß beim Interview mit dem Nb-Magazin.
Foto: Bauer

gleitet. Bekommst Du das während der Wettkämpfe mit, dass Du so kräftig angefeuert wirst? Während der Wettkämpfe bekomme ich da nicht so viel mit, da versuch ich mich ganz auf die Rennen zu konzentrieren. Aber es freut mich natürlich sehr, wenn Fans aus meiner Heimat mit dabei sind.

Liebe Franzi, vielen Dank für das Gespräch und weiterhin viel Glück und Gesundheit.

Beim Demmel z'Moos: Maibaumaufstellen zum Zweiten

Herbergsleid freuten sich über kleinen Baum und luden gleichzeitig die Maibaumfreunde ein

Albaching / Moos (wg) - Ganz im Maibaumfieber waren wohl eine Hand voll Maibaum Freunde, als sie in Oberpfarmern das Maibaumstüberl besuchten und dort zufällig über deren Ersatzmaibaum stolperten. Ohne groß zu überlegen wurde dieser gleich eingepackt und bei Familie Merwald eingelagert.

Gerty servierte zu diesem Anlass Brotzeit und Schnaps. Nach kurzen Verhandlungen mit den Oberpfarmern wurde dann beschlossen, dass der Maibaum im Besitz der Albachinger verbleiben darf. So wurde er gemeinsam mit dem Baum der Kirchreiter eingelagert, aber wohin mit dem 8 Meter-Baum am 1. Mai, wenn der ganze Verein unterwegs ist? Kurzerhand wurde der Baum einfach im Wohnzimmer von Markus Betzl untergebracht.

Auch der zukünftige Standort war gleich klar, der Baum geht als

Dank an die Herbergsleid der Familie Demmel in Moos, die stets großzügig ihren Hof für sämtliche Vereinsaktivitäten zur Verfügung stellten.

Ausgestattet mit fünf Tafeln bemalt von Regina Wierer mit den wichtigsten Motiven, den Bierhauptlieferanten Unertl und Forstinger, den hauseigenen Landmaschinen-Marken Claas und Deutz und natürlich dem Logo der Maibaum Freunde wurde der Baum schließlich im Kreise des Vereins am Sonntag, den 4. Mai aufgestellt. Nur eine Kleinigkeit war anders als üblich: auf Drängen der weiblichen Mitglieder, die am 1. Mai nur Zuschauer waren, wurde der Baum dieses Mal nicht von den Burschen aufgestellt, sondern von den Damen.

Vielen Dank an Familie Demmel für ein Monat lang Maibaumherberge, Stüberl und den netten Sonntag mit Speis und Trank.



Gruppenfoto der Maibaumfreunde mit de Herbergsleid Demmel in Moos nach getaner Arbeit.
Foto: Uli Vital

Gemeinde

Erster Bürgermeister:	Franz Sanftl	08076 / 14 52
Gemeindeverwaltung Albaching:		08076 / 93 55
Behinderten- und Seniorenbeauftragte:	Georgine Plieninger	08076 / 87 16
Ak Geschichte	Fritz Betzl jun.	08076 / 16 53
Ak Handwerk / Gewerbe	Winfried Göschl	08076 / 97 75 o. 1747
Ak Landwirtschaft	Hans Zacherl	08076 / 635
Ak Ortsentwicklung	Wast Friesinger	08076 / 82 82
Ak Senioren	Helmut Maier	08076 / 81 63
AG Energie	Günter Ganslmeier	08076 / 88 99 80

Pfarrgemeinde

Pfarrer	Josef Huber	08076 / 395 oder 240
Diakon	Reinhold Lindner	08076 / 88 70 06 oder 0172 / 898 83 42
Pfarrgemeinderat	Gabi Bauer	08076 / 84 74
Kirchenverwaltung	Klaus Etmüller	08076 / 13 14
Pfarrbücherei	Roswitha Wimmer	08076 / 10 13
Kirchenchor	Edgar „Charly“ Miller	08076 / 87 80
Seniorenkreis	Georgine Plieninger	08076 / 87 16
Kath. Frauengemeinschaft	Ingrid Schreyer	08076 / 81 02
Marianische Männerkongregation	Anton Mayer jun. (Kontakt)	08076 / 88 89 96
Katholisches Landvolk	Robert Mayer	08076 / 88 92 00
	Christiane Schuster	08076 / 605
Katholische Landjugend	Michael Binsteiner	08076 / 356
	Matthias Sanftl	08076 / 82 37
Kath. Kindergarten	Brigitte Haslberger	08076 / 88 99 080
Ministranten	Elisabeth Edlbergmeier	08076 / 18 71

Vereine / Gruppierungen

Bauernverband Albaching	Maria Gschwendtner	08076 / 88 69 58
	Hans Zacherl	08076 / 635
Bauernverband Utzenbichl	Anna Barth	08076 / 16 37
	Josef Pöschl	08076 / 18 29
Bayern-Freunde Oibich (Fanclub)	Wast Friesinger	08076 / 82 82
Blaskapelle Albaching	Franz Stöckl	08076 / 15 60
CSU-Ortsverband	Wast Friesinger	08076 / 82 82
Eltern-Kind-Gruppen	Barbara Pfitzmaier	08076 / 82 42
	Johanna Neuwieser	08076 / 73 31
Feuerwehr-Vorstand	Stefan Fleidl	08076 / 89 45
Feuerwehr-Kommandant	Thomas Haider	08076 / 89 19
Förderverein Schule	Georg Barnreiter	08076 / 85 82
Familiengottesdienst-Kreis	Annemarie Sanftl	08076 / 82 37
Gruppe „Neues Leben“	Birgit Eisenauer	08076 / 88 69 84
Gruppe „Rhythm Elements“	Verena Wimmer	08076 / 10 13
Gruppe „Saitenaltar“	Hedda Tremmel	08076 / 453
Hütte Kottersberg	Bernhard Seidinger	08076 / 13 29
Jagdgenossenschaft Utzenbichl	Klaus Barth	08076 / 16 37
Jagdgenossenschaft Albaching	Hans Raab	08076 / 311
Modellbahnclub Filzenexpress	Alois Setz	08072 / 32 14
Maibaumfreunde Alb.-Utzenb.	Wast Friesinger	08076 / 82 82
Nasenbach-Verein	Gerty Trautbeck	08076 / 88 68 98
	Redaktionsbüro	08076 / 72 86
Obst- und Gartenbauverein	Anni Weber	08076 / 16 03
Oldtimer-Freunde	Christoph Huber	08076 / 13 25
Radsportverein Albaching	Dominic Janda	0171 / 344 00 42
Schützengesellschaft	Bonifaz Viehhauser jun.	08076 / 88 88 40
Soldaten- und Kriegerverein	Klaus Seidinger	08076 / 10 25
Solidartät Albaching	Winfried Göschl	08076 / 17 47
Sportverein (Hauptverein)	Günter Ganslmeier	08076 / 88 99 80
Sportverein (Fußball)	Alfred Trautbeck	08076 / 88 68 98
Sportverein (Tennis)	Martin Ziel	08076 / 88 65 99
Sportverein (Stockschützen)	Helmut Maier	08076 / 81 63
Sportverein (Volleyball)	Claudia Mayer	08076 / 88 92 00
Sportverein (Kinderturnen)	Lydia Bausch	08076 / 88 98 155
Sportverein (Zumba)	Jennifer Vasquez-Peralbo	08076 / 32 33 256
Theater- u. Musikverein	Wast Friesinger	08076 / 82 82
Zwergelgruppe	Resi Grill	08071 / 922 46 59



Der neue Terminkalender

Liebe Leser und Freunde des Nb-Magazins. Ab dieser Ausgabe werden wir Ihnen den neuen Terminkalender der Vereine präsentieren. Künftig wird zweimal jährlich im Mai und im Oktober der Terminkalender mit wichtigen Informationen und Vereinsinfos in der Mittelseite des Nb-Magazins erscheinen. So haben Sie die Möglichkeit, diese Seite einfach aus dem Heft zu entfernen und an Ihre Pinwand zu heften.

Zudem können künftig auf dem Terminkalender einzelne Vereine und Gruppierungen die Eckdaten ihres Angebotes veröffentlichen.



Die AG Energie stellt sich vor

Die Arbeitsgemeinschaft Energie wurde von der Gemeinde im Herbst 2013 gegründet. In diesem Jahr wird gemeinsam mit dem ZREU (Zentrum für rationelle Energieanwendung und Umwelt) ein Energiekonzept für Albaching entwickelt. Das Konzept wird vom Amt für ländliche Entwicklung unterstützt und soll zahlreichen Gemeinden bei der Energiewende unterstützen.

Alle Bürger, die Interesse an der energetischen Entwicklung der Gemeinde haben, sind herzlich eingeladen bei uns mitzuwirken. Die AG trifft sich regelmäßig einmal im Monat im Feuerwehrhaus. Es sind einige Workshops für die Bürger geplant und evtl. auch Aktionen gemeinsam mit der Schule und dem Kindergarten.

Die nächsten Termine:

- 20. Mai, 19:30 Uhr AG-Sitzung
- 17. Juni, 19:30 Uhr AG-Sitzung
- 22. Juni, 20 Uhr öffentlicher Workshop
- 22. Juli, 19:30 Uhr AG-Sitzung

Bei Fragen können Sie sich gerne an den Leiter der AG Energie, Günter Ganslmeier oder an die Gemeinde Albaching, wenden.

Telefonnummern

WICHTIGE KONTAKTE

Notruf (bei allen Notfällen) Giftnotruf	112 089 / 182 40
Dr. Peter Rauen Mo, Do, 8:30-11:30 / Mo, 16-19 Di, 16-18 / Mi, 9-11:30 / Fr, 15-17	96 04
Dr. Irene Rauen Di, Fr, 8:30-11:30 Do, 16-19	96 04
Dr. Peter Singer Mo-Fr 8-12 außer Do 8-12 Mo, Mi, 17-19 und Fr 16-18	08071 / 94094
Dr. vet. Christoph (Bei Abwesenheit Umleitung zu Kollegen)	92 46
Gemeinde Albaching Di, 13:30 - 16:30 / Do, 14-18 Bürgermeister: Di 13:30-14:30, Do, 17-18	93 55
VG Pfaffing Telefax Mo-Fr, 8-12, Mo 14-18	91 98 - 0 91 98 - 13
Pfarramt Di., 17-19 Pfarrer Huber Di. 18-18:45	240

GASTSTÄTTEN

Wirtshaus Kalteneck Mo-Fr, 11-1, außer Di, 11-14 Sa, So 10-1, Mi Ruhetag	255
Pizzeria ROMA Di-So 17-23, So 11-14	88 919 37

BANKEN

RSA-Bank Zentrale Rechtmehring	256 91 80 - 0
Sparkasse Mo-Fr, 8:30 - 12:30 Mo, Di, 14-16:30 Do, 14-17:30 / Fr, 14-16	16 63

ÜBERÖRTLICH

Caritas Wbg.	08071 / 90 63-0
LRA Rosenheim	08031 / 392-01
Jobcenter	08031 / 901-50
Frauennotruf	08031 / 381 478

APOTHEKEN

Haag	08072 / 98700
Pfaffing	08076 / 95 05
Wasserburg	08071 / 15 04
Edling	08071 / 82 88
Soyen	08071 / 88 85



Albaching

Mai 2014

- Fr. 9.05. Maiandacht (anschl. Grillfeier), KLJB, Jugendkreuz, 19 Uhr
- Sa. 10.05. Einweihung Schul- und Verwaltungsräume, Gemeindehaus 10:30 Uhr
- Di. 13.05. 1. Sitzung neuer Gemeinderat, Gemeinde, Gemeindehaus, 19:30 Uhr
- Sa. 17.05. Maiandacht und Tag der offenen Tür, KiGa, Kinderhaus, 11 Uhr
- So. 18.05. „Radwallfahrt“ nach Altötting, Landvolk, Abfahrt um 8 Uhr am Maibaum
- Di. 20.05. Sitzung, AG-Energie, FW-Haus, 19:30 Uhr
- Mi. 21.05. Senorenausflug, Abfahrt am Maibaum um 10 Uhr
- Do. 22.05. Maiandacht, FamilienGD-Team, am neuen Kreuz in Berg, 19:15 Uhr
- So. 25.05. Maiandacht anschl. Maibowle im Pfarrheim, kfd, Kirche, 19:15 Uhr
- Mo. 26.05. Bittgang nach Christoph mit GD, Pfarrei, Kirche, 07:00 Uhr
- Di. 27.05. Bittgang nach Ebrach mit GD, Pfarrei, Kirche, 18:30 Uhr
Gemeinderatssitzung, Gemeinde, Gemeindehaus, 19:30 Uhr
- Mi. 28.05. Bittgang nach Stetten mit WGF, Pfarrei, Kirche, 18:30 Uhr
- Do. 29.05. Festgottesdienst zum Fest Christi Himmelfahrt, Pfarrei, Kirche, 08:30 Uhr
Vatertagsradlfahrt, Obst- und Gartenbauverein, Maibaum, 13:00 Uhr
- Sa. 31.05. Modenschau der kfd für jedes Alter, Modehaus Eberl (Haag), 16 Uhr

Juni 2014

- So. 1.06. Erstkommunion, Pfarrei, Kirche, 10 Uhr
Taufgottesdienst, Pfarrei, Kirche, 14 Uhr
- Di. 3.06. Ausfahrabend, NBV, FW-Haus, 19 Uhr
- Sa. 7.06. Kindergottesdienst, Pfarrei, Kirche, 17 Uhr
- So. 8.06. Festgottesdienst zum Pfingstfest, Pfarrei, Kirche, 8:30 Uhr
- Mo. 9.06. Festgottesdienst zum Pfingstmontag, Pfarrei, Kirche, 8:30 Uhr
Gegenkgottesdienst, anschl. JHV mit Neuwahlen, SKV, Kirche, 8:30 Uhr
- Di. 10.06. Krankenwallfahrt nach M. Altenburg, kfd, Abfahrt am Kinderhaus um 19 Uhr
Gemeinderatssitzung, Gemeindehaus, 19:30 Uhr
- Sa. 14.06. Kinderkirche in der Pfarrkirche, 17 Uhr
- So. 15.06. Sternbittgang Hochaus 10:30 GD m: Bischof Voderholzer, PGR, 8:45 Uhr
- Di. 17.06. Sitzung, AG-Energie, FW-Haus, 19:30 Uhr
- Do. 19.06. FestGD / Prozession zum Fronleichnamfest, Pfarrei, Kirche, 8:30 Uhr
- So. 22.06. Gemeindepokal Kleinfeldturnier, SVA-F, Sportplatz, 13 Uhr
- Di. 24.06. Gemeinderatssitzung, Gemeinde, Feuerwehrhaus, 19:30 Uhr
Gemeinsamer Jahresausflug, kfd & OGV, Abfahrt am Kinderhaus, 8 Uhr
Kapiteljahrtag in Wasserburg, Pfarrei, 19 Uhr
- Sa. 28.06. „Summer day and night“ Party, KLJB, Moos

Juli 2014

- Di. 1.07. Ausfahrabend, NBV, FW-Haus, 19 Uhr
- Fr. 4.07. (bis 6.7.) Theaterausflug nach Ohlstadt, TMVA, Kinderhaus, 15 Uhr
- Sa. 5.07. GD mit Pfarrer Thomas Heck, Cursillo, Kirche, 10 Uhr
Taufsonntag, Pfarrei, Kirche, 14 Uhr
- Di. 8.07. Gemeinderatssitzung, Gemeinde, Feuerwehrhaus, 19:30 Uhr
- Mi. 9.07. Fest der Hl. Firmung, Pfarrei, Kirche, 14:30 Uhr
- Sa. 12.07. Weinfest, SGA, 19 Uhr
Kinderkirche, Pfarrei, Kirche, 17 Uhr
Nb-Cup Herren, SVA-F, Sportplatz, 13 Uhr
- Mo. 14.07. Kesselfleischessen, SGA, 19 Uhr
- Fr. 18.07. Petersfeuer, KLJB, Gröben, 19 Uhr
- Sa. 19.07. Burkhardt-Cup Junioren, SVA-F, Sportplatz, 9 Uhr
- So. 20.07. Burkhardt-Cup Junioren, SVA-F, Sportplatz, 9 Uhr
- Di. 22.07. Sitzung, AG-Energie, FW-Haus, 19:30 Uhr
- Di. 29.07. Gemeinderatssitzung, Gemeinde, Feuerwehrhaus, 19:30 Uhr

August 2014

- Sa. 2.08. Aktion zum Ferienprogramm, OGV
(bis 8.8.) Rom-Fahrt, Minis
- So. 3.08. Pfarrfest, Pfarrei, Pfarrgarten, 10 Uhr
Taufgottesdienst, Pfarrei, Kirche, 14 Uhr
- Mo. 4.08. Gemeindepokal Stockschißen (bis 8.8.), SVA-S, Sportplatz
- Sa. 9.08. Kinderkirche, Pfarrei, Kirche, 17 Uhr
- Fr. 15.08. FestGD Maria Himmelfahrt mit Kräutersegnung, Pfarrei, Kirche, 8:30 Uhr
(bis 18.8. Feuerwehrfest), FFW, FW-Haus
- So. 17.08. Festgottesdienst FFW mit Fahrzeug-/Hallensegnung, Pfarrei, Kirche, 10 Uhr
- Fr. 29.08. Salatessen, OGV, Gemeindehaus, 19:30 Uhr
- Sa. 30.08. Ausflug nach Karpfham, FFW

Nasenbach-Verein

zur Förderung von
Kultur, Sport und
Dorfgemeinschaft in
Albaching
und Umgebung e.V.

NBV

September 2014

- Mo. 1.09. Sommerurlaub, Minis
 Di. 2.09. Ausfahrtabend, NBV, FW-Haus, 19 Uhr
 So. 7.09. Taufgottesdienst, Pfarrei, Kirche, 14 Uhr
 Mo. 8.09. Spielmobil, Gemeinde
 Di. 9.09. Gemeinderatssitzung, Gemeinde, Feuerwehrhaus, 19:30 Uhr
 Fr. 12.09. Ewige Anbetung (bis 15:30 Uhr), Pfarrei, Kirche, 9 Uhr
 Sa. 13.09. Kinderkirche, Pfarrei, Kirche, 17 Uhr
 Di. 16.09. Sitzung, AG-Energie, FW-Haus, 19:30 Uhr
 Di. 23.09. Gemeinderatssitzung, Gemeinde, Feuerwehrhaus, 19:30 Uhr
 Sa. 27.09. Vereinsmeisterschaft, SVA-S, Sportplatz, 12:30 Uhr
 So. 28.09. Familiengottesdienst, Pfarrei, Kirche, 8:30 Uhr
 Di. 30.09. Vereinsforum, Vereinsforum, FW-Haus, 20 Uhr

Oktober 2014

- So. 5.10. Erntedank-Gottesdienst, Pfarrei, Kirche, 10 Uhr
 Taufgottesdienst, Pfarrei, Kirche, 14 Uhr
 Buchausstellung mit Mittagstisch und Kaffee, Bücherei, 11 Uhr
 Di. 7.10. Ausfahrtabend, NBV, FW-Haus, 19 Uhr
 Mi. 8.10. Sternwallfahrt nach Altötting, kfd, Kinderhaus, 8:15 Uhr
 Fr. 10.10. Annahme Kleiderbazar, 16-20 Uhr
 Sa. 11.10. Kleiderbazar Alpicha-Halle, 10-13 Uhr
 Kinderkirche, Pfarrei, Kirche, 17 Uhr
 Auszahlung und Abholung, Kleiderbazar, 18:30-19:30 Uhr
 Schafkopfturnier, NBV, Kalteneck, 19:30 Uhr
 So. 12.10. Dekanatswallfahrt nach Attel (10 Uhr GD), Pfarrei, Kirche
 Ministrantentag, Minis, Attel
 Di. 14.10. Gemeinderatssitzung, Gemeinde, Feuerwehrhaus, 19:30 Uhr
 So. 19.10. Kirchweihgottesdienst, Pfarrei, Kirche, 8:30 Uhr
 Mo. 20.10. Kirta-Ausflug, FFW
 Kirtamontag-Kaffeetreff, OGV, Gemeindehaus, 14 Uhr
 Di. 21.10. Sitzung, AG-Energie, FW-Haus, 19:30 Uhr
 Sa. 25.10. Frauenfrühstück, kfd, Gemeindehaus, 9 Uhr
 Di. 28.10. Herbstversammlung, OGV, Pizzeria ROMA, 20 Uhr

November 2014

- Sa. 1.11. Andacht mit Gräbersegnung, Pfarrei, Kirche, 14 Uhr
 Allerheiligen GD, Pfarrei, Kirche, 8:30 Uhr
 So. 2.11. Allerseelen mit Gräbersegnung, Pfarrei, Kirche, 8 Uhr
 Taufgottesdienst, Pfarrei, Kirche, 14 Uhr
 Di. 4.11. Ausfahrtabend, NBV, FW-Haus, 19 Uhr
 Sa. 8.11. Kinderkirche, Pfarrei, Kirche, 17 Uhr
 Besinnungstag mit Pfarrer Thomas Heck, Cursillo
 Di. 11.11. Gemeinderatssitzung, Gemeinde, Feuerwehrhaus, 19:30 Uhr
 Martinsandacht, Pfarrei, Kirche, 18 Uhr
 So. 16.11. Volkstrauertag, Gedenkgottesdienst, SKV, Kirche, 8:30 Uhr
 Di. 18.11. Sitzung, AG-Energie, FW-Haus, 19:30 Uhr
 So. 23.11. Christkönigssonntag GD, Pfarrei, Kirche, 8:30 Uhr
 Di. 25.11. Gemeinderatssitzung, Gemeinde, Feuerwehrhaus, 19:30 Uhr
 Fr. 28.11. Weihnachtsmarkt, AK Gewerbe, Oberdieberg, 16 Uhr
 Sa. 29.11. Weihnachtsmarkt, AK Gewerbe, Oberdieberg, 16 Uhr
 So. 30.11. Weihnachtsmarkt, AK Gewerbe, Oberdieberg, 16 Uhr
 1. Advent - Segnung des Adventskranzes, Pfarrei, Kirche, 8:30 Uhr

Dezember 2014

- Mo. 1.12. Ausfahrtabend, NBV, FW-Haus, 19 Uhr
 So. 7.12. Patrozinium GD, Pfarrei, Kirche, 10 Uhr
 Taufgottesdienst, Pfarrei, Kirche, 14 Uhr
 Di. 9.12. Gemeinderatssitzung, Gemeinde, Feuerwehrhaus, 19:30 Uhr
 Sa. 13.12. Kinderkirche, Pfarrei, Kirche, 17 Uhr
 Hockeynachtturnier, KLJB, Alpicha-Halle, 19 Uhr
 Di. 16.12. Sitzung, AG-Energie, FW-Haus, 19:30 Uhr
 Mi. 24.12. Krippenfeier der Kinder, Pfarrei, Kirche, 15:30 Uhr
 Sa. 27.12. Christbaumversteigerung, SGA
 Di. 30.12. Preisschafkopfen, SVA-S, Stockheim, 19 Uhr
 Mi. 31.12. Dankgottesdienst zum Jahresabschluss, Pfarrei, Kirche, 15:30 Uhr

**Anregungen und Ideen für den neuen Terminkalender
 nehmen wir gerne entgegen.**

Nb-Verein Albaching

Müll / Papiertonne

Müllabfuhr	Müll	Chm	Rem
Do. 8. Mai	•	•	
Do. 15. Mai			•
Do. 22. Mai	•		
Do. 05. Juni	•	•	
Fr. 13. Juni			•
Fr. 20. Juni	•		
Do. 03. Juli	•	•	
Do. 10. Juli			•
Do. 17. Juli	•		
Do. 31. Juli	•	•	
Do. 7. August			•
Do. 14. August	•		
Do. 28. August	•	•	
Do. 4. September			•
Do. 11. September	•		
Do. 25. September	•	•	
Do. 2. Oktober			•
Do. 09. Oktober	•		
Do. 23. Oktober	•	•	
Do. 30. Oktober			•
Do. 06. November	•		
Do. 20. November	•	•	
Do. 27. November			•
Do. 4. Dezember	•		
Do. 18. Dezember	•	•	
Mo. 29. Dezember			•



**Die kfd Albaching
 stellt sich vor**

Die kfd (kath. Frauengemeinschaft) hat unglaublich viel zu bieten, allein schon die Vielfalt der Frauen, die in unserem Verband zusammenkommen, die Aktualität der kirchlichen und gesellschaftspolitischen Themen, die Frauen betreffen, z. B. Teilnahme wiederverheirateter Geschiedener an der Kommunion oder die Mütterterre. Für die setzt sich der Verband vor Ort in den Pfarrgruppen und auf Diözesan- und auch Bundesebene ein. Dies alles und noch vieles mehr zeichnet unseren Verband aus und bereichert jede Einzelne. Dabei kann die kfd für viele so etwas wie ein unentdeckter Schatz sein.

Lassen Sie sich von uns mitnehmen und beziehen Sie das ein oder andere Angebot von uns in Ihre Terminplanung mit ein. Wir laden Sie ein, mit uns Fasching zu feiern, eine Maiandacht mitzufeiern und im Anschluß an einen gemütlichen Ratsch bei unserer Maibowle teilzunehmen, oder vielleicht den ein oder anderen von uns angebotenen Vortrag zu besuchen. Außerdem bieten wir noch manche andere interessante Termine an, wie das Frauenfrühstück, den Jahresausflug sowie eine Autorenlesung mit der Bücherei. Sie finden uns auch auf der Waldweihnacht, einfach dem Kaffeeduft folgen. Unser Jahresprogramm beenden wir mit einer erst besinnlichen, dann unterhaltsam und lustigen Adventfeier.

Wir freuen uns immer über neue Vorschläge von Ihnen und werden versuchen, diese umzusetzen.

**Ihre Frauengemeinschaft Albaching
 Ingrid Schreyer (Vorsitzende)**

Telefonnummern

WICHTIGE KONTAKTE

Notruf (bei allen Notfällen)	112
Giftnotruf	089-182 40
Drs. Hacker / Korte	18 88
Mo, Do, 8:30-11 / Di, 17-19 Mi, 16-18 / Fr, 8:30-14	
Dr. vet. Christoph (Bei Absendtheit Umleitung zu Kollegen)	92 46
Gemeinde Rechtmehring	499
Mo-Fr, 8-12 / Do 13-18	
Kläranlage	08072 / 980 26
VG Maitenbeth	91 66 15
Telefax	91 66 20
Mo-Fr, 8-12 / Do 13-18 Bürgermeister: Fr 18-20	

Pfarramt	240
Mo, 8-12 / Di, 14-18, Do 8-12	

GASTSTÄTTEN

Kirchenwirt	213
Mo-So 10-24, Dienstag Ruhetag	

Gastronomie Ramschl	08072 / 505
Reservierung	

BANKEN

RSA-Bank	91 80 - 0
----------	-----------

ÜBERÖRTLICH

Caritas Wbg.	08071 / 90 63-0
LRA Rosenheim	08031 / 392-01
Jobcenter	08031 / 901-50
Frauennotruf	08031 / 381 478

APOTHEKEN

Haag	08072 / 98700
Soyen	08071 / 88 85
Wasserburg	08071 / 15 04
Edling	08071 / 82 88

Woher stammen die Termine?

Alle Termine, die im Internet unter www.albaching.de oder www.rechtmehring.de eingestellt wurden, werden in diesem Terminkalender abgedruckt. Sollten Sie Vereinstermine veröffentlichten wollen, dann senden sie diese bitte an das Nb-Magazin:

nb-verein@albaching.de

Bitte beachten Sie, dass Sie Terminverschiebungen auch an uns senden sollten. Wir können leider nicht prüfen, ob die Termine im Internet aktuell sind.

Das Gleiche gilt für den Terminkalender im Nb-Magazin auf der vorletzten Seite. Wir verwenden grundsätzlich die Terminliste im Internet, sofern nicht für die aktuelle Ausgabe des Magazins neue Termine gemeldet werden.

Sollten Sie einen Ansprechpartner bei ihrem Verein mit Berechtigung für den Internet-Terminkalender haben, können sie das gerne auch direkt erledigen lassen.



Rechtmehring

Mai 2014

So.	11.05.	Erstkommunion, Pfarrei, Pfarrkirche
Sa.	17.05.	Frühlingsfest, Elternbeirat Kiga, Kindergarten Kinderkrippe
Di.	20.05.	Ausflug der Senioren, Seniorengemeinschaft Diözesanwallfahrt, Landvolk, Petersberg bei Erdweg, 10 Uhr
Do.	29.05.	Maiandacht, Landvolk, Wallfahrtskirche Hochhaus, 19:15 Uhr Grillfeier, FFW Rechtmehring, Feuerwehrhaus Rechtmehring mit Vorplatz Vatertagsausflug, KSK, Schärding
Sa.	31.05.	Elfmeterturnier, SC 66, Sportplatz, 10 Uhr

Juni 2014

Fr.	6.06.	Annahmeschluss Sperrmüllabfuhr, Landratsamt
Di.	10.06.	Krankenwallfahrt der Frauen nach Maria Altenburg
Mi.	11.06.	Ausflug zur Kaffeerösterei Dinzel in Irschenberg, Bäuerinnen
Sa.	14.06.	Vereinsausflug, Gartenbauverein, Landesgartenschau in Deggendorf, 8 Uhr
So.	15.06.	Sternwallfahrt nach Maria Hochhaus, Pfarrei
Di.	17.06.	Diavortrag von Ed Weinhhammer zu Ausflügen der Senioren, Pfarrheim
So.	22.06.	Fronleichnamspzession, Pfarrei
Sa.	28.06.	Tag der offenen Tür, KSK, Bundeswehr Bad Reichenhall
So.	29.06.	Pfarrfest im Pfarrheim / Pfarrhof

Juli 2014

Fr.	4.07.	Annahmeschluss Sperrmüllabfuhr, Landratsamt
Sa.	5.07.	Radlwallfahrt, Frauengemeinschaft, Altötting Hallenfest, FFW Allmannsau, Kneißl-Halle
Mo.	7.07.	Kesselfleischessen, FFW Allmannsau, Kneißl-Halle
So.	13.07.	Radltour, Landvolk, St. Christoph, 13 Uhr
Di.	15.07.	Ausflug der Senioren, Seniorengemeinschaft
Do.	17.07.	Salatessen, Gartenbauverein, Pfarrheim, 19:30 Uhr
Sa.	19.07.	Grillfest, KSK, Kirchenwirt Innenhof, 19 Uhr
So.	27.07.	Triathlon, SC 66, Sportheim Pfarrheim

August 2014

Do.	7.08.	Bieranstich zum 50-jähr. Jubiläum, Eicheneder Schützen Schleefeld
Fr.	8.08.	Rockparty zum 50. Jubiläum, Eicheneder Schützen Schleefeld, Festzelt Annahmeschluss Sperrmüllabfuhr, Landratsamt
Sa.	9.08.	Weinfest, Eicheneder Schützen Schleefeld, Festzelt
So.	10.08.	Festsonntag Jubiläum, Eicheneder Schützen Schleefeld
Mo.	11.08.	Kesselfleischessen Jubiläum, Eicheneder Schützen Schleefeld
Fr.	15.08.	Verkauf von Kräuterbüscherl, Gartenbauverein, Maria Hochhaus
Di.	19.08.	Ausflug der Senioren, Seniorengemeinschaft

September 2014

Fr.	5.09.	Annahmeschluss Sperrmüllabfuhr, Landratsamt Besichtigung der Fa. Country Line, Frauengemeinschaft, Mühldorf a. Inn
Di.	16.09.	Kaffeefahrt, Gartenbauverein Ausflug der Senioren, Seniorengemeinschaft
So.	21.09.	Bruder-Klaus-Andacht, Landvolk, Kapelle Freimehring, 14 Uhr

Oktober 2014

Fr.	3.10.	Annahmeschluss Sperrmüllabfuhr, Landratsamt
Sa.	4.10.	Beteiligung an den Gartentagen, Gartenbauverein, Au a. Inn Binden der Erntekreuze, Landvolk, Pfarrheim, 14 Uhr
So.	5.10.	Beteiligung an den Gartentagen, Gartenbauverein, Au a. Inn
Mi.	8.10.	Sternwallfahrt des Diözesanverbandes, Frauengem., Altötting St. Anna Kirche
Sa.	11.10.	Kreispokalschießen des KV Mühldorf mit Kleinkaliber, KSK
So.	19.10.	Kirtahutschen, Landvolk, Anwesen Empl Altrosenberg, 13:30 Uhr
Di.	21.10.	Singstunde mit Barbara Glück, mit Ratespiel, Senioren, Pfarrheim
Do.	23.10.	Problemüllsammlung, Landratsamt, Wertstoffhof Rechtmehring, 13:30 Uhr
So.	26.10.	Kriegerjahrtag und JHV, KSK, Kriegerdenkmal und Kirchenwirt Saal

November 2014

Fr.	7.11.	Annahmeschluss Sperrmüllabfuhr, Landratsamt
Di.	18.11.	„Möglichst lange geistig fit bleiben“, Gedächtnistraining, Senioren, Pfarrheim
Di.	25.11.	Adventskranzbinden, Frauengemeinschaft, Feuerwehrhaus, 19 Uhr
Mi.	26.11.	Adventskranzbinden, Frauengemeinschaft, Feuerwehrhaus, 13 Uhr
Fr.	28.11.	Annahmeschluss Sperrmüllabfuhr, Landratsamt
Sa.	29.11.	Adventfeier mit Adventskranzverkauf, Frauengem., Pfarrheim, 13:30 Uhr

Unterstützung auch in Schweden und Norwegen

Erste Hauptversammlung des „Franziska-Preuß-Fanclubs“ nach der Gründung

Albaching - Am 23. April trafen sich die Mitglieder zu ihrer allerersten Jahreshauptversammlung. Trotz der Osterferienzeit und einem traumhaften Wetter versammelten sich 34 der mittlerweile insgesamt auf 103 angestiegenen Mitglieder. Während die meisten davon einen eher kurzen und beschaulichen Weg der Anreise auf sich nehmen mussten, reiste der an diesem Abend am weitesten entfernte Teilnehmer extra mit dem Flugzeug aus Frankfurt am Main dafür an.

Nach einer kurzen Begrüßung durch Vorstand Martin Ziel wurden die Leistungen der vergangenen Saison von der Athletin Franziska Preuß in einem Videozuschnitt noch einmal Revue passiert. Eine anschließende Fotopräsentation belegte die Vereinsanwesenheit an den verschiedenen Wettkampfstätten und weckte gleichzeitig die Vorfreude auf die Events der kommenden Saison. Selbst jene Austragungstätten in Norwegen und Schweden stellten für den Verein dabei keinen Hinderungsgrund dar. Auf den Kassenbericht 2013 und der

anschließenden Entlastung der Vorstandschaft erfolgte sodann ein Ausblick auf die gemeinsamen Aktivitäten der kommenden Saison.

Auch wenn die meisten Termine noch nicht konkret feststehen, bestand große Einigkeit an einer zahlreichen Fanclubpräsenz sowohl die Termine als auch die Teilnehmerzahlen betreffend. Zukünftig erfolgt eine Anmeldung zur Teilnahme stets über ein eigenes schriftliches Anmeldeformular, welches über die Homepage geladen werden kann. Auf diese Weise soll eine noch bessere Planung, beispielsweise die Organisation eines eigenen Reisebusses ermöglicht werden. Für alle übrigen Austragungsorte, welche für den Großteil der Mitglieder unerreicht bleiben, wird allen Interessierten auch in der kommenden Saison die Möglichkeit des Public Viewing im Sportheim Albaching geboten.

Höhepunkt des Abends war schließlich die Anwesenheit von Franziska Preuß selbst, die nicht nur zur Beantwortung der unterschiedlichsten Fragen zur Verfü-



Fanclub-Vorstand Martin Ziel überreicht Franzi Preuß eine Urkunde zur Ehrenmitgliedschaft.
Foto: Bauer

gung stand, sondern deren besondere sportliche Leistungen auch durch eine Ehrenmitgliedschaft mit entsprechender Urkunde unter großem Beifall honoriert wurden. Der Fanclub bedankt sich an dieser Stelle bei allen, die bei der Gründung des Vereins selbigen in der Vergangenheit so tatkräf-

tig unterstützt haben. Genauso freut sich der Fanclub auf weitere neue Mitglieder, die Franzi mit Hilfe ihrer Mitgliedschaft bei allen zukünftigen Höhen und Tiefen unterstützend zur Seite stehen werden. ...

Sophia Bubb

Traditionelle Wetterregeln gelten weiterhin

Interessanter Vortrag nach der Jahreshauptversammlung des Obst- und Gartenbauvereins

Albaching - Die Jahreshauptversammlung war mit 76 Personen sehr gut besucht. Die Vorsitzende Anni Weber begrüßte die Ehrengäste und alle Besucher recht herzlich. Nach einer Gedenkminute für die verstorbenen Mitglieder berichtete die Vorsitzende über das vergangene Jahr 2013. Der Kassenbericht wurde von Marlene Raab vorgetragen. Wast Friesinger und Gini Plieninger prüften die ordentlich geführte Kasse. Durch Handzeichen wurde

die gesamte Vorstandschaft entlastet.

Im Anschluss an die Formalitäten hielt Michael Luckas einen Vortrag zum Thema „Garten und Wetter - Zeichen der Natur erkennen“.

„Wir leben mitten in der Natur und sind doch Fremde. Sie spricht zu uns und verrät aber ihr Geheimnis nicht.“, so Luckas. Vor vielen hundert Jahren gab es keine Wetteraufzeichnungen. Bei unseren Vorfahren waren atmosphärische Erscheinungen wie Zeichen am Himmel und das Verhalten der Pflanzen und Tiere von großer Bedeutung, ja sogar lebensnotwendig. Durch die Lebensklugheit, Beobachtung, Erfahrungen von Pflanzen und Tieren von Wind, Wolken, Nebel, Regen, Sonne, Mond, Blitz und Donner wurden uns die Bauernregeln und Wetterzeichen überliefert.

Beispiel dafür sind:

„Grünt die Eiche vor der Esche hält der Sommer große Wäsche, grünt die Esche vor der Eiche hält der Sommer große Bleiche.“

„Wenn der Nebel fällt zur Erden,



Wettervorhersagen gelingen oft ganz einfach: Eine Fichtenbarometer.
Fotos: fm

wird bald gutes Wetter werden, steigt der Nebel nach dem Dach, folgt bald Regen nach.“

„Es ist umsonst das Feld bestellt, wenn keine Sonne es erhellt.“

„Warmer Aprilregen ist Gottes Segen.“

Trotz der modernen Technik und das große Wissen der Menschen sind wir immer wieder jeden Tag der Natur ausgeliefert.

In dieser schnelllebigen Zeit

verlernen wir genauso schnell die Zeichen der Natur zu achten und unserem Herrgott für Alles dankbar zu sein meinte Michael Luckas abschließend.

Mit Frühlingsmelodien klang dieser einfühlsame interessante Vortrag aus und der Referent erhielt einen großen Beifall. Jeder Besucher bekam ein Usambaraveilchen als Frühlingsgruß mit nach Hause.

Maria Vital



Michael Luckas referierte über historische Wetterregeln.

Ostereierschießen statt Eierfärben

Siegerehrung beim traditionellen Wettbewerb

Albaching (as) - Am Wochenende vor Ostern richteten die Albachinger Schützen ihr traditionelles Ostereierschießen bereits zum 20. Mal aus. Erstaunlich spannend gestaltete sich die Teilerwertung, also die Suche nach dem besten Schuss.

Geübte Schützen wurden hier von so manchen Amateuren, die zwar ausgefallene aber durchaus erfolgreiche Schussstellungen erfunden haben, überboten. Die Schützengesellschaft entschloss sich daher, eine Jugend- und Erwachsenenklasse mit attraktiven Preisen als Gewinn für die besten Teiler auszugeben.

In der Jugendklasse (bis 16 Jahre) war heuer Elisabeth Hagl mit einem 4,7 Teiler nicht zu schlagen. Die Plätze 2 bis 6 teilten sich Christina Hanslmaier (6,4), Katharina Viehhauser (11,5), Luca Kindlein (11,7), Christina Purtsch (13,8), Maximilian Albrecht (16,0). Sie konnten wählen zwischen McDonalds-Gutschein, Badria-Gutschein, Geräuchertem,

InnKaufhaus-Gutschein usw. In der Erwachsenenklasse schoss Fini Reithmeier aus Tegernbach einen hervorragenden 2,5 Teiler und verwies Christian Kindlein (7,7) und Angela Friesinger (11,7) auf die nachfolgenden Plätze. Die Preise bei den Erwachsenen hatten kulinarische Werte. Es gab für die Gewinner Geräuchertes bzw. Schnapsbankal.

Ministranten mit größter Beteiligung

Bei der Meistbeteiligung können nun fünf Vereine bzw. Gruppierungen einen Preis gewinnen. Die meisten Teilnehmer hatten auch dieses Jahr wieder die Ministranten mit 30 Schützen. Dicht gefolgt von Maibaumverein Albaching-Utzenbichl, dem Nasenbach-Verein, der SVA-Abteilung Fußball und dem Obst- und Gartenbauverein.

Mit den gewonnen Preisen lässt sich nun so manche Vorstandssitzung leichter abhalten. Es gab



Alle Sieger des Ostereierschießens auf einen Blick. Foto: Vital

einen Geschenkkorb, zwei Kisten Forstinger Bier, Metzger Sewald Gutschein und vom Gasthaus Kalleneck einen Gutschein.

Wer keinen Teiler gewonnen hatte, konnte sich über die gewonnenen Ostereier oder über manches Überraschungsei freuen. Insgesamt wurden auch heuer wieder 1.600 Ostereier und 250 Überraschungseier ausgegeben.

Da das Ostereierschießen inzwischen in Albaching und Umgebung, bei Vereinen und Gruppierungen einen festen Platz im Terminkalender hat, freut sich die Schützengesellschaft Albaching schon heute auf das nächste Jahr, wenn es wieder heißt: „Du Mama, brauchst heia koane Oa ned farm, mia fahrn zum Oastaoaschießn am Boimsunda, do gwin ma vui gnuu. (Übersetzung: Du Mama,

brauchst keine Eier zu färben, mir fahren zum Ostereierschießen am Palmsonntag, da gewinnen wir viel genug).

Nachwuchs trainiert fleißig

Jugendliche üben Tennis-Grundlagen - Teil 2

Albaching (fk) - Recht erfreulich ist die derzeitige Situation beim Albachinger Tennishochschulnachwuchs. Gleich fünf unterschiedliche Alters- und Leistungsgruppen trainieren während der Wintermonate wöchentlich in der Alpicha-Halle. Unter der Anleitung von Trainer und Abteilungsleiter Martin Ziel üben dabei insgesamt 31 Kinder und Jugendliche die grundlegenden Bewegungsabläufe und Schläge ein.

Diesmal werden die Gruppen Eins und Zwei abgebildet, die Sommer-Trainingsgruppen folgend in der Juniausgabe.



Gruppe 1: Danilo Mirabelli, Eric Kindlein, Bastian Frühm, Korbinian Sewald. Vorne: Nikolas Hofstetter, Benjamin Hagl, Tim Brosi



Trainingsgruppe 2: Philipp Thurnhuber, Giacomo Salerno, Johannes Wimmer, Mario Federmann. Auf dem Foto fehlt Noah Blank. Fotos: Ziel



Schützen

Die nächsten Termine für das **Jugendtraining** sind am 14.05. und 28.05. jeweils von 18.00 bis 19.00 Uhr, auch Training nach Vereinbarung sind möglich.

Das **Grillfest der Patenschützen aus Brandstätt** findet am 23.05. statt.

Das **Weinfest sowie Kesselfleischessen** der Albachinger Schützen findet am 12. und 14.07. beim Sanftl in Birkmaier statt.



REIFEN WEIGL

Zaißing 2 ~ 85643 Steinhöring
Tel. 08094 / 210 Fax. 180978
www.Reifen-Weigl.de









- Montage: PKW, LKW, Landmaschinen
- Räderwäsche und Einlagerung
- Autoteile, Zubehör
- Autoglasservice
- Verkauf ATV, Quad, Motorgeräte






Neue Vereinsmeister bei den Schützen

Ehrung und große Preisverteilung bei den Albachinger Schützen

Kalteneck (as) - Mit der Meisterehrung und der Preisverteilung beendeten die Albachinger Schützen die Saison 2013/2014. In allen fünf Disziplinen gab es recht deutliche Sieger. Auch die Teiler in den einzelnen Klassen waren sensationell. Das Startgeld der 24 Vereinsabende konnte zum Kauf attraktiver Preise verwendet werden.

Eine lange Saison ging Anfang April für die Schützen zu Ende. An insgesamt 24 Vereinsabende hatte jeder Schütze die Möglichkeit seine besten Ergebnisse für die Meisterschaft in den fünf Disziplinen oder für die Preisverteilung eintragen zu lassen.

Zur Vereinsmeisterschaft wird der Durchschnitt der 15 besten Ergebnisse ermittelt. Die drei Besten je Disziplin werden am Saisonende mit Pokal und Urkunde ausgezeichnet. Um an der Preisverteilung teilnehmen zu können, sind ebenfalls 15 Ergebnisse nötig, hier werden aber auch gute Teiler gewertet, um allen Teilnehmern eine Chance zum Sieg zu geben.

Geringe Teilnahme bedauert

Schützenmeister Bonifaz Viehhauser führte die Meisterehrung und Preisverteilung durch. Er bedauerte, dass die Anzahl der Schützen an den Vereinsabenden etwas nachgelassen hat, besonders bei der Jugend wurden weniger Ergebnisse gewertet.

Den Vereinsmeistertitel bei der Jugend konnte auch diese Saison

wieder eine junge Dame, nämlich Lisa Liebmann ergattern. Wie im vergangenen Jahr wurde sie hart verfolgt von Michael Gritscher, der mit einem 4,1 Teiler auch den besten 10er in der Jugendklasse schaffte (siehe Liste unten).

Als dritte kam Christina Purtz heuer neu zu den Besten hinzu, zusammen mit Magdalena Hanslmaier schaffte sie auch alle 24 möglichen Ergebnisse der Saison. Die Allgemeine Klasse wird zur Zeit dominiert von den Aufgelegt-schützen. August Seidinger sen. konnte sich hier ganz knapp um 0,3 Ringe vor Boni Viehhauser sen. den Titel sichern.

Den besten Teiler schaffte Sylvia Liebmann, die mit 5,8 beinahe so gut war wie in der Jugendklasse. Die Allgemeine Klasse ist auch am fleißigsten an den Vereinsabenden anwesend, insgesamt sieben Schützen lieferten alle 24 Ergebnisse ab.

Richtig spannend war es wieder in der Leistungsklasse. Spannend aber nur, wer nach Stefan Meixner zweiter Vereinsmeister sein darf. Dies schaffte dann Regina Friesinger mit einem Ring Vorsprung vor Thomas Barth.



Die neuen Vereinsmeister (v.l.): Herbert Birkmaier (Pistole), Lisa Liebmann (Jugend), Andreas Purtz (Zimmerstutzen) und August Seidinger (Allgemeine Klasse).
Foto: Seidinger

Mit einen tollen 5,6 Teiler legte Matthias Pöschl das beste Blattl hin und sicherte sich so den ersten Platz bei der Preisverteilung. Mit je 24 Ergebnissen waren August Seidinger jun, Josef Meixner und Markus Betzl die fleißigsten Schützen dieser Disziplin.

Bei den Luftpistolenschützen schaffte es wieder einmal Herbert Birkmaier an die Spitze. Auch ohne Streichergebnisse hätte er Anton Mayer und Wast Friesinger auf die Plätze verweisen können. Florian Sanftl konnte mit einem 13,7 Teiler das beste Pistolenblattl der Saison erzielen. Am häufigsten anwesend und alle Ergebnisse erreicht haben Herbert Birkmaier, Anton Mayer, Kay Immel und

Irmi Hanslmaier.

Beim Zimmerstutzen kämpften acht Schützen um die Meisterehre. Gewonnen hat schließlich Andreas Purtz, er konnte Johanna Moser und Josef Meixner hinter sich lassen. Dafür schoss Johanna Moser mit einem 10,2 den besseren Teiler und schaffte als einzige auch alle Ergebnisse.

Ein besonderes Highlight am Saisonende ist die große Preisverteilung. Brigitte Cosentino und Michael Seidinger kümmerten sich sehr engagiert darum, dass jeder Schütze, der genügend Ergebnisse erreicht, sich seinen Wunschpreis aussuchen kann. Da hier auch Teiler gewertet werden, sind nicht nur Spitzenschützen auf den vorderen Plätzen vertreten.

... das Beste für Sie seit 100 Jahren

GmbH Daumoser
Brot- und Feinbäckerei

Bäckerei Konditorei
Rechtmeiring

Schulstr. 1, Tel.: 08076 / 269

Maitenbeth, Albaching, Haag, Edling

nah & gut
Maitenbeth • Albaching

Ihre Partner für Nahversorgung

Bitte beachten Sie unsere Werbeblätter in der Tagespost

Vereinsmeister 2013/2014

Jugendklasse

1. Liebmann Lisa	187,1
2. Gritscher Michael	186,9
3. Purtz Christina	173,0

Allgemeine Klasse

1. Seidinger Gust sen.	93,6
2. Viehhauser B. sen.	93,3
3. Mittermüller Sylvia	90,6

Leistungsklasse

1. Meixner Stefan	293,4
2. Friesinger Regina	284,1
3. Barth Thomas	282,5

Luftpistole

1. Birkmaier Herbert	186,7
2. Mayer Anton	181,9
3. Friesinger Seb. sen.	180,1

Zimmerstutzen

1. Purtz Andreas	86,3
2. Moser Johanna	85,9
3. Meixner Josef	84,5

M. Pollnow
Fotostudio in Albaching
Termine nach Vereinbarung

Waldweg 8a 08076/9671
0172/1335216
www.der-bildermacher-albaching.de

Wichtige Arbeit für den Sport vor Ort

Vorstandschafft des Fördervereins des SV Albaching bestätigt

Albaching (am/gg) - Bei der letzten Jahreshauptversammlung konnte Vorstand Andreas Moser 13 Mitglieder begrüßen. Er berichtete über ein ereignisreiches Jahr mit zahlreichen Veranstaltungen. Dadurch konnten etwa 11.000 Euro erwirtschaftet werden, die der Sportverein für seine Arbeit auch dringend braucht. Bei den Neuwahlen wurden alle Vorstandsmitglieder im Amt bestätigt.

Im Jahresrückblick 2013 erwähnte Vorstand Andreas Moser vor allem Aktivitäten, die in Verbindung mit der Jugendabteilung der Fußballer durchgeführt wurden.

Viele Turnier und Waldweihnacht

Dazu zählten das Turnier der G- und F-Junioren in der Alpichahalle im Januar sowie das Kleinfeld-Jugendturnier im Juli und der Stand bei der Waldweihnacht im November.

Zusätzlich wurde mit der Abtei-

lung Fußball das Steckerlfischessen und das Gemeinde-Kleinfeldturnier ausgerichtet. In der Vorschau für 2014 konnte schon zurück geblickt werden: Das Turnier der kleinsten Fußballer fand im Januar bereits statt. Ebenso das Kicker-Turnier Anfang Februar und am Karfreitag das Steckerlfischessen.

Geplant sind erneut das Gemeinde-Kleinfeldturnier im Juni sowie der Burkhardt-Cup der Fußball-Jugendabteilung am 19./20. Juli. Zudem wird voraussichtlich am 2. August der Nb-Cup der Fußball-



Die alte und neue Vorstandschafft des Fördervereins (v.l.): Ralf Wagner, Andreas Moser, Wasti Friesinger und Matthias Ziel.

Foto: Ganslmeier

Herrenmannschaften ausgetragen. Der Abschluss der Veranstaltungen wird wieder der Stand bei der Waldweihnacht sein.

Ein wesentlicher Bestandteil war und wird die Abwicklung der Bandenwerbung am Sportplatz bleiben. Diese wurde auch im vergangenen Jahr um 30 Meter erweitert. Es sind aktuell von den 196 Metern Bande 181 Meter belegt. Somit ist noch etwas Platz für weitere Werbepartner vorhanden.

Der Förderverein achtet zudem bei den Einkäufen für die Veranstaltungen besonders darauf, lokal einzukaufen und somit die Werbepartner zu unterstützen.

Kassier Matthias Ziel konnte von positiven Zahlen berichten, zu denen vor allem eben genannte Bandenwerbung und die Veranstaltungserlöse wurden mit einer Spende an die Fußballabteilung des SVA weitergegeben.

Dies ist auch wichtig, denn dadurch ist es dem Sportverein möglich, Projekte wie den neuen Kleinfeldplatz voranzutreiben, noch mehr in die Jugendarbeit zu investieren und die Instandhaltung der Sportanlagen zu sichern.

Nach Entlastung des Kassiers und der restlichen Vorstandschafft standen Neuwahlen auf der Tagesordnung. Der Fußball-Abteilungsleiter Alfred Trautbeck und 2. Vorstand Karl Seidinger leiteten die Wahlen souverän.

Dabei wurde die alte Vorstandschafft auch die Neue. Neben Vorstand Andreas Moser und Kassier Matthias Ziel bilden zweiter Vorstand Ralf Wagner und Schriftführer Wasti Friesinger das Führungs-Quartett. Abschließend bedankte sich Günter Ganslmeier als Vorstand des SV Albaching für die geleistete Arbeit und hofft auf weitere gute Zusammenarbeit.

- An unsere Mitglieder - Herzliche Einladung zur Generalversammlung

am Donnerstag, 15. Mai 2014,
ab 18.30 Uhr **erstmalig im**
Wirtshaus Kalteneck

- Bericht über das Geschäftsjahr 2013
- Beschlüsse und Wahlen
- danach unterhält Sie das beliebte Duo **zartBitter**



Raiffeisenbank RSA eG

Rechtmeiring · Soyen · Albaching · Wasserburg

Rechtmeiring 08076/9180-0 • Soyen 08071/923 14-0 • Albaching 08076/256
Wasserburg · Hofstatt 19 · 08071/922 98-0 • mail@rbk-rsa.de • www.rbk-rsa.de

... *angenehm anders!*

Wallfahrt nach Altötting

Albaching - Über 120 Gläubige pilgerten am vergangenen Samstag Richtung Altötting. Zur Wallfahrt luden die Pfarrverbände Rechtmehring/Maitenbeth und Albaching/Pfaffing ein. Aber auch zahlreiche Wallfahrer aus den umliegenden Gemeinden beteiligten sich. Einige Albachinger meisterten die Strecke ab dem Heimatort. Der Rest fuhr mit dem Bus nach Gars, um von dort aus die etwa 30 Kilometer zu gehen. Das schlechte Wetter traf die Wanderer erst kurz vor Altötting: Ab der „Ewigkeitswiese“ begann es zu nieseln.

Um 17 Uhr feierten die Pilger gemeinsam einen Gottesdienst in der Bruder-Konrad



Eine gute Kleidung brauchten die Pilger auf ihrem Weg.

Kirche und fuhren gegen 19 Uhr mit dem Bus zurück.

Text/Foto: Anton Mayer



Emmausgang mit Kreuzweihe

Albaching/Berg - Zum Emmausgang am Ostermontag trafen sich 67 Personen, unter ihnen auch viele Kommunionkinder, am Maibaum. Mit dem Lied „Kommt, wir gehn gemeinsam unsern Weg“ machten wir uns auf Richtung Berg. Bei der Bachaufweitung hörten wir die von Diakon Lindner vorbereitete erste Geschichte vom Emmausgang. Weiter gings zum Kreuz beim Kreuzwirt und von dort nach einem gemeinsamen Kreuzzeichen weiter auf dem nördlichen Flurweg nach Berg. Dort warteten schon etwa 40 „Berger“ am von der Familie Sanftl aufgestellten Kreuz. Severine Sanftl erklärte, der Grund, warum dieses Kreuz aufgestellt wurde, sei die Gesundung ihres Sohnes. Nach einer kurzen Andacht segnete Diakon Lindner das Kreuz und die über 100 Anwesenden. Der Pfarrgemeinderat lud anschließend die Emmauspilger ins Pfarrheim zum Ratschen und zu Kaffee/Kuchen ein, der mit Hilfe ehemaliger Pfarrgemeinderäte kredenzt wurde. **Text/Fotos: (fm)**

Diebstahl von Palmbuschen

Albaching (cw) - Bei der diesjährigen Palmsonntags-Palmweihe wurden bereits zum wiederholten Male Palmbuschen von einem Grab während des Gottesdienstes entwendet.

Dies berichteten dem Nb-Magazin die betroffenen Bürger und Grab-

besitzer (die Namen sind dem Nb-Magazin bekannt). Es handelte sich dabei - wie auch schon 2013 - um einen gemeinen Diebstahl, der grundsätzlich nirgends, aber vor allem auch nichts in und um der Pfarrkirche herum zu suchen hat.

Wir fertigen für Sie:

- Schuhzurichtungen
- Orthopädische Schuhe
- Individuell gefertigte Maßschuhe
- Körperstatische Analyse
- Reparaturservice
- Sensomotorische Einlagen
- Einlagen

Wir führen für Sie:

- Bandagen
- Kompressionsstrümpfe
- Markenschuhe
- Therapieschuhe
- Sicherheitsschuhe
- Bequemsschuhe

Wir begleiten Sie auf Ihrem Weg zur Gesundheit

ORTHOPÄDIESCHUH -

KIESWIMMER

FIT AUF SCHRITT

TECHNIK

JANKER

UND TRITT

Knoppermühlweg 7b
83512 Wasserburg
Tel. 08071 93166

Rathausplatz 1
83533 Edling
Tel. 08071 93163

info@kieswimmer-janker.de • kieswimmer-janker.de

Die Wahrheit ist...



... dass unsere Nahversorger auch Orte der Begegnung sind. Was fehlt uns, wenn es diese Treffpunkte nicht mehr gibt?



Nahversorgung fördert die Gemeinschaft!



Frauengemeinschaft

Die kfd Albaching lädt ein zur **Modenschau für jedes Alter**: Die Modenschau findet am Samstag, 31. Mai im Modehaus Eberl in Haag statt. Beginn ist um 16 Uhr. Jede Teilnehmerin erhält zur Begrüßung ein Glas Sekt. Die Teilnahme ist kostenlos. Anmeldung und Info bitte bis 24. Mai bei Marita Rams, Tel. 8879933.

Zur **Maiandacht** der kfd am 25. Mai sind alle Frauen und Pfarrangehörigen herzlich eingeladen. Die Sammlung ist für den Blumenschmuck der Kirche bestimmt. Im Anschluss an die Maiandacht lädt die kfd zur Maibowle ins Pfarrheim ein.

Die **Krankenwallfahrt nach Maria Altenburg** findet am Dienstag, 10. Juni statt. Abfahrt ist um 19 Uhr beim Kinderhaus.

Der Diözesanverband München-Freising lädt ein zu einer geführten **Kräuterwanderung zum Laubenstein** am Samstag, 21. Juni. Treffpunkt ist um 9 Uhr in Frasdorf. Anmeldungen bitte bis 28. Mai bei der kfd-Geschäftsstelle, Tel. 089-890671-60, E-Mail: info@kfd-muenchen.de.

Ein **Besuch in der jüdischen Synagoge in München** ist am Mittwoch, den 25. Juni. Anmeldung bitte bis Montag, 9. Juni bei der Geschäftsstelle der kfd.



Pfarrei Albaching

Änderungen der Gottesdienstzeiten in der Pfarrei Albaching ab Mai 2014:

- Der Abendgottesdienst wird ab 6. Mai immer am Dienstag um 19.15 Uhr zelebriert.
- Das Pfarrbüro ist ab Mai am Dienstag von 17 bis 19 Uhr geöffnet.
- Herr Pfarrer Huber hat am Dienstag Sprechstunde von 18 bis 18.45 Uhr.
- Das Gebet für die Kranken findet künftig immer am Donnerstag um 19.15 Uhr statt.

Das **Familiengottesdienstteam** gestaltet am Donnerstag, den 22. Mai um 19.15 Uhr eine **Maiandacht**. In diesem Jahr treffen wir uns dazu bei dem neu aufgestellten und eingeweihten Kreuz von

Sanftl-Späth Severine und Späth Christian im östlichen Teil von Berg. Zur Maiandacht sind alle recht herzlich eingeladen, vor allem die Erstkommunionkinder. Bei Regen entfällt die Andacht.

Seniorenkreis:

Eine Panoramafahrt in Richtung Süden unternimmt der Seniorenkreis Albaching zum **Senioren Ausflug im Mai 2014**. Eingeladen sind dazu alle Senioren am Mittwoch, den 21. Mai. Abfahrt ist um 10 Uhr am Maibaum. Zustiegmöglichkeiten sind in Berg, am Kreuzwirt, in Kalteneck und in Zell. Bitte rechtzeitig anmelden auf der Liste im Glockenhaus der Pfarrkirche oder bei Frau Pleninger, Tel.: 08076 / 8716.



Die Gruppe von Ulrike Frühm (l.) und Daniela Karl (r.): Sophia Trautbeck, Anton Reiling, Laura Trauner, Mario Federmann, Bastian Fröh, Lukas Karl und Matthias Schärfl.



Die Gruppe von Annemarie Sanftl, Maria Ettmüller (v.l.) und Regina Ganslmeier (2. v.r.): Christina Kelm, Michelle Mauermair, Miguel Krenn, Florian Staudinger, Leopold Ganslmeier und Jakob Schullan. Fotos: Uli Vital



Die Gruppe von Lorenz Neuwieser (l.) und Christian Artmann (2.v.r.): Manuela Hahn, Phillip Thurnhuber, Tommi Auberger, Korbinian Raab, Jonas Rauen, Severin Neuwieser und Antonia Artmann.



Alles vom Imker

Honig, Met, Honiglikör
Bienenwachskerzen
Honigseife u. Creme
Imkerei • Peter Vital
Großbrunn 1
83544 Albaching
Tel.: 08076-1864



Benno Moser

Bagger-Arbeiten
und LKW 7,5 t

Ödenau 1
83544 Albaching
Telefon 080 76 / 10 75
Mobil 0160 185 90 04

KÖBINGER

Bau- & Zeltheizungen

Vermietung von Heizungen für:

- Baustellen
- Zelte / Hallen
- Veranstaltungen

Hombergerstr. 6 - 83562 Rechtmehring

Telefon: (08076) 888948 E-Mail: koebinger@gmx.de

Firmgruppen und Firmhelfer

**Liebe Firmbewerberin,
lieber Firmbewerber,**

„Wofür brennst Du?“

so lautet die Grundfrage der Firmaktion 2014 des Bonifatius Werks.

Man könnte auch sagen: „Wofür lässt Du Dich begeistern? Was ist Dir wichtig? Welche Spur willst Du in Deinem Leben hinterlassen?“ Es ist die Frage danach, welches Feuer in Dir glüht und worauf Du Dein Leben ausrichten willst. Das ist gerade für Dich im Firmalter äußerst wichtig.

Jedem/jeder Jugendliche soll erfahren: Mein Leben macht Sinn! Gott selbst gibt mir mit dem Heiligen Geist seinen Beistand, der das Feuer für ein Leben in Fülle entfachen und lodern lassen kann im Einsatz für andere, für die Welt,

für benachteiligte Menschen und für die Schöpfung.

In den Firmgruppenstunden können die Jugendlichen Verantwortung einüben. Die Firm-Vorbereitung kann nur Samen legen für Wachstum im christlichen Glauben. Wachsen und Gedeihen liegt dann bei dem Jugendlichen selbst, letztlich in Gottes Hand.

Den Begleiterinnen und Begleitern möchte ich ein großes „Vergelt's Gott“ sagen für ihre Bereitschaft, mit 45 Firmlingen ein „kleines Stück des Lebens- und Glaubensweges“ zu gehen.

An die Erwachsenen ergeht meine Bitte, die jungen Menschen und ihre Begleiter/innen im Gebet zu unterstützen.

Viele Sonnenstrahlen und einen würdigen und frohen Firm-Fest-gottesdienst wünscht uns allen

Euer Diakon R. Lindner



Die Gruppe von Matthias Sanftl (l.), Peter Rauen (mitte) und Lisa Wierer (r.): Bernhard Edlbergmeier, Stefan Sanftl, Sebastian Gschwendtner, Celina Liebmann, Christina Sanftl und Annika Bögle.



Die Gruppe von Maria Egger (l.) und Maria Süß (r.): Lea Aschka, Julia Eckstaller, Melanie Börmann, Magnus Wagner, Jonathan Häckl und Maximilian Schärfl.



Die Gruppe von Anastasia Trenkler (l.) und Alexandra Lux (r.): Tobias Eberle, Kai Aschka, Johannes Wimmer, Katharina Zacherl, Tristan Theuer und Angelika Voglsammer.



Die Gruppe von Rosmarie Pöschl (l.) und Traudi Obermaier (r.): Markus Stacheter, Dominik Pöschl, Florian Preuß, Andi Obermaier, Julia Adlberger, Regina Demmel und Mira Mart.

Seb. Heinrich Meisterbetrieb

- Zäune
- Tore • funkgesteuert
- Stahlbau
- Markisen
- Dachrinnen
- Blecharbeiten von A-Z



**Schlosserei
Spenglerei**

83544 Albaching
Kaltenecker Straße 14
Mobil 0160 - 229 64 83
Telefon 080 76 - 81 85
Telefax 080 76 - 73 80

- Edelstahlverarbeitung
- Treppen • Geländer
- Wintergärten
- Balkonanlagen
- Sonderkonstruktionen
- Vordächer • Carport

Genießen Sie
unsere italienischen
Spezialitäten
in rustikaler und
gemütlicher Umgebung

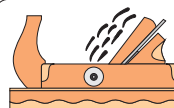
Kreuzwirt Pizzeria
ROMA

• auch zum Mitnehmen •

Öffnungszeiten
Montag Ruhetag
Di-So 17 - 23 Uhr
So 11 - 14 Uhr

Gut Forsting
PRIVAT-BRAUEREI GUT FORSTING E.G.

Familie Di Lena
Inh. Patrick Di Lena
Kreuzstr 3 • 83544 Albaching
Telefon: 0 80 76 - 88 919 37



Franz Scheffthaler

- Decken und Böden
- Bauelemente (Fenster, Türen)
- Wintergärten
- Rolläden
- Beschattungssysteme
- Insektenschutz
- Hackschnitzelbunker
- Pelletsbunker
- Reparaturdienst
- Umzugsservice

Steinweger Str. 4a
83562 Rechtmehring / Hart
info@scheffthaler-montage.de

Tel: 0 80 76 / 94 56
Mobil: 0172 / 147 81 17
Fax: 0 80 76 / 88 83 18

„Gott schuf den Menschen“

Vom Treffen der Cursillo-Freunde im Monat April

Albaching/Oberhub - Bei unserem letzten Treffen der Cursillo-Freunde im April 2014 beschäftigten wir uns mit folgendem Spruch: „Gott schuf den Menschen nach seinem Bilde - nach seinem Bilde schuf er ihn“ (Genesis 1,26,27).

Zum Einstieg in das Thema zeigte uns Charly Miller ein Bild. Er ließ jeden für sich das Bild betrachten. Auf jedem Gesicht zeigte sich ein Lächeln. In dem Spiegel erkannte jeder sein Gesicht.

Charly gab in seinen Worten uns folgende Gedanken mit: Gott schuf den Menschen. Der Mensch ist sein Ebenbild. Gott liebt den Menschen. Der Mensch besitzt Ehre, ein Stück Göttlichkeit in sich, Würde. Ich bin etwas – auch DU bist ein göttliches Geschöpf. Göttliche Tugenden: Glaube, Lie-

be, Hoffnung - jeder Mensch hat den Auftrag Gottes, diese Tugenden zu leben. In jedem von uns ist ein göttlicher Funke, der andere anstecken soll und bewirken soll, dass alle Menschen erkennen, jeder ist von Gott geliebt.

Im gemeinsamen Austausch wurde uns bewusst: Gott liebt den Menschen. Jesus sagt, wer mich sieht, sieht den Vater. Er ist ein Kind Gottes, er besitzt Würde und Ehre. Nach unserem gemeinsamen Abendgebet, in das wir auch die Kranken mit eingeschlossen haben, einem Vater-Unser und dem Lied „Der Herr segne dich...“ endete dieser Abend bei einem kleinen Imbiss. Herzliches Vergelts Gott für die Gastfreundschaft und das gute Miteinander.

Anni Lindner

Noch freie Plätze in der Zwergerl-Gruppe Albaching

Anmeldung für die Zeit ab September 2014

Albaching - Ja, es gibt sie noch: Freie Plätze in der Zwergerl-Gruppe Albaching für die Zeit ab September 2014.

Die Zwergerl-Gruppe ist eine Spielegruppe, eine Art „Vor-Kindergarten“ für Kinder im Alter von zwei bis dreieinhalb Jahren, in der diese immer Montag und Freitag Vormittag von 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr Spaß und Freude beim Spielen mit Gleichaltrigen erleben können. Die Kinder können so ihre sozialen Kompetenzen

stärken.

In der Zwergerl-Gruppe versuchen wir durch Fingerspiele, Lieder, Bilderbücher, Kreis- und Bewegungsspiele, Bastelarbeiten, Musizieren und ähnlichen Angeboten alle Sinne der Kinder anzusprechen und zu fördern.

Wir freuen uns über Ihren Anruf. Telefonische Anmeldung und weitere Informationen bitte bei Resi Grill, Tel.: 08071 / 9224659.

Resi Grill



Landjugend



Landvolk

Die Landjugend lädt herzlich zu ihrer diesjährigen **Maiandacht** ein. Diese findet am Freitag den 9. Mai um 19 Uhr statt. Treffpunkt ist am Hof der Familie Sanftl. Von da aus wird zum Jugendkreuz gegangen, wo anschließend Andacht gefeiert wird. Das Thema für dieses Jahr lautet „Ich, du, wir – einmalig“. Zum Abschluss gibt es noch eine kleine Grillfeier. Auf zahlreiches Erscheinen freut sich die Oibichner Landjugend.

Am Sonntag, den 18. Mai veranstaltet die Katholische Landvolkbewegung Albaching eine **„Radlwallfahrt“ nach Altötting**. Zwischendurch werden wir kleine Zwischenstopps mit kleinen Impulsen machen. Abfahrt ist um 8 Uhr am Maibaum in Albaching.

Bitte (wegen der besseren Planung) bei einem vom Vorbereitungsteam anmelden: Georg Stürzl (Tel.: 886406), Anselm Ettmüller (Tel.: 886307) oder Robert Mayer (Tel.: 889200).

Eingeladen sind alle, die Lust am Radeln haben - im Sinne der Ökumene freuen wir uns auf Mitfahrer aller christlichen Konfessionen. Die Rückfahrt ist dann mit dem Zug bis Soyen, anschließend radeln wir von da aus nach Albaching zurück. Rückkunft ca. 16 bis 17 Uhr.

Diakon 2015 in Rente - Aus für Wortgottesdienste

Traurige Neuigkeiten aus der Pfarrei Albaching

Albaching (jo) - Aktuelle und auch traurige Neuigkeiten gibt es aus dem Pfarreileben von Albaching zu berichten: Bürgermeister Franz Sanftl sagte bei der Bürgerversammlung der Gemeinde im April in Kalteneck, dass „unser Diakon Reinhold Lindner beim Emmausgang am Ostermontag angedeutet hat, leider im Jahr 2015 in den Ruhestand zu gehen.“ Des Weiteren wurde bei einem Treffen aller ehrenamtlich aktiven

Mitarbeiter der Pfarreien Albaching und Pfaffing bekannt, dass es auf Wunsch von Pfarrer Huber bis auf weiteres keine Wortgottesdienste mehr in den Kirchen des Pfarrverbandes geben wird.

Kirchenrechtlich zwar einwandfrei, sind beide Entscheidungen eher traurig zu werten und zukunftspolitisch für die Pfarreien und deren Gläubige durchaus negativ. Wie es somit in ein paar Jahren weitergeht, scheint offen.

Autorisierter Fachhändler
„die Holzprofis“

RAPPOLDER
FENSTER & TÜREN

Siebenhart 2, 83558 Maitenbeth
Telefon 08076-546, Fax 08076-7124
E-mail: info@rappolder-fenster-tueren.de
www.rappolder-fenster-tueren.de

● TREPPEN U. GELÄNDER
● BALKONE (Holz u. Kunststoff)
● WINTERGÄRTEN (Holz u. Holzalu)
● ZÄUNE (Holz u. Kunststoff)
● PARKETTBÖDEN
● HAUS- U. INNENTÜREN
● GARAGENTORE
● NEUBAU UND RENOVIERUNG
● KUNDENDIENST
● BERATUNG U. VERKAUF

Bauplanung Haslberger

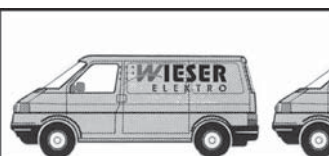
Planungen mit
CAD und
3D-Darstellung

- Eingabeplanung
- Bauwerkinstandsetzung
- Werk- und Detailplanung
- Ausschreibungen
- Bauleitung

Martin Haslberger

staatl. gepr. Bautechniker
Zimmermeister

Homberger Straße 4a Mobil 0160 / 112 77 94
83562 Rechtmehring Telefon 080 76 / 88 98 228
haslberger-bauplanung@t-online.de Telefax 080 76 / 88 98 232



Wir schreiben
SERVICE
groß

- **schneller und zuverlässiger** Reparatur-Service
- **kompetente und freundliche** Fachberatung
- **langlebige** Qualitätsprodukte
- **geschulte** Meisterwerkstatt

schnell - freundlich - zuverlässig

WIESER
ELEKTRO

Kirchplatz 5 • 83553 Frauenneuharting
(08092) 85 55-0 • www.wieserelektro.de

Kerzen gestaltung

reine Handarbeit

- Taufe
- Erstkommunion
- Hochzeit
- Geburtstag
- usw.

- Wachsuhör für Bastler (Wachsplatten, Verzierborten, Kerzen)
- Glückwunschkarten "Zuckerlieb" von A. Hopf

Sabine Bauer

Schulstraße 11
83562 Rechtmehring
Tel. 08076-8313
s-t-bauer@t-online.de



Am Eingang vom Zirkus Krone: Die RSA-Kinder. Die Prima-Giro-Fahrt führte wieder in den Skyline-Park. Fotos: RSA-Bank

Zwei Ausflüge zum Zirkus Krone und zum Skyline-Park

Die Raiffeisenbank RSA fuhr mit vielen Kindern nach München und nach Bad Wörishofen

Rechtmehring/Soyen/Albaching (vs) - Von zwei Ausflügen zum Zirkus Krone und zum Skyline-Park mit jeweils vielen Kindern und Jugendlichen berichtet die Raiffeisenbank RSA:

Langeweile in den Osterferien? Nicht mit der Raiffeisenbank RSA. Die diesjährige PrimaGiro-Fahrt am 17. April war sowohl für die ca. 150 Teilnehmer aus Rechtmehring, Soyen und Albaching als auch für die sieben Betreuer der RSA-Bank ein absolutes Highlight in den Ferien.

Die PrimaGiro-Fahrt führte uns auf großen Wunsch der Jugendlichen wieder in den Skyline-Park nach Bad Wörishofen, welcher mit über 50 überirdischen Attraktionen für Spaß, Spannung und Bauchkribbeln sorgte. Sehr beliebt waren die Klassiker wie Riesenrad oder Pferdekarrussell sowie das 4-D-Kino Cinematrix. Auch für die Mutigen gab es viele Attraktionen, die für Adrenalin pur sorgten. So zum Beispiel das Sky-Wheel, welche die höchste Überkopf-Achterbahn Europas ist, oder auch das Sky-Circel, bei dem es mit rasanten 120km/h in der Gondel durch die Luft geht.

Für eine spritzige Abkühlung sorgte an diesem Tag die spektakuläre Wildwasser-Raftingbahn. Glücklicherweise wurden bereits auf der Heimfahrt mögliche Ziele für den Ausflug im nächsten Jahr vorgeschlagen. Weitere Bilder sind in der Bildergalerie im Internet unter www.rbk-rsa.de ersichtlich.

Für die 32 Gewinner des diesjährigen Malwettbewerbes der Grundschulen Rechtmehring und Soyen ging es bereits am 3. April mit Begleitern unserer Bank und Lehrkräften ab nach München in den Zirkus Krone. Hier wartete

auf uns eine Sondervorstellung anlässlich des 44. Internationalen Jugendmalwettbewerbes für Sieger aus ganz Bayern. Die rund 2.000 anwesenden Kinder und Jugendlichen ließen sich von einem unterhaltsamen und buntem Programm wie dem Mann im Ballon, dem Teufelskerl am Todesrad, Elefanten goes Bollywood, Löwen, fliegenden Menschen am Mast und vielem mehr verzaubern. Die Raiffeisenbank RSA bedankt sich nochmals recht herzlich bei den Lehrkräften für die Begleitung. Weitere Bilder sind in der Bildergalerie im Internet unter www.rbk-rsa.de ersichtlich.

Teiler-Feuerwerk bei den Korbinianschützen

Franz Andiel und Josef Bierwirth neue Schützenkönige

Rechtmehring - Zum Ende der Schießsaison wurden bei den Korbinianschützen die Könige ausgesprochen. Dabei sicherte sich Jungschütze Josef Bierwirth mit einem 44,9 Teiler den Titel in der Jugendklasse.

Erstmals hat damit ein Schütze mit der Luftpistole die Jugendkette gewonnen. Wurstkönigin wurde Kathrin Hundhammer mit einem 47,2 Teiler vor Brezenkönig Maximilian Schmid mit einem 54,2 Teiler, beide mit dem Luftgewehr. Bei den Erwachsenen gab es ein regelrechtes Teiler-Feuerwerk. Trotz der beachtlichen Scheiben von Roland Daumoser mit 6,3 und Fredy Vital mit 2,0 konnte keiner der beiden dem neuen Schützenkönig das Wasser reichen. Sie mussten sich mit Platz zwei und drei begnügen. Verdienter Gewinner der Königskette ist in diesem Jahr Franz Andiel, mit einem beachtlichen 1,4 Teiler. Beide Könige wurden mit einer neuen Scheibe und der Königskette gekürt und gebührend gefeiert.

Am letzten Vereinsabend wurden zum Saisonabschluss die Meister

der einzelnen Klassen geehrt. Dies waren im Nachwuchsreich Jonas Schmid, der sich den Meistertitel in der Schülerklasse sicherte, und Benedikt Manzinger in der Jugendklasse.

Erstmals gab es auch einen Meistertitel an der Pistole, den sich ebenfalls Jugendkönig Josef Bierwirth sicherte. Bei den Erwachsenen durfte sich Schützenmeister Fredy Vital die Meisternadel selbst anstecken. Marianne Vital gewann den Meistertitel in der Altersklasse. Alle Sieger wurden mit einer Urkunde und einer Meisternadel geehrt.

Für die Korbinianschützen geht damit die erste Saison auf der neuen elektronischen Schießanlage zu Ende. Schützenmeister Fredy Vital bedankte sich bei allen Helfern und Mitglieder, sowie den Wirtsleuten Resi und Sepp Schmid. Außerdem informierte er bereits über den nächsten Schützenausflug, der am 27./28. September nach Passau und Burghausen gehen wird.

Josef Wenhardt



Die neuen Könige (v.l.): Kathrin Hundhammer, Maximilian Schmid, Josef Bierwirth, Roland Daumoser, Franz Andiel und Schützenmeister Alfred Vital.

Foto: Tröstl



SAS
Veranstaltungstechnik

professionelle
Ton-, Licht- & Videotechnik

Disco - Bandsupport - DJ Service
Eventorganisation - uvm.

Telefon: +49 (0) 8076 888616

www.SAS-Veranstaltungstechnik.de



Die Erstkommunion-Kinder von Rechtmehring 2014 sind (von oben Mitte - grünes T-Shirt - im Uhrzeigersinn): Lechner Tanja, Wagner Elias, Haupt Natalie, Abzieher Marie, Kastner Bastian, Wagner Nina, Hubrich Angelina, Hundhammer Andrea, Raupach Jonas, Bauer Verena, Ostermaier Christina, Hiebl Veronika, Baumgartner Remi, Wagner Laurenz. Foto: Wagner

Kommunionvorbereitung in Rechtmehring

Heilige Erstkommunion am 11. Mai

Rechtmehring - Am Sonntag, den 11. Mai 2014 empfangen fünf Jungen und neun Mädchen aus der Pfarrei Rechtmehring die Erste Heilige Kommunion.

In zwei Kommunion-Gruppen wurden sie mit verschiedenen Liedern, Geschichten und Spielen darauf vorbereitet. Gemeinsam wurde gebastelt, gebacken und viel gelacht. An einem Nachmit-

tag bastelten die Kinder gemeinsam mit den Müttern und Vätern die Kommunionkerze, der Frauenbund organisierte ein Rosenkranzbinden und für Palmsonntag wurden Palmbuschen mit Palmkreuzen gebastelt.

Groß und klein hatten viel Spaß dabei und nun wird mit Vorfreude auf den großen Tag gewartet.

Andrea Wagner



50 Jahre in Steinweg

Steinweg bei Schleefeld – Seit 50 Jahren sind Gerti und Adi Bareuther nun in Schleefeld. Sie wohnten vorher in der Nähe von Prutting und haben das Anwesen in Steinweg gekauft. Gerti war damals mit dem sechsten Kind schwanger, sieben sind es geworden. Mittlerweile freuen sie sich über 20 Enkel und 13 Urenkel. Kinder, Enkel und Urkenkel überraschten die beiden mit einem Brezn-Fünftiger.

Text/Foto: Manzinger

Den Titel verteidigt

Korbinian gewinnt VG Schießen

Rechtmehring - Bereits zum 27. Mal fand das „VG Schießen“ der sechs Schützenvereine aus der Verwaltungsgemeinschaft Rechtmehring-Maitenbeth statt. Anlässlich der Siegerehrung trafen sich jetzt die Teilnehmer im Vereinsheim der Rechtmehringer Schützen, wo in diesem Jahr der Wettkampf stattfand.

Sieger wurden wie auch im letzten Jahr die Korbinianschützen aus Rechtmehring, vor den Alpenblickschützen Maitenbeth und den Hubertusschützen Brandstätt. Somit verbleibt die im letzten Jahr neu vergebene Scheibe im Heim der Rechtmehringer.

Auf den weiteren Plätzen folgten Eicheneder Schleefeld, Fröhlicher Winkel Marsmeier und Waldwinkel Brand. Gewertet wurden jeweils die 15 besten Teilnehmer der Vereine, ermittelt durch eine Punktekombination aus erreichten Ringen und geschossenen Teilern. Den besten Teiler erzielte Peter Dworak von den Hubertusschützen mit einem 18,3 Teiler.

Die Bürgermeister von Rechtmehring und Maitenbeth, Sebastian Linner und Josef Kirchmair, bedankten sich bei den Ausrichtern und zugleich Gewinnern für die Organisation und überreichten die Wanderscheibe an Rechtmehring.



Die Bürgermeister Linner (links) und Kirchmaier mit Freddy Vital von den Korbinianschützen. Foto: Tröstl

Schützenmeister Freddy Vital. Dieser zeigte sich erleichtert über den reibungslosen und erfolgreichen Verlauf, zumal der Wettkampf zum ersten Mal auf einer elektronischen Schießanlage ausgetragen wurde.

Josef Wenhardt

Gesamtergebnis:

1. Korbinian Rechtmehring	1.385,4 P.
2. Alpenblick Maitenbeth	1.613,1 P.
3. Hubertus Brandstätt	2.218,4 P.
4. Eicheneder Schleefeld	2.287,2 P.
5. Fröhl. Winkel Marsmeier	2.458,1 P.
6. Waldwinkel Brand	2.722,1 P.

„Eicheneder“ mit Jubiläum

50 Jahre Schleefelder Schützen

Schleefeld - Die „Schützengesellschaft Eicheneder Schleefeld“ feiern in diesem Jahr ihr 50jähriges Jubiläum. Für die Jubiläumsfeierlichkeiten von 7. bis 11. August wird zwischen Hinterschleefeld und Flecklhäusl ein großes Festzelt aufgestellt.

Das Programm:

- 7. August: Bieranstich und Tag der guten Nachbarschaft
- 8. August: „Schleefeld rockt“ mit der Band „Rock wave“
- 9. August: Weinfest mit der Tanz- und Stimmungsband „Die Rottaler“
- 10. August: Festsonntag mit Weißwurstfrühstück, Festgottesdienst und Festzug. Gemeinsam mit dem Jubiläum wird der Gaujahrtag des Schützengaus Wasserburg-Haag begangen.
- 11. August: Kesselfleischessen

Franz Manzinger

Praxis für

Kurse

- Mo 14.30 – 15.30 Mix f. Senioren 65+
- Di 18.30 – 19.30 Bewegter Rücken
- Mi 18.45 – 19.45 Zumba
- Do 18.30 – 20.00 und
- So 18.00 – 19.30 Qi Gong + Meditation

Bachblütentherapie

Edelsteinenergiemassage

für Rücken, Schulter, Hüfte

Infos AB 08072/372068

Heilpraktikerin, Groupfitness Instructor
Karin Hangl, Reit 1, Rechtmehring
www.karinhangl.zumba.com



Wechselhafter April bei den Mehringer Fußballern

Nach tollem Spiel gegen Tabellenführer folgen Unentschieden und zwei Niederlagen

Rechtmehring - Einen recht wechselhaften April durchlebten die Rechtmehringer Fußballer in der A-Klasse. Vielversprechend war das Spiel gegen den TSV Soyen, man hatte den Tabellenführer am Rande einer Niederlage. Rechtmehring startete furios gegen Soyen und schon in der 16. Minute fiel der verdiente Führungstreffer für Rechtmehring: Johannes „Helene“ Anzenberger zieht von links nach innen und vollendet mit einem satten Schuss aus 20 Metern ins rechte untere Eck von Gästekeeper Markus Stangl.

Stangl sollte es auch sein, der in der Zweiten Halbzeit im Mittelpunkt des Geschehens steht: Immer wieder scheiterte die Heimmannschaft am starken Gästekeeper. Alleine zwischen der 65. und 75. Minute gab es drei hochkarätige Einschussmöglichkeiten. Und dann kam es, wie es in solchen Spielen dann oft kommen muss: in der 79. Minute kommt Soyens Sebastian Niessner nach einer Standardsituation auf halb-linker Position an den Ball, seine halbhohe Hereingabe wird von Matthias Vital so unglücklich abgefälscht, dass der Ball unhaltbar im langen Eck von Tommy Wagner einschlägt.

Soyen versuchte in den letzten zehn Minuten noch den Siegtreffer zu erzielen, war aber insgesamt an diesem Tag einfach zu harmlos. Gästecoach Markus Göschl zeigte

sich nach der Partie zufrieden mit dem glücklichen Punktgewinn, im Rechtmehringer Lager überwog eher die Enttäuschung.

Punkt gegen Schechen erkämpft

Auch gegen den Tabellenzweiten aus Schechen holte der SCR einen Punkt. An diesem Spieltag hatte jedoch Rechtmehring das Glück des Tüchtigen, denn der Gast hatte vor allem in der ersten Halbzeit mehrmals den Führungstreffer auf dem Fuß.

Danach kam Rechtmehring etwas besser ins Spiel und hielt gegen die sehr körperbetont agierenden Gäste wacker mit. Es entwickelte sich eine ausgeglichene Partie, in der Thomas „Englmaier“ Engelman in der 19. Minute mit einem satten Volleyschuss aus 16 Metern die Ostermaier-Truppe sehenswert in Führung brachte.

In der 41. Minute forderte dann die gelegentlich überharte Gangart der Gäste ihr erstes Opfer: Schechens Fabian Thost musste nach wiederholtem Foulspiel verdient mit Gelb-Rot den Platz verlassen. Kurz nach dem Pausentee dann die kalte Dusche für den SCR: Matthias Bernhard vertändelt im eigenen Strafraum den Ball gegen Schechens Marcus Marsall, der aus kurzer Distanz nur noch einzuschließen braucht.

Der Rest der zweiten Halbzeit war dann nichts mehr für Fein-

schmecker: Rechtmehring konnte aus der Überzahl kein Kapital schlagen, Schechen kämpfte tapfer aber auch an der Grenze der Legalität um den Sieg. Insgesamt ein hart erkämpfter Punkt für die Heimmannschaft, obgleich der SV Schechen vor allem auch in Unterzahl über weite Strecken der Partie spielbestimmend war.

Auswärtsschlappe in Schnaitsee

Am Karsamstag traten die Mannen von Coach Michael Ostermaier beim abstiegsbedrohten TSV Schnaitsee an. Die Hoffnung auf einen Auswärtserfolg währte jedoch nicht lange, denn Schnaitsee zeigte sich weitaus engagierter und zweikampfstärker als die Gäste aus Rechtmehring.

In der 30. Minute wurde es erstmals brenzlig für die Gäste: Richard Achatz verliert am eigenen 16er-Eck den Ball und kann den enteilteten Stürmer der Heimmannschaft nur noch durch ein Foul im Strafraum stoppen. Christoph Kinzner trat zum Strafstoß an, setzte den Ball aber rechts neben das Gehäuse von SCR-Schlussmann Tommy Wagner. Rechtmehring war nur bei Standards gefährlich, einen Freistoß von Matthias Vital kurz vor der Halbzeit konnte TSV-Keeper Schmidinger zur Ecke parieren.

Auch in Hälfte zwei lief bei den Rechtmehringern nicht viel zusammen. Schnaitsee, kämpferisch und läuferisch klar überlegen, überbrückte immer wieder schnell das Mittelfeld. So kam es dann auch in der 52. Minute zum verdienten Führungstreffer für die Heimmannschaft: Thomas Wagner kann einen Schuss des schön



SCR-Keeper Thomas Wagner war auch in den letzten Spielen der gewohnt sichere Rückhalt.
Foto: Konrad

freigespielten Bernd Waldmann noch abwehren, ist aber gegen den Abstauber von Marius Schmidinger machtlos.

In der Folge wurde das Spiel immer unansehnlicher, viele Zweikämpfe und Fouls bestimmten die Partie. Rechtmehring kam nur noch einmal zur Ausgleichchance, als Michael Wagner in der 72. Minute einen Freistoß aus 20 Metern an den Außenpfosten setzte. Insgesamt ein verdienter Heimerfolg für die Truppe aus Schnaitsee, die mit diesem Sieg die Abstiegsränge verlassen konnte.

Im nächsten Spiel folgte eine 2:4-Niederlage gegen den SV Albaching, eine kurze Zusammenfassung dazu findet sich im Fußball-Rückblick auf Seite 7.

Stefan Meidert



Schützenkönige in Schleefeld

Fünf von sechs Erstplatzierten des Schleefelder Königschießens sind Frauen und Mädchen. Gerti Voglsamer ist mit einem 41-Teiler die neue Schützenkönigin. Ihr folgen Monika Haslberger mit einem 42-Teiler als Wurstkönigin und Franz Ramschl mit einem 52-Teiler als Breznkönig. Julia Rappolder gewann die Wertung zur Jugendschützenkönigin mit einem 51-Teiler, gefolgt von Elisabeth Reger mit einem 64-Teiler und Magdalena Manzinger mit einem 96-Teiler.

Text/Foto: Franz Manzinger

www.achatz-landschaftsbau.de

Gartengestaltung

Christoph
ACHATZ

Bergstraße 3
83562 Rechtmehring/Freimehring
Telefon 08076 / 8892-34
Fax 08076 / 8892-35
Mobil 0177-6682992



Pflaster- und Granitarbeiten, Natursteinmauern, Rasenbau, Pflanz- und Pflegearbeiten, Teich- und Zaunbau

NASENBACHVEREIN ALBACHING E.V.



JA ZUM NB-ABO

Vorstand: Gerty Trautbeck, Kreuzstr. 9, 83544 Albaching
Tel. 08076-88 68 98 (privat)

Kasse: Günter Ganslmeier, Kreuzstr. 5, 83544 Albaching
Tel. 08076-88 99 80 (gesch.)

Büro: Floriansweg 2, 83544 Albaching

Telefon: 08076-72 86 (Nb-Büro nur zu Bürozeiten besetzt)

Telefax: 08076-88 99 87 oder 08076-88 84 40

Bürozeiten: jeweils zur Redaktionssitzung u. zum Klammerabend

Bankverbindung: Raiffeisenbank RSA • BIC: GENODEF1RME
IBAN: DE 95 7016 9524 0000 1242 06

Ich möchte das Nb-Abo zu folgenden Konditionen:



22 Euro für elf Ausgaben

Ein Jahr das Nb-Magazin (außer August)



das Abo bis auf Widerruf verlängern (jährlich)

Name: _____

Telefon: _____

Straße: _____

Mail: _____

PLZ, Wohnort: _____

Unterschrift: _____

Der Einzug der Abo-Gebühren erfolgt jährlich im Dezember. Sollte während eines Jahres ein Abo abgeschlossen werden, so gilt es jeweils bis zum Jahresende (Dezemberausgabe) und erlischt dann automatisch. Sollten Sie das Abo bis auf Widerruf verlängern, so können Sie dieses monatlich kündigen.

Erteilung einer Einzugsermächtigung und eines SEPA-Lastschriftsmandats

Gläubiger ID: DE52NBV00000461723

Einzugsermächtigung: Ich ermächtige den Nasenbachverein Albaching, die von mir zu entrichtenden Zahlungen bei Fälligkeit durch Lastschrift von meinem Konto einzuziehen. **SEPA-Lastschriftsmandat:** Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von dem Nasenbachverein Albaching auf meinem Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. Ich kann innerhalb von acht Wochen beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen. Vor dem ersten Einzug einer SEPA-Lastschrift wird mich der Nasenbachverein Albaching über den Einzug in dieser Verfahrensart informieren um mir meine Mandatsreferenz zuweisen.

Kontoinhaber: _____

Kreditinstitut: _____

IBAN: _____

BIC: _____

Ort, Datum: _____

Unterschrift: _____

Und immer wieder Strafstöße

Traditionelles Elfmeterturnier am 31. Mai beim SCR

Rechtmehring (mei) - Auch in diesem Jahr lädt der Förderverein des SC 66 Rechtmehring alle Fußball- und Feierbegeisterten zum mittlerweile schon traditionellen Elfmeterturnier ein.

Das Turnier findet am Samstag, den 31. Mai am Rechtmehringer Sportplatz statt. Beginn ist wie gewohnt um 10 Uhr mit einem gemütlichen Weißwurstfrühstück. Von 10.30 Uhr bis ca. 17 Uhr kämpfen dann die Mannerteams um den begehrten Wanderpokal. Die Damen dürfen dann von 13.30 bis ca. 17.30 Uhr ihre Treffsicherheit unter Beweis stellen.

Der Modus ist wie jedes Jahr gleich: die Teams, bestehend aus 5 Elfmeterschützen (darunter auch der Torwart) treten erst in Vor- und Zwischenrunde gegeneinander an, bevor dann im k.o.-Modus der Turniersieger ermittelt wird.

Neben dem großen Wanderpokal

gibt es auch in diesem Jahr wieder attraktive Sachpreise im Wert von weit über 1.000 Euro zu gewinnen (der Sieger erhält z.B. 5 Original Champions-League-Spielbälle, gestiftet von Martin Sax aus Haag).

Natürlich sorgt auch Grillmeister Wast Linner wie gewohnt für das leibliche Wohl. Wer am Mittag noch nicht genug Grillspezialitäten erhaschen konnte, kann sich am Abend dann noch bei reichlich Spanferkel vom Grill stärken. Für die kleinen Besucher wird auch in diesem Jahr wieder eine große Hüpfburg vor Ort zur Verfügung stehen.

Teamanmeldungen sind jederzeit über www.sc66rechtmehring.de möglich. Der SC 66 Rechtmehring freut sich auf viele Mannschaften, egal ob Hobby-, Freizeit-, Stammtisch- oder „Möchtegernprofimannschaft“, alle sind ganz herzlich willkommen!



RSA überrascht mit 1.000 Euro

Rechtmehring (vs) - Groß war die Freude bei Thomas Häusler, als ihm die Nachricht erreichte, dass er im Raiffeisen-Gewinnsparen 1.000 Euro gewonnen hat. Mit einem Blumenstrauß beglückwünschte Kundenberaterin Magdalena Turzin den Gewinner und überreichte einen Bilderrahmen mit zehn 100 Euro Scheinen.

Foto: Strasser

Die Wahrheit ist...



... dass Fernversorgung auch Abhängigkeit bedeutet. Die Bauern, Vereine, Betriebe sowie alle anderen Träger der Lebensqualität sind mir in jeder Beziehung viel näher!



Lebensqualität heißt, aus nächster Nähe sicher versorgt zu sein!



Zimmerei - Hallenbau - Asbestabbau

...kompetentes Handwerk für anspruchsvolle Kunden

www.zimmerei-fussstetter.de

83562 Freimehring - Dorfstr. 6/7

Tel. 08076/376 - Fax 8576



Wir halten die Augen für Sie offen



Franz Bauer
Baggerbetrieb

Franz Bauer, Brandstätt 3a, 83533 Edling

Tel: 08076 - 91 87 555

Erdarbeiten aller Art

Abbruch v. Beton - Mauer - Innenräume

Rodung v. Hecken - Sträucher - Bäume

Was IHNEN einfällt, graben WIR aus !!!

Fußball-Damen kämpfen um Klassenerhalt

Rechtmehrings Bezirksliga-Mannschaft mit Aufwärtstrend

Rechtmehring (mei) - Die Spielgemeinschaft Rechtmehring-Oberndorf kämpft mit vereinten Kräften um den Verbleib in der Frauen-Bezirksliga. Nach einer sehr durchwachsenen Vorrunde mit nur zwei Siegen gegen unmittelbare Abstiegs-konkurrenten trennte man sich von Trainer Siegfried Hein aus Bad Endorf.

Zum Rückrundenstart übernahmen Bernhard Eberherr und Stefan Meidert das Kommando und setzen nun alles daran, den Klassenerhalt zu sichern. Kein leichtes Unterfangen, vor allem das Startprogramm hatte es in sich. So trat man zum Auftakt beim damaligen Tabellendritten, der DJK Traunstein an. Leider konnten vier Spielerinnen aufgrund einer Beerdigung erst eine halbe Stunde nach Anpfiff in Traunstein sein, so dass man zu zehnt in die Partie ging.

So geriet man relativ früh und auch unglücklich mit 0:2 in Rückstand. Nach 30 Minuten konnte das Trainergespann dann die nachgereisten Spielerinnen einwechseln und man gewann zunehmend an Sicherheit. Wenige Minuten vor der Halbzeit konnte Claudia Voglsammer auf 1:2 verkürzen. Nach der Halbzeit dann in der 52. Minute erneut ein Gegentreffer, doch Rechtmehring konnte nur fünf Minuten später wiederum auf 2:3 verkürzen. In den letzten Minuten war Rechtmehring nah am Ausgleich und warf alles nach vorne. Traunstein nur noch mit Befreiungsschlägen, wovon einer

jedoch zu einem Konter führte, der in der Nachspielzeit die 2:4 Niederlage besiegelte.

Eine Woche später waren die Damen des Tabellenführers aus Waldkraiburg zu Gast in Oberndorf. Auch hier konnte man lange mithalten, ehe Waldkraiburg in der zweiten Halbzeit nach einer Ecke glücklich in Führung ging. Wie schon die Woche zuvor war Rechtmehring drauf und dran, den Ausgleich zu erzielen. Als man dann erneut die Liberoposition auflöste, um zumindest ein Unentschieden zu erreichen, erzielte Waldkraiburg in der Nachspielzeit den entscheidenden Treffer zum letztlich unglücklichen 0:2 aus Rechtmehring Sicht.

Wichtige Punkte gegen Taufkirchen

Am 12. April war man dann bei der BSG Taufkirchen bei sommerlichen Temperaturen zu Gast. Die Mannschaft setzte weiterhin ihr laufintensives und kampfbetontes Spiel um und ging in der 24. Minute durch einen Abstauber von Goalgetterin Claudia Voglsammer verdient in Führung.

In der 47. Minute erhöhte Maria Lindner nach einem kurz ausgeführten Freistoß überlegt auf 2:0. Taufkirchen rannte nun vehement an und kam in der 79. Minute zum Anschlusstreffer. Es boten sich noch weitere Gelegenheiten für die Heimmannschaft aus Taufkirchen, doch die seit Wochen in blendender Form aufspielende Keeperin Karin Hangl rettete ein ums andere Mal. Somit ging es mit dem ersten Dreier nach Hause.

Beim nächsten Heimspiel nach der Osterpause kamen die spielstarken Grafingerinnen nach Rechtmehring. Grafing kam auch seiner Favoritenrolle nach und kombinierte in der ersten Halbzeit schnell und zielsicher. Wie schon in den letzten Spielen konnten die Gäste aber Rechtmehrings Torhüterin Karin Hangl nicht überwinden. Mit zunehmender Dauer bekam Rechtmehring mehr Zugriff auf das Spiel, insgesamt war man den Grafingerinnen aber deutlich unterlegen. Glück hatte man zudem, als Schiedsrichter Ralf Stadlhuber den Gästen einen vermeintlichen Strafstoß verwehrte.

In Halbzeit zwei kam Rechtmehring nun immer besser ins Spiel und setzte Grafings Defensive immer wieder unter Druck. 15 Minuten vor Spielende war es dann soweit: die starke Maria Lindner wurde mustergültig freigespielt und behielt die Nerven und den Überblick um den Ball vorbei an der Gästetorhüterin zu schieben. Die Sensation zum Greifen nahe, gaben alle Spielerinnen nochmals alles und retteten letztlich den hart erkämpften 1:0 – Erfolg über die Zeit.

Das Trainergespann Eberherr/Meidert ist zuversichtlich, die Klasse zu erhalten, sofern die überragende Trainingsbeteiligung anhält und sich die Verletzungs-



Claudia Voglsammer stürmt für den SC Rechtmehring.
Foto: gg

ausfälle in Grenzen halten. Die zuletzt angeschlagenen Angela Putner und Manuela Sturz werden in Kürze wieder ins Training einsteigen und können in den verbleibenden Spielen wahrscheinlich wieder mit an Bord sein.

Zudem bestreitet man die letzten drei Spiele gegen die unmittelbaren Abstiegs-konkurrentinnen aus Gmund, Holzkirchen und Waldhausen. Umso wichtiger sind die vergangenen zwei Siege gegen Mannschaften aus dem vorderen Drittel der Tabelle, zumal die Konkurrentinnen aus Gmund und Holzkirchen ebenfalls zuletzt siegreich waren.

Die weiteren Spiele:

10. Mai: Rechtmehring – TSV Otterfing um 16 Uhr in Oberndorf

18. Mai: Gmund – Rechtmehring um 17 Uhr

25. Mai: Holzkirchen – Rechtmehring um 15 Uhr

31. Mai: Rechtmehring – Waldhausen um 16 Uhr in Oberndorf

Wir helfen weiter

Wir übernehmen für Sie die würdige Durchführung einer Bestattung, die Ihnen in der Zeit des Abschiednehmens Trost und Stütze ist.

Kirchreither Bestattungen

Inh. Wagensonner Josef, Strohereith 1, 83564 Soyen

Tel.: (08071) 921 271

Tag und Nacht, Sonn- und Feiertags Dienstbereit

Wir beraten Sie ausführlich und kommen jederzeit zu einem Hausbesuch.



Die Kleinkläranlage

www.klaerofix.de

Madersbacher Klaus

Die Vorteile:

- schnelle Nachrüstung • wenig Stromverbrauch • keine Elektropumpen im Abwasser • 3 Jahre Garantie (bei Wartungsvertrag)

Fislam 6 • 83562 Rechtmehring

Tel.: 08072 - 37 40 83 • Fax: 08072 - 37 40 82 • Mobil: 0171 - 27 54 849
E-Mail: Madersbacher@albaching.de • www.madersbacher.de

BAUGESCHÄFT



- Baupläne
- Hoch- u. Tiefbau
- Umbau/Sanierung
- Putz- u. Estricharbeiten
- Bauarbeiten aller Art
- Erdarbeiten

- Verleih von Baugeräten, Schalungen, Gerüste usw.

Tel.: 08071-3741 • Fax: 50286

Obersteppach 4b • 83533 Edling

www.bau-gruber.de

B-Juniorinnen: Italien-Deutschland 0:3

Mädchen der SG FC Maitenbeth/SC Rechtmehring in der Toskana

Rechtmehring/Toskana - Ende April war die fast komplette B-Juniorinnen-Mannschaft der Spielgemeinschaft Rechtmehring/Maitenbeth für ein verlängertes Wochenende in der Toskana. Bei einem Freundschaftsspiel gegen den A.S.D. Siena überzeugten die Mädels mit einem eindeutigen Sieg.

Nach der Ankunft im wunderbar gelegenen Agriturismo L'Imposto bei Pomarance ging es direkt nach Volterra, um eine der schönsten Städte der Toskana zu besichtigen. In kleinen Gruppen machten die Mädels die mittelalterliche Stadt unsicher und genossen den Abend bei einem italienischen Essen.

Am zweiten Tag ging es ans Meer nach Marina di Castagneto und dank des hervorragenden Wetters holten sich fast alle einen ordentlichen Sonnenbrand. Einige Wagemutige sprangen sogar in die noch kalten Fluten des Mittelmeers und alle erholten sich und sammelten Kräfte für das bevorstehende Spiel am nächsten Tag.

Der Samstag stand dann ganz im Zeichen des Fußballs. Früh morgens ging es nach Siena, wo wir unsere neuen Freunde vom A.S.D. Siena Calcio Femminile trafen. Sienas erste Mannschaft spielt in der zweiten italienischen Liga, der Serie B und genauso professionell ist auch die Ausbildung der Damen und Mädchen. Daher spielen aktuell auch drei Spielerinnen in italienischen Auswahlmannschaften. Nach Begrüßung und Geschenkübergaben startete das Fußballspiel der beiden U17-Mannschaften und es entwickelte sich eine abwechslungsreiche und spannende erste Halbzeit, in der beide Teams gute Torchancen hatten. Kurz vor Ende der ersten Hälfte gelang Fränzi Manhart das 0:1 nach einem Fehler der italieni-

schen Torhüterin.

In der zweiten Hälfte gewann die SG immer mehr die Überhand und durch Tore von Franzi Bachmaier und erneut Fränzi Manhart wurde der souveräne 3:0 Sieg klar gemacht. Trotzdem spielte auch Siena weiter gut mit und kam zu einigen Chancen darunter ein Lattenkracher. Ohne Torfrau Charlotte Haunolder, die einige Hochkaräter entschärfte, wäre das Ergebnis sicher nicht so deutlich ausgefallen.

Nach dem Spiel gab es dann für alle Spielerinnen, Betreuer und Fans ein leckeres Mittagessen in der Bar des Cheftrainers von

Siena. Danach besuchten beide Mannschaften die Stadt und die Italiener zeigten uns die Sehenswürdigkeiten Sienas. Nach einem sehr schmackhaften Abendessen war der tolle Tag vorbei und alle fielen müde in die Betten.

Am Sonntag, dem letzten Tag der Reise, wurde dann noch ein Abstecher nach Florenz unternommen, bevor alle glücklich und zufrieden die Heimreise antraten. Der obligatorische McDonalds-Besuch (wie nach jedem Spiel) durfte natürlich nicht fehlen und wurde diesmal auf dem Brenner als Abschluss einer gelungenen Reise gemacht. Mit dem 3:0 haben unsere Mädels gezeigt, dass Deutschland doch gegen Italien gewinnen kann. Vielleicht ein gutes Omen für die kommende Weltmeisterschaft.

Stefan Teuber



Mit vollem Einsatz: Die B-Juniorinnen aus Rechtmehring und Maitenbeth. Fotos: Teuber



Kader der B-Juniorinnen: (v.l. in schwarz): Merle Teuber, Isabel Djermester, Julia Glasl, Lena Kussinger, Franzi Bachmaier, Simone Obermüller, Melanie Vorderwestner, Fränzi Manhart, Eva Scheffthaler, Maren Achatz, Charlotte Haunolder, Marina Bauer und Antonia Haunolder.

Meisterbetrieb
OSTERMAIER

bad • heizung • solar

Klaus Ostermaier

- Regenerative Energien
- Öl- u. Gas-Heizungsanlagen
- Heizungsmodernisierung
- Solarheiztechnik
- Wärmepumpen
- Holzheizkessel
- Hackschnitzelanlagen
- Pellets-Heizungen
- Kaminsanierung in Edelstahl
- Sanitäre Anlagen
- Badmodernisierung
- Enthärtungsanlagen
- Whirlpools
- Schwimmbadtechnik
- Wasserinstallation
- Regenwassernutzung
- Zentral-Staubsauger-Anlagen

Aigner Str. 1 · 83544 Albaching / Berg
Telefon 0 80 76 / 16 79 · Telefax 0 80 76 / 84 20
Mobil 0160 / 98 90 61 90
E-Mail kostermaier@web.de

Ines Söll
Friseurmeisterin

Mobiler Friseur-Service
Termine nach Vereinbarung

Gerblbergweg 20
83544 Albaching
Tel.: 0 80 76-91 83 78
Mobil: 0163-183 65 61
mail: ines@versuell.de





Die Band Fruitbox aus Ingolstadt ist dieses Jahr beim 3. Marsmeier Straßenfest mit dabei.

Straßenfest mit fünf Livebands

Am 17. Mai in Marsmeier

Maitenbeth - Der Schmiedsee-Verein e.V. veranstaltet gewohnt im 2-Jahres-Rhythmus auch heuer wieder ein Straßenfest zugunsten der Erhaltung des größten Sees im Gemeindegebiet, dem Schmiedsee in Marsmeier. Das Fest findet am Samstag, 17. Mai ab 15 Uhr im Rückertsbichlweg statt (Bei jedem Wetter, bei Regen in den Hallen der Schreinerei Gilnhammer). Und ja: das DFB-Pokalfinale wird in der Bar übertragen!

Die Bands werden im Freien auf einem speziellen Bühnenanhangern spielen, die Bar ist in einem typischen Après-Ski-Zelt untergebracht und zur Speisenauswahl steht dieses Jahr neben bekannten Klassikern wie Grillfleisch, Würstl, Steckerlfisch und Pommes erstmals auch ein Spanferkel.

Los geht's wie gewohnt um 15 Uhr mit Kaffee und Kuchen und der ersten Band, den „3 lustigen Dreien“. Eine Kombo rund um den „HogluBuchan“ Lugg Vitzthum wird griabige Volksmusik vom allerfeinsten aufspielen und durch die Reihen ziehen.

Auf den nächsten Auftritt freuen sich die Veranstalter besonders: Bis zum dritten Fest hat es gedauert, bis eine reine Frauengruppe engagiert werden konnte. Und was für eine. Mit den Bocküren betreten drei Frauen die Bühne, die auf „odrahte“ Art und Weise ihre bayrischen, österreichischen, traditionellen und halbt traditionellen sowie gefundenen, selbsterfundenen und geklauten Stücke vortragen.

Bei Jan Wannemacher kommen alle Singer-Songwriter-Fans auf ihre Kosten. Der Musiker aus Edling (bereits bei den Festen 2010 und 2012 mit verschiedenen Bands am Start) präsentiert eigene Akustik-Pop-Songs mit Gitarre und Gesang. Laut eigener

Aussage klingen seine Stücke wie eine Mischung aus Pohlmann und John Mayer (your body is a wonderland).

Fruitbox heißt die Band aus Ingolstadt, die gegen 19 den Bühnenruck besteigen wird. Die vier Burschen und ihre Sängerin spielen frisch gepressten Akustik-Rock, fruchtig und erfrischend. Und das ganz ohne Schlagzeug, dafür mit Cajón (Obstkiste), und Percussion.

Wer es lieber rockig, fetzig und laut möchte, der ist bei StoneAge richtig aufgehoben. Die Maitenbether Band rund um den Frontmann Stefan Brummer heizt mit Cover-Nummern von den Stones, Beatles, etc... nochmal so richtig ein, bevor der Abend in der Bar ausklingen kann.

Ganz nebenbei wird natürlich wieder einmal das Bayern-Spiel übertragen, hoffentlich dieses Mal mit einem besseren Ausgang als 2012, wo die CL-Endspielniederlage in München doch einigen auf die Stimmung schlug.

Am Nachmittag gibt es natürlich auch für die jüngeren Gäste wieder ein Unterhaltungsprogramm. Neben den obligatorischen Hüpfburgen hat sich auch die Pferdekutsche angekündigt und wird Rundfahrten durch Marsmeier und um den Schmiedsee anbieten. Auch die Maitenbether Showtanzgruppe „Golden Teenies“ hat ihr Kommen angekündigt. Trotz der vielen Darbietungen ist und bleibt der Eintritt wieder frei. Wer mehr über den Verein und den Schmiedsee erfahren möchte, kann sich unter www.schmiedsee.de erkundigen. Hier steht auch ein Mitgliedsantrag als Download bereit.

Hans Eib und Hans Meixner gewinnen Brander Wattturnier

Maitenbeth/Brand (ri) - Am Gründonnerstag waren 24 Mannschaften im Gasthaus Spagl zum 1. Brander Wattturnier angetreten. Jede Mannschaft bekam es insgesamt mit drei verschiedenen Gegnern zu tun, welche jeweils zugelost wurden.

Gespielt wurde nach einem Punktesystem, Sieger war die Mannschaft mit den meisten Punkten aus den drei Runden. Die ersten zehn Mannschaften erhielten Geldpreise, wozu der gesamte Einsatz wieder verwendet wurde. Sieger wurde das Team Hans

Eib und Hans Meixner aus Haag mit 245 Punkten und sie konnten dafür 100.- Euro in Empfang nehmen. Platz zwei belegten Wolfgang Oswald/Andreas Brummer aus Maitenbeth mit 230 Punkten und 80.- Euro als Preis vor Anton Keller/Martin Bauer aus Maitenbeth mit 226 Punkten und dafür gab es noch 60 Euro.

Auch nach Beendigung des offiziellen Teils der Veranstaltung war für viele Wattfreunde noch lange nicht Schluss und es wurde bis tief in die Nacht hinein munter weitergespielt.

Die „B15 neu soll brennen“

Mahnfeuer bezeugen brennenden Widerstand

Umland (fxm/gm) - Die Gegner der „B15 neu“ formieren sich, genauer gesagt: „Die Gemeinschaft der Betroffenen und Gegner der Autobahntrasse Regensburg - Rosenheim e.V.“. Am Samstag, 10. Mai sollen ab 21 Uhr entlang der alten und neuen geplanten Trasse „B15 neu“ Mahnfeuer entzündet

werden, die aus mindestens 100 Metern Entfernung zu sehen sein sollen.

Im Nasenbachgebiet in den Gemeinden Albaching, Rechtmehring, Soyen, Edling und Pfaffing sind etwa 30 Feuer geplant.

Weitere Informationen können bei Franz Manzinger erfragt werden.



Zimmer Raab

Schützen 16
85643 Steinhöring

Tel: 08094/283
Mobil: 0173 3840223
E-mail: thraab83@aol.com

- Bedachungen
- Innenausbau
- Altbausanierung
- Fassadenverkleidung
- Balkone

Bäckerei Glück Cafe & Konditorei



Unsere Brotsorten werden
ausschließlich mit

**hausgemachten Natursauerteig und
ohne chemische Zusätze hergestellt.**

Täglich ein gutes Stück vom Glück
Kirchdorfer Str. 16 • 83527 Haag i. OB • Tel. 0 80 72/82 15

„Kein Mann da, dann tratsch mal halt a bisserl“

Bühnenpremiere des „Grampfhennangschnoders“ in der Landwirtschaft Staudham

Staudham - Nach über einjähriger Probezeit war es am 13. April soweit. Der erste öffentliche Auftritt der neuen Kabarettgruppe aus Edling/ Maitenbeth. Und es wurde ein voller Erfolg. „Um Gotts Wuin - So vui Leid! I geh do ned ausse... I glab i mua speim!“ So begann der fulminante Auftritt der Grampfhennan im Saal der Landwirtschaft Staudham.

Ohne zu wissen, was die etwa 300 Zuschauer erwartet, wurde es um kurz vor 19 Uhr eng im Saal und die letzten Gäste mussten auf den Fensterbänken Platz nehmen. Als das Licht ausging und die „Drei Grampfhennan“ die Bühne betraten, empfing sie erst mal tosender Applaus.

Mit ihrem ersten Stück – wohlge-merkt, das komplette Programm inkl. Lieder ist selbstgeschrieben – wollten sich die Mädels vorweg schon mal für so manchen Verspieler und Hänger entschuldigen. Sie seien schließlich der „Stümperchor“ und heute auf „Stümpertour“. Und weil man sich nicht sicher sein kann, ob es jeder Gast bis zum Schluss aushält, stellen sich die Mädels gleich mal vor.

Da gibt es die Märi (Maria Böhm), sie ist die Tippse in der Band und dafür zuständig, alle Texte schön aufzuschreiben. Dann ist da noch die Leni (Leni Böhm), die mehr für das Schauspielersche zuständig ist und angeblich weniger spricht, weshalb sie von ihren Kolleginnen gleich als „stil-

le Teilhaberin“ abgestempelt wird. Und zu guter Letzt stellt sich noch die Anna (Anna Gilnhammer) vor, die anscheinend nur mitspielen darf, weil sie „Bandhausbesitzerin“ ist. Ansonsten ist sie eher als „Breggalscheißerin“ bekannt.

Vom stümperhaften merkt man aber schon von Beginn an reichlich wenig. Jeder Schritt, jede Gestik und sogar jeder Ton stimmt, obwohl sie doch früher von ihren Eltern Musikunterricht bekommen hätten, aber nicht wollten. Wohingegen sie jetzt wollen, aber angeblich kein Talent dazu haben.

Und dann geht's los. Die Grampfhennan erzählen von Diätproblemen, katastrophalen Einkaufstouren in Möbelhäusern und warum es absolut ausreichend ist, die Wohnung nur einmal im Jahr zu putzen. Und sie ernten Lacher und Applaus und Bewunderung.

Dass Frauenpower zwar super ist, aber ein „gscheider Mo“ halt auch dazugehört ist den Dreien sonnenklar. Leider ist es aber nicht so einfach, den Richtigen zu finden.



Leni, Anna und Maria auf der Suche nach dem richtigen Mann.
Foto: Gilnhammer

Der eine ist schon vergeben, dem zweiten fehlt der Humor, der Dritte ist zu groß. Gott sei Dank ist dann aber doch noch der perfekte Mann dabei. Blöd nur, dass es sich um den eigenen Papa handelt. Und als Leni dann die einmalige Chance erhält, sich aus 300 Gästen die feschesten Männer zu angeln, findet sie wieder nur 3 bereits vergebene.

Aber keine Angst, selbst die 80-jährige Kath aus dem Altersheim findet auf ihre alten Tage noch den Traumprinzen. Bei diesem Stück beweist die Märi, dass sie neben ihrem gesanglichen Talent auch noch Multi-Instrumental

ist. Sie schnallt sich gekonnt die Ziach um und ihre Schwester Leni stellt fest, dass das aber auch schon alles ist, was sie bei diesem Instrument sicher und fehlerfrei beherrscht.

Bei der letzten Nummer eines absolut kurzweilig und professionell, aber dabei unglaublich charmant vorgetragenen Debütprogramms machen die Mädels ihrem Namen alle Ehre. Wie im richtigen Leben dient auch hier der Treff nach der Kirche als perfekte Plattform für so manchen Dorf-Tratsch und die Mädels gaggern und lästern und die Zuschauer toben. Wie im richtigen Leben halt.

Am Ende stehen drei glückliche Damen mit Blumensträußen in den Händen auf der Bühne, freuen sich über die Belohnung von über einem Jahr harter Probephase und träumen von den nächsten Auftritten. Und das Publikum klatscht und klatscht und klatscht....

Wer sich über die Grampfhennan informieren möchte, kann dies unter www.facebook.de/grampfhennangschnodertun. Wie es genau mit den Mädels weitergeht, wissen sie noch nicht. Eins ist jedoch sicher: Irgendwie wird es weitergehen.

Andi Gilnhammer

Getränke
Wimmer
Reichtmehring - Hart
Telefon 08076 - 233
Fax 08076 - 8505
www.getraenke-wimmer.de

Getränkemarkt
in Hart

Heim-Lieferservice

Partyzubehör

alkoholfreie Getränke
Heilwässer
Biere
Spirituosen

Gut Forsting
PRIVAT-BRAUEREI GUT FORSTING E. G.

Franz Spötzl Gm
bH

Heizöl • Diesel • Pellets

Münchner Str. 2
83539 Forsting

Telefon: 0 80 94 / 710 und
0 80 94 / 90 79 79

Behörden / Öffentl. Einrichtungen

Albaching

Gemeindekanzlei:

Di: 13:30 - 16:30 Uhr
Do: 14:00 - 18:00 Uhr

Bürgermeistersprechstunde:

Di: 13:30 - 14:30 Uhr
Do: 17:00 - 18:00 Uhr

Pfarrbücherei:

Do: 16:00 - 18:00 Uhr
Sa: 17:00 - 18:00 Uhr
So: 9.15 - 10.30 Uhr

Wertstoffhof (Sommerzeit):

Do: 17:30 - 19:00 Uhr
Sa: 10:00 - 12:30 Uhr

Wertstoffhof (Winterzeit):

Do: 16:30 - 18:00 Uhr
Sa: 10:00 - 12:30 Uhr

Pfarrbüro Albaching:

Di, Do: 8:30 - 12:30 Uhr
Di, Do: 17:00 - 19:00 Uhr

Sprechzeit Pfarrer Huber:

Di: 18:00 - 18:45 Uhr

Sprechzeit Diakon Lindner:

Fr: 17:00 - 19:00 Uhr

Arzt Dr. med. Irene Rauen:

Di, Fr: 8:30 - 11:30 Uhr
Do: 16:00 - 19:00 Uhr

Arzt Dr. med. Peter Rauen:

Mo, Do: 8:30 - 11:30 Uhr
Mo: 16:00 - 19:00 Uhr
Di: 16:00 - 18:00 Uhr
Mi: 9:00 - 11:30 Uhr
Fr: 15:00 - 17:00 Uhr

Tierarzt Dr. Christoph:

Bei Abwesenheit erfolgt
Rufweiterleitung an Kollegen.

VG Pfaffing:

Mo-Fr: 8:00 - 12:00 Uhr
Mo: 14:00 - 18:00 Uhr

Gottesdienste St. Nikolaus:

Di: 19:15 Uhr
So: 8:30 Uhr (jeden ersten
Sonntag im Monat um 10 Uhr)
Gebet für Kranke: Do. 19:15 Uhr

Rechtmeiring

Gemeindekanzlei:

Mo-Fr: 8.00 - 12.00 Uhr
Do: 13.00 - 18.00 Uhr

Gemeindebücherei:

Sa: 15.00 - 16.00 Uhr
So: 10.00 - 11.00 Uhr

Wertstoffhof:

Mi: 15.00 - 17.00 Uhr
Sa: 9.00 - 11.00 Uhr

Pfarrbüro:

Mo: 8.00 - 12.00 Uhr
Di: 14.00 - 18.00 Uhr
Do, Fr: 8.00 - 12.00 Uhr

Maitenbeth

Gemeindekanzlei:

Mo-Fr: 8.00 - 12.00 Uhr
Do: 13.00 - 18.00 Uhr

Bürgermeistersprechstunde:

Fr: 18.00 - 20.00 Uhr

Wertstoffhof:

Mi: 17.00 - 19.00 Uhr
Sa: 10.00 - 12.00 Uhr

Postamt (bei Daumoser, EDEKA):

Mo-Sa: 8.00 - 12.00 Uhr
14.00 - 17.30 Uhr
(Mi.+Sa. Nachmittag geschlossen)

Pfarrbüro:

Mo: 8.00 - 11.00 Uhr
Mi: 17.00 - 19.00 Uhr

Gottesdienste:

Mi, Fr.: 19.15 Uhr
So: 8.45 Uhr (Jan. - Juni)
10.00 Uhr (Juli - Dez.)

Geschäfte und Firmen

Bachmeier, Allianz:

Mo-Fr: 9:00 - 12:00 Uhr

Bäckerei Sewald:

Do, Fr: 6:00 - 18:00 Uhr
Sa: 6:00 - 12:00 Uhr
So: 7:30 - 11:00 Uhr

Daumoser, Bäckerei:

Mo-Fr: 6:30 - 18:00 Uhr
Sa: 6:30 - 12:30 Uhr

EDEKA / Lotto-Annahmestelle:

Mo-Fr: 7:30 - 18:00 Uhr
Sa: 7:30 - 12:30 Uhr

Bäckerei, Maitenbeth:

Mo-Sa: 7:00 - 12:00 Uhr
14:00 - 18:00 Uhr
Mi, Sa: nachmittag geschl.

EDEKA Raab, Rechtmeiring:

Mo, Di, Do, Fr: 6:30 - 18:30 Uhr
Mi: 6:30 - 18:00 Uhr
Sa: 6:30 - 13:30 Uhr

Edenharder, Blumen:

Di, Do, Fr: 8:00 - 12:00 Uhr
14:00 - 18:00 Uhr
Mi: 8:00 - 12:00 Uhr
Sa: 7:00 - 13:00 Uhr

Friseur Hesse, Pfaffing:

Di, Fr: 9:00 - 18:00 Uhr
Mi: 9:00 - 20:00 Uhr
Sa: 8:30 - 12:00 Uhr

Friesinger, Geflügel / Honig:

Mo-Fr: 8:00 - 18:00 Uhr
Sa: 8:00 - 14:00 Uhr

Gasthof Forsting:

täglich: 7:00 - 1:00 Uhr
Mittwoch Ruhetag

Gasthaus Flecklhäusl:

täglich: 10:00 - 24:00 Uhr

Gasthaus Kalteneck:

Mo, Do, Fr: 11:00 - 1:00 Uhr
Di: 11:00 - 14:00 Uhr
Mi: Ruhetag
Sa, So: 10:00 - 1:00 Uhr

Kieswimmer & Janker:

Mo-Fr: 8:00 - 12:00 Uhr
13:30 - 18:00 Uhr
Sa: 9:00 - 13:00 Uhr

Linner-Kramer:

Mo-Do: 17:30 - 18:30 Uhr
Sa: 8:30 - 12:30 Uhr

Metzgerei Sewald:

Di, Do, Fr: 6:30 - 12:30 Uhr
Do, Fr: 14:00 - 18:00 Uhr
Sa: 6:00 - 12:00 Uhr

MNC-Tec GmbH:

Mo-Do: 8:30 - 13:00 Uhr
14:30 - 17:00 Uhr
Fr: 8:30 - 12:00 Uhr

Oettl, Kfz-Werkstätte:

Mo-Fr: 7:30 - 12:00 Uhr
13:00 - 17:00 Uhr

Pizzeria Roma (Kreuzwirt):

Di-So: 17:00 - 23:00 Uhr
So: 11:00 - 14:00 Uhr
Montag Ruhetag

RSA-Bank, Albaching:

Mo, Di, Fr: 8:00 - 12:00 Uhr
14:00 - 16:30 Uhr
Mi: 8:00 - 12:00 Uhr
Do: 8:00 - 12:00 Uhr
14:00 - 17:00 Uhr

RSA-Bank, Rechtmeiring:

wie Albaching, zusätzlich:
Do: 14:00 - 19:00 Uhr

Sparkasse Albaching:

Mo-Fr: 8:30 - 12:30 Uhr
Mo, Di, Fr: 14:00 - 16:30 Uhr
Do: 14:00 - 17:30 Uhr

Weilnhammer Freimeiring:

Do: 18:30 - 21:15 Uhr

Vom Erzeuger -
zum Verbraucher

Geflügel Eier Honig

Friesinger Sebastian Telefon: 08076
Schacha 3, 83544 Albaching 8282 oder 228

Manu's
mobiler Haarservice
Frisuren für die ganze Familie!

Manuela Bernhard
Friseurmeisterin
0162 / 3309413

Manuela Bernhard • Raiffeisenstr. 4 • 83562 Rechtmeiring



Schlosserei - Spenglerei - Edelstahlarbeiten

www.WGöschl.de
Zelt- & Markthüttenverleih

Tel: 08076 9775 Email: wgoeschl@aol.com
Fax: 08076 1723 Mobil: 0171 8614385

HS Kfz-Sachverständigen GmbH
Sachverständige für Fahrzeugschäden und -bewertung
Arbeitsschutz ASiG - Sicherheitstechnischer Dienst
Gutachten für Klassiker, Land- u. Forsttechnik, Technische Gutachten



Vereidigte Sachverständige

Herbert Schmid
Thomas Manzinger

Wasserburger Str. 19 • 83527 Haag • Tel. 08072-371451
Internet: www.schmid-haag.com

Wissenswertes

Erdbeeren

Aufgrund des milden Winters in diesem Jahr beginnt die Erdbeersaison bereits in diesen Tagen. Botanisch gesehen sind Erdbeeren keine Beeren, sondern Scheinfrüchte oder Sammelnussfrüchte mehrjährig blühender Stauden. Die eigentlichen Früchte der Erdbeere sind die kleinen gelben Körner auf der Oberfläche. Sie werden Nüsschen genannt. Die zu der Familie der Rosengewächse gehörenden Früchte wachsen rosettenförmig auf sandigem Boden und mögen gemäßigt-Klima. Das, was wir als Fruchtfleisch essen, ist eigentlich die fleischig verdickte Blütenachse, auf der die Nüsschen aufsitzen. Es handelt sich um das weiße Mark der Blütenachse, das in reifem Zustand die rote Farbe annimmt.

Die aromatischen Früchte sind mit etwa 32 kcal/100 g gut für die schlanke Linie. Hervorzuheben ist ihr hoher Gehalt an Ballaststoffen (Pektinen und Zellulose), welche die Verdauung fördern. Erdbeeren sind auch reich an Vitaminen. Vor allem ihr Vitamin-C-Gehalt ist enorm: Er liegt höher als bei Zitronen und Orangen. Eine 200 Gramm-Schale deckt bereits den Tagesbedarf eines Erwachsenen. Auch findet sich in Erdbeeren viel Folsäure, die für Schwangere wichtig ist. Mit ihrem Anteil an Kalzium, Kalium, Eisen, Zink und Kupfer bieten Erdbeeren viele Mineralstoffe. Darüber hinaus enthalten die Früchte Polyphenole. Diese sekundären Pflanzenstoffe sollen helfen, Krebs und Herz-Kreislauf-Erkrankungen vorzubeugen.

Bereits in der Steinzeit verzehrten unsere Vorfahren die kleinfruchtige Variante der uns heute bekannten großfruchtigen Gartenerdbeere. Auch die Römer schätzten Erdbeeren als gesundes Nahrungsmittel. Im 14. und 15. Jahrhundert wurde die kleinfruchtige Gartenerdbeere in Frankreich und England angebaut. Die großfruchtige Erdbeere gelangte im 17. Jahrhundert aus Kanada nach Europa. Ende des 17. Jahrhunderts entstand in Holland aus einer zufälligen Kreuzung der beiden zuvor aus Übersee eingeführten Sorten unsere heutige Erdbeere, die sogenannte Ananas-Erdbeere.

(cr)



Mai 1994:

Endspurt beim Sportheim: Wenige Wochen vor dem Fest zur offiziellen Eröffnung des neuens Vereinsheims des SV Albaching werden die Abwasserkanäle unter der Leitung von Franz Sanftl verlegt. Im Juni ist ein umfangreiches fünftägiges Fest mit Fahnenweihe und Festgottesdienst geplant.

Dem Regen getrotzt: Trotz strömenden Regen baute der Nasenbach-Verein auf und am Festtag war alles super: Das Vollmondfest am Grundl-Weiher wurde schließlich ein voller Erfolg. Das Lanzenstoßen gewannen erneut Wole Onigbanjo und Robert Mayer, beim Open-Air spielte „Southern Cross“.

Der „Gendarm“ aus Ebrach: Im Nb-Boulevard wurde Kurt Tschauner vorgestellt. Der begeisterte Musiker mit Neigung zur Heiterkeit gibt dabei unter anderem an, dass er gerne Trapper in Kanada geworden wäre.

Mai 2004:

Dritter Tennisplatz eingeweiht: Vor allem für die Jugendmannschaften wurde ein zusätzlicher dritter Tennisplatz in Albaching erstellt. Bei der Einweihungsfeier am 29. Mai freuten sich Abteilungsleiter Franz Roming und Vorstand Christian Huber über die neue Errungenschaft.

Zweiter Gewerbetag: Ein voller Erfolg war der zweite Gewerbetag am Oberdieberg. Über 20 Aussteller zeigten ihre Berufe und Produkte. Für Kinder und Erwachsene gab es darüberhinaus ein umfangreiches Unterhaltungsprogramm.

Gröben als Start in die Welt: Im Nb-Boulevard wird Christa Glasl (geb. Wimmer) aus Gröben vorgestellt. Die gelernte Krankenschwester könnte sich ein Leben in der Rokoko-Zeit vorstellen und freut sich schon auf ihre Rolle beim Albachinger Musical „Tausend Tage Sonne“ im Herbst 2004.



Mai 2009:

Zweiter bei Hochrad-WM: Einen hervorragenden zweiten Platz erzielte Richard Ettmüller aus Albaching Mitte Mai in Neuchâtel in der Schweiz. Er fuhr in der Klasse Hochrad-Nachbauten mit der zweit-schnellsten Zeit über die Ziellinie (siehe Foto).

Die Raute im Herzen: Im Nb-Boulevard wird René Pfeifer vorgestellt. Der gebürtige Thüringer lebt seit 1999 in Albaching und begann dort 2003 auch mit dem Fußballspielen. Als Kind wäre er gerne Steinmetz geworden, als Erwachsener arbeitet er im pädagogisch-therapeutischen Fachdienst und ist begeisterter Anhänger des Bundesligisten Hamburger SV.

BUCHTIPP

der Pfarrbücherei Albaching

Öffnungszeiten: Do: 16 bis 18 Uhr (außer in den Schulferien)
Sa: 17 bis 18 Uhr (nur nach Kindergottesdiensten)
So: 9.15 bis 10.30 Uhr



memo - Wissen entdecken

Eine Buchreihe für wissbegierige Kinder. Die Welt der Dinge wird mit vielen Bildern, einfachen Texten kindgerecht erklärt.

Nb-Flohmarkt

Der kostenlose Service!
Schicken Sie ihre Anzeige an:
nb-verein@albaching.de

Verkaufe

Sommer und Winterreifen, fast nicht gefahren, 165 / 70 R13 79T Marke Bridgestone, VB 60 Euro pro Satz.
08076/2219066 ab 18:30 Uhr

Ein Nb-Original wird 50: Gerty Trautbeck

Der Steckbrief:

Vorname, Name:	Gerty Trautbeck
Spitzname:	„Coach-Women“
Wohnort, Adresse:	Kreuzstrasse 9, 83544 Albaching
Geburtsort und -datum:	Haag i. OB, 14. Mai 1964
Familienstand, Kinder:	verheiratet, eine Tochter
Beruf:	gelernte Kinderpflegerin, seit zehn Jahren Verkäuferin
Sternzeichen:	Stier
Augenfarbe:	grün-blau
Charakter:	„Ich bin halt ein echter Stier!“

Persönliches:

Lieblingsspeise:	„Ich habe eigentlich keine Lieblingsspeise, esse gerne Geflügelfleisch, Nudelgerichte und südländische Speisen, aber alles mag ich trotzdem nicht.“
Lieblingsgetränk:	Wasser, auf Partys: Jacky-Cola
Lieblingsradiosendung:	Rock-Antenne
Lieblingsfernsehsendung:	Krimiserien, wie z.B. CSI-Vegas, Criminal Mind
Hobbys:	Lesen (Krimis und Thriller), Kartenspielen, Walken, Bergwandern, für Gäste kochen, Nasenbach-Verein und SV Albaching
Lieblingskleidung:	sportliche Kleidung, zu Hause gemütlich
Lieblingswirtschaft:	Wirtshaus Kalteneck
Lieblingsmusik:	AC/DC, Udo Lindenberg, Meat Loaf und Bon Jovi
Lieblingslied:	„Boogie-Man“ von AC/DC, „Vampir“ von Udo Lindenberg

Das Gespräch:

Gerty, Du bist quasi „seit man Denken kann“ beim Nasenbach-Verein ein aktives Mitglied. Wie bist Du denn damals dazu gekommen?

Franz Konrad und Christian Huber haben mich damals gefragt, ob ich denn nicht Lust hätte, beim Nasenbach-Heft mitzuwirken. Das habe ich gerne gemacht und als dann der Verein dazu gegründet wurde, bin ich gleich als Kassier gewählt worden. Das war vor fast 24 Jahren!

Warst Du all die Jahre in der Vorstandschaft aktiv?

Das kann ich mit einem klaren „Ja“ beantworten. Ich war Kassier, Zweiter Vorstand und seit 2010 bin ich Erster Vorstand.

Du bist als Gründungsmitglied immer noch aktiv. Macht es Dir denn noch genauso viel Spaß wie zu Beginn?

Das ist eine schwierige Frage. Meistens macht es mir großen Spaß, aber es gibt auch Momente, da geht mir alles ziemlich auf den Senkel. Trotzdem ist es schön, die Mannschaft am Nasenbach-Wochenende wieder versammelt zu sehen, da gibt es immer viel zu quatschen.

Darf ich Dich fragen, wie Du zu Deinem Spitznamen gekommen bist?

Als mein Mann Alfred Trainer der Ersten Fußballmannschaft des SVA geworden ist, haben ihn alle nur Coach, also Trainer, gerufen. Johannes Wimmer hat mich dann „Coach-Woman“ genannt, und das ist mir bis heute geblieben.

Gerty, wenn Du grad mal nicht beim SVA oder beim Nasenbachverein hilfst, was machst Du denn dann am Liebsten?

Wenn es meine Zeit zulässt, die ich mir immer gerne nehme, dann treffe ich mich mit meinen besten Freunden zum ratschen, Kartenspielen, Essen gehen und Bergwandern. Oft treffe ich mich mit den Mädels vom „Chicken Point“ zum quatschen, oder zum Planen unserer gemeinsamen Aktivitäten oder Feste.

Was würdest Du machen, wenn Du ein ganzes Jahr Urlaub hättest?

So viel Geld hab ich gar nicht, dass ich ein ganzes Jahr Urlaub machen könnte. Außerdem würde mir meine Arbeit fehlen. Und meine Freunde natürlich!

Gerty, gibt es etwas, was Du gar nicht magst?

Saures Lüngerl kann ich nicht



Sieht aus wie zarte 29, wird aber doch 50, unser NB-Urgestein und Herz und Seele und Vorstand des Vereins. Foto: Uli Vital

ausstehen, da wird mir beim Geruch schon schlecht. Und Volksmusik ertrage ich nur im Bierzelt. Außerdem, wenn ich Alfred nur zwischen Tür und Angel treffe, was während der Fußballsaison sehr oft der Fall ist und wir keine Zeit zum Reden haben.

Wobei kommst Du ins Schwärmen?

Beim Schnorcheln im Roten Meer mit dieser Vielfalt von Fischen, die um einen herumschwirren und wenn man nach einem anstrengenden Anstieg auf einen Berg einen tollen Ausblick genießen kann.

Gerty, wie sieht denn Dein Traummann aus?

Es gibt weder Traummann noch Traumfrau, jeder Mensch hat seine Ecken und Kanten. Ich habe keinen Mann zum Träumen, sondern einen Mann, mit dem ich mein Leben verbringen will.

Mit wem würdest Du gerne ein Streitgespräch führen?

Mit dem Aler, meinem Mann, aber leider ist er ein Mensch, mit dem man überhaupt nicht streiten kann.

In welcher Zeit würdest Du gerne leben?

Keine andere Zeit wäre für mich so cool, wie die, in der ich aufgewachsen bin. Denn ich hatte eine unbeschwerte Kindheit und Jugendzeit, wir haben so viel erlebt und auch ausprobiert, was in der jetzigen Zeit nicht mehr möglich ist.

Welche Erlebnisse und Erfahrungen haben dich am stärksten geprägt?

Wenn ich das alles aufzähle, reicht diese Seite nicht. Ganz stark hat mich eine Bestrafung

meiner Eltern geprägt, als ich im zarten Kindesalter meine Süßigkeiten nicht mit meinen Neffen und Nichten teilen wollte und ich daraufhin „Scheidlknian“ musste. Seitdem teile ich alles.

Gerty, hast du einen Traum, den Du Dir gerne einmal erfüllen möchtest?

Als junges Mädchen hatte ich den Wunsch nach meiner Ausbildung für ein Jahr nach Afrika zu meiner Tante zu gehen, um dort ein soziales Jahr zu verbringen, aber leider platzen manche Träume wie Seifenblasen. Eine Reise nach Kuba steht auch schon lange auf meiner Wunschliste.

Wenn ich so zurückdenke, war die Feier zu Deinem 40. Geburtstag sensationell. Gibt es schon Planungen für deinen 50sten, den wir ja bald feiern?

Keine Ahnung. Aber da lass ich mich gerne überraschen! Meine Freunde sind ja sehr kreativ, vielleicht können sie den 40er ja noch toppen!

Hast Du ein Lebensmotto?

Lebe jeden Tag so, als wäre es dein Letzter.

Was willst Du noch loswerden?

Da ich ja meistens das NB-Boulevard mit dir schreibe, habe ich einen Aufruf an alle. Lasst euch doch bitte „boulevieren“ von uns, das tut ja nicht weh! Es ist schade wenn man kurz vorher von den „Auserwählten“ eine Absage bekommt, deshalb gibts auch Hefte ohne Boulevard und dann fehlt einfach was.

*Herzlichen Dank für das Gespräch.
Gitti Tröstl*

Abholtermine Müll & Papier

- in Albaching -

Müll:

Do., 8. Mai
Do., 22. Mai

Papier „Chiemgau recycl.“:

Do., 8. Mai

Papier „remondis“:

Do., 15. Mai

Inserenten- verzeichnis

Aucotronic Systems GmbH	16
Bachmeier, Allianz	5
Bäckerei Daumoser GmbH	21
Bäckerei-Cafe Sewald	10
Bauer, Baggerbetrieb	31
Bauer, Kerzen	26
Baugeschäft Freiberger	32
Birkmaier, Elektro	5
Der Bildermacher	21
Die Radl Checker	6
Eggerl, Fahrschule	17
Fenster Rappolder	26
Fliesen Lipp	15
Forsting, Brauerei	35
Friesinger, Geflügel & Honig	36
Fußstetter, Zimmerei	31
Ganslmeier, Schreinerei	10
Gartengestaltung Achatz	29
Gasthaus Kalteneck	8
Glück, Bäckerei	34
Göschl, Spenglerei	36
Grandl, Heizung - Sanitär	9
Hangl Katrin	28
Hanslmeier & Meyer, Fenster	12
Hanslmeier & Meyer, Fenster	3
Haslberger, Bauplanung	26
Kfz Rügge	17
Kieswimmer&Janker, orth. Schuh- technik	23
Köbinger Bau-/Zeltheizungen	24
Komorek, Fußpflege	16
Krieger Landhandel	15
Laden im Thal	14
Madersbacher,	
Kläranlagenwartung	32
Mobiler Haarservice	36
Moser, Baggerbetrieb	24
Oettl, Landmaschinen & Kfz	4
Ostermaier, Heizung/Sanitär	33
Pizzeria ROMA	25
Raab, Zimmerei	34
Radlmair, RA	13
Raiffeisenbank RSA	22
Sanftl, Bautechnik	4
SAS, Veranstaltungstechnik	27
Scheffthaler, Montage	25
Schlosserei Heinrich	25
Schmid, Landtechnik	9
Schmid, Sachverständiger	36
Schmidbauer, Berufsbekleidung	12
Seidinger, Schreinerei	5
Seidinger, Wildspezialitäten	5
Sewald, Metzgerei	11
Söll, Friseur-Service	33
Spötzl, Heizöl	35
Trauerbegleitung Wagensonner	32
Vital, Imkerei	24
Weigl, Reifen	20
Weinhammer, Fahrschule	3
Wieser, Elektro	26
Wimmer, Getränke	35



Albaching

Mai:

- Fr. 9.05. Maiandacht der KLJB am Jugendkreuz um 19 Uhr, anschl. Grillfeier
Sa. 10.05. „Tag der offenen Tür“: Neue Gemeindeverwaltung, Gemeindehaus, 10.30 Uhr
Kinderkirche in der Pfarrkirche, 17 Uhr
Abendmesse der Männerkongregation, 19.15 Uhr in der Pfarrkirche
Mahnfeuer gegen B15 neu, Regensburg- Rosenheim e.V., 21 Uhr entlang der B15
Di. 13.05. Gemeinderatssitzung/Wahl Zweiter Bürgermeister, Gemeindehaus, 19.30 Uhr
Sa. 17.05. „Tag der offenen Tür“: Albachinger Kinderhaus, ab 11 Uhr
So. 18.05. „Radlwallfahrt“ nach Altötting, Landvolk, Abfahrt um 8 Uhr am Maibaum
Di. 20.05. Redaktionssitzung des Nb-Magazins für die Juni-Ausgabe, FW-Haus, 19 Uhr
Sitzung AG-Energie, FW-Haus, 19:30 Uhr
Mi. 21.05. Seniorenausflug, Abfahrt am Maibaum: 10 Uhr
Do. 22.05. Maiandacht des Familiengottesdienstteams am neuen Kreuz in Berg, 19.15 Uhr
So. 25.05. Europawahl
Maiandacht der kfd, Anschl. Maibowle im Pfarrheim, 19:15 Uhr
Di. 27.05. Gemeinderatssitzung, Gemeindehaus, 19.30 Uhr
Mi. 28.05. Redaktionsschluss des Nb-Magazins für die Juni-Ausgabe
Do. 29.05. Vatertagsradlfahrt, Obst- und Gartenbauverein Abfahrt um 13 Uhr am Maibaum
Sa. 31.05. Modenschau der kfd Albaching für jedes Alter, Modehaus Eberl (Haag), 16 Uhr

Juni:

- So. 1.06. Erstkommunion, Pfarrkirche, 10 Uhr
Di. 3.06. Ausfahrabend für die Juniausgabe des Nb-Magazins, FW-Haus, 19 Uhr
Di. 10.06. Krankenwallfahrt der kfd Albaching und Rechtmehring nach Maria Altenburg
Gemeinderatssitzung, Gemeindehaus, 19:30 Uhr
Sa. 14.06. Kinderkirche in der Pfarrkirche, 17 Uhr



Rechtmehring

Mai:

- Sa. 10.05. Mahnfeuer gegen B15 neu, Regensburg- Rosenheim e.V., 21 Uhr entlang der B15
So. 11.05. Erstkommunion
Sa. 17.05. Frühlingsfest, Elternbeirat Kiga / Kinderkrippe
So. 25.05. Europawahl
Diözesanwallfahrt zum Petersberg, Landvolk, 10 Uhr
Mi. 28.05. Redaktionsschluss des Nb-Magazins für die Juni-Ausgabe
Do. 29.05. Maiandacht, Landvolk, Wallfahrtskirche Hochhaus, 19:15 Uhr
Grillfeier, FFW Rechtmehring, Feuerwehrhaus
Vatertragsausflug nach Schärding, KSK
Sa. 31.05. Elfmeterturnier, SC Rechtmehring, Sportplatz, Männer: 10 Uhr - Damen: 13 Uhr

Juni:

- Di. 3.06. Ausfahrabend für die Juniausgabe des Nb-Magazins, FW-Haus Alb., 19 Uhr
Di. 10.06. Krankenwallfahrt der kfd Albaching und Rechtmehring nach Maria Altenburg
Mi. 11.06. Ausflug zur Kafferösterei Dinzler, Bäuerinnen



Maitenbeth

Mai:

- Sa. 17.05. Straßenfest zum Erhalt des Sees, Schmiedseeverein, 15 Uhr
So. 25.05. Europawahl
Mi. 28.05. Redaktionsschluss des Nb-Magazins für die Juni-Ausgabe

Juni:

- Di. 3.06. Ausfahrabend für die Juniausgabe des Nb-Magazins, FW-Haus Alb., 19 Uhr



Die neue Beschriftung am Anbau des Feuerwehrhauses ist der Beweis: Hier ist nun auch „offiziell“ das Büro des Nb-Magazins - und das erst knapp 18 Jahre (!) nach dem Umzug. Repro.: (jo)

Feuerwehrhaus nun „offiziell“ Nb-Büro

Erst 18 Jahre nach dem Umzug von der Kreuzstraße an den Floriansweg folgte Beschriftung

Albaching (jo) - Das wurde aber nun auch wirklich Zeit: Knapp 18 Jahre (!) nach dem Umzug des Nb-Büros von der Kreuzstraße (ehemalig MNC-Tec Ganslmeier) an den Floriansweg ins dortige Feuerwehrhaus folgte nun „prompt“ die Beschriftung: „Nasenbach-Magazin Albaching.“ Platz fanden die roten Buchstaben unseres Dorfmagazins an der Nordseite des neuen Anbaus. Endlich war es soweit: Das Feuerwehrhaus ist nun auch „offiziell“

das Nasenbach-Büro.

Die Vorstandschaft des Nb-Vereins zeigte sich begeistert, die Redaktion des Nb-Magazins erleichtert: Endlich wird die monatliche Arbeit an der Albachinger Dorfzeitung richtig gewürdigt. Möglich machte dies der Vorstand der Freiwilligen Feuerwehr, Stefan Fleidl. Dieser ist ja bekanntlich zugleich Vorstandsmitglied im Nb-Verein und hatte sich diese Beschriftung als erstes Ziel seiner Amtsperiode vorgenommen.

Spektakuläre Erpressung



Maitenbeth (ri) - Erschüttert wurde Maitenbeth in jüngster Vergangenheit von einem dramatischen Erpressungsfall, der jetzt erst in der Öffentlichkeit bekannt wurde.

Unbekannte hatten in einer bis ins kleinste Detail geplanten, professionellen Aktion aus einem Maitenbether Gasthaus die tiefroste Kochjacke des Gastwirts entwendet. Bisher konnte noch nicht geklärt werden, warum sie es gerade auf dieses eigentlich geschmacklose, rote Ding abgesehen hatten, wo doch die Möglichkeit bestanden hätte, eine hochmoderne, zeitgemäße, blaue Jacke mitzunehmen, die sich in unmittelbarer Nähe befunden hatte und einen weit höheren Wert dargestellt hätte.

In einem ersten Bekennerschreiben bekannte sich zunächst eine bisher noch nicht in Erscheinung getretene IG EASN zu dieser Tat. In einem zweiten Schreiben wurden dann detaillierte Forderungen und Rückgabebedingungen gestellt und damit gedroht, die Jacke umzufärben (in blau) oder ggfls. sogar zu eliminieren.

Wie aus gut informierten Kreisen zu erfahren war, hat der Gastwirt mittlerweile alle Forderungen akzeptiert und auch erfüllt und es hat bereits eine Rückgabe der Kochjacke stattgefunden. Nach wie vor gibt es keinerlei konkrete Hinweise, wer sich hinter der IG EASN verbirgt, es wird aber damit spekuliert, dass es sich hierbei um die Anfangsbuchstaben „Eins Acht Sechs Null“ handeln könnte.

Die Bevölkerung wird gebeten, sich bei Gastwirt Andi Dichtler (Tel.: 08076 / 8702) zu melden, wenn jemand verdächtige Beobachtungen gemacht hat oder Hinweise dazu machen kann. Für die Ergreifung der Täter wurde vom Gastwirt eine Belohnung ausgesetzt.

Maibaumkraxeln der Superlative: Sitzfleisch beim Zuschauen gefordert

Moos/Albaching/Mühlenweg (bp) - Pünktlich zum Beginn der heißen Phase der Maibaumfreunde Oibich-Utzenbichl startete das erste internationale Maibaumkraxeln der Häuslschnecken. Dank der milden Temperaturen konnten sich die teilnehmenden Nationen in ihren Mannschaftscamps am Mühlenweg bestens auf das Turnier in Moos vorbereiten.

Da sich der Wettbewerb über mehrere Wochen hinzog, war der Anpfiff des ersten Rennens im K.O.-System bereits am Ostermontag bei Sonnenaufgang. Jedoch mussten gleich zu Beginn der Vorunden einige Nachtschnecken, die sich heimlich eingeschleimt haben, disqualifiziert werden. Sie waren ohne Häusl angetreten!

So konnten dann alle qualifizierten Häuslschnecken den Wettbewerb in dem für sie passenden Tempo beginnen. Da sich die einzelnen Läufe ziemlich in die Länge zogen und diverse Paarungen oft bei Sonnenuntergang noch nicht entschieden waren, sind einige spannende Schneck-vs.-Schneck-Duelle bei Einbruch der Dunkelheit gestoppt und bei Sonnenaufgang sofort wieder



fortgesetzt worden.

Die meisten Wettkämpfe zogen sich dermaßen in die Länge, dass so mancher Zuschauer Probleme mit dem Sitzfleisch bekam. Für das Finale qualifizierte sich die beste Maibaumkraxlerin aus China (zu erkennen am gelben Häusl) und die Südafrikameisterin mit ihrem Häusl im modischen Zebra-look. Leider stand bei Redaktionsschluss das Ergebnis des finalen Rennens im Maibaumkraxeln der Häuslschnecken noch nicht fest. Es kann sein, dass das Maibaumstüberl der Maibaumfreunde Oibich-Utzenbichl deshalb verlängert werden muss, da die Siegerehrung voraussichtlich noch gehörig Zeit in Anspruch nehmen wird.

Besonders seltene Art von Häuslschnecken in Albaching entdeckt

Albaching (gt) - Sensationell: Eine bestimmt vom Aussterben bedrohte Schneckenart, die „Capea nemoralis“, die sich mit Sicherheit auf der Liste der stark bedrohten Tierarten befindet, konnte durch aufwändige Aufzucht im Norden Albachings endlich „wiederbelebt“ werden.

Den Besitzern eines großen Gartens (wollen an dieser Stelle nicht genannt werden) gelang es durch Auspflanzen spezieller Pflanzen die Population der einst so seltenen Schneckenart extrem zu vergrößern. Zahlreiche Jungtiere konnten heuer schon gesichtet werden und erfreuten so das Herz der Hobby-Züchter!

Ihre wissenschaftlichen Aufzeichnungen über das Fressverhalten konnten nun voller Stolz an das „Amt für bedrohte Schneckenarten in Bayern“ (Teil des Bayerischen Umweltministeriums) weitergegeben werden. So besteht nun die Hoffnung, dass diese bedrohte Tierart bald wieder überall zu finden sein wird.

Die Gartenbesitzer (wollen immer noch nicht genannt werden) stellten unter anderem fest, dass diese „Capea nemoralis“ mit Vorliebe an den zarten Trieben eines Flie-

derbusches knabbern; großzügigerweise überließen diese die eigens für sie gepflanzten Salat- und Rapsdipflänzchen der „gewöhnlichen häuslfreien Ackerschnecke“. Mit dieser sensationellen Entdeckung wurden die Gartenbesitzer bereits für die Verleihung des nächsten Bayerischen Umweltpreises vorgeschlagen (dann wollen sie auch endlich genannt werden).

Wie aus gut unterrichteten Kreisen der Nb-Redaktion zu erfahren war, animierte dies die Familie bereits zu neuen Studien: Das neue Objekt ist nun der gemeine Maulwurf. Dabei untersucht das Familienoberhaupt die Grabgeschwindigkeit und Hügelhöhe in Abhängigkeit von Bodenbeschaffenheit und Rasendichte. Man kann schon jetzt gespannt sein, welch sensationelle Beobachtungen diesbezüglich dann gemacht und hier veröffentlicht werden.

